

Boazodoallohálddahus  
Reindrifftsforvaltningen  
Báatsoe-burriej reereme

# Boazodoallošiehtadusa njuolggadusat j.e. 2008/2009

## Forskrifter til Reindrifftsavtalen 2008/2009 m.m.

*Geassemánnu 2008  
Boazodoallohálddahus, Áltá  
Juni 2008  
Reindrifftsforvaltningen, Alta*

<http://www.reindrifft.no/>

Boazodoallošiehtadusa  
njuolggadusat j.e.  
2008/2009

Forskrifter til  
Reindrifftsavtalen  
2008/2009 m.m.

*Geassemánnu 2008  
Boazodoallohálddahus, Áltá*

*Juni 2008  
Reindrifftsforvaltningen, Alta*

*<http://www.reindrifft.no>*

## Ovdasátni

Boazodoallonjuolggadusat prentejuvvojit dál oktan girjin mas sámegeiel ja dárogeiel teavsttat leat buohtalaga. Njuolggadusgihppagis leat ođastuvvon njuolggadusat boazodoallošiehtadusa olis, ja dat boahtá njuolggadusgihppaga sadjái mii almmuhuvvui geassemánus 2007.

Earret njuolggadusaid, de leat dás maiddái Boazodoalu válđošiehtadus ja 2008/2009 Boazodoallošiehtadus.

Boazodoallohálddahus vástida gažaldagaid njuolggadusaid birra.

Boazodoallohálddahus fuomášuhtta maiddái ahte njuolggadusat leat Boazodoallohálddahusa interneahhtasiidduin <http://www.reindrift.no>, mat ođastuvvojit dávjá, ja [www.lovddata.no](http://www.lovddata.no).

**Ellen Inga O. Hætta**  
**Boazodoallohoavda**

**Áltá, geassemánus 2008**

<b>Báikkálaš kantuvrrat:</b>	<b>Poastačujuhus:</b>	<b>Tlf.:</b>	<b>E-poasta:</b>
Boazodoallohálddahus Lulli-Trøndelága/Hedmárku	PB 121, 7460 Røros	72 41 15 46	roros@reindrift.no
Boazodoallohálddahus Davvi-Trøndelága	7760 Snoasá	74 13 80 50	snaasa@reindrift.no
Boazodoallohálddahus Nordlánda	8200 Fauske	75 60 02 60	fauske@reindrift.no
Boazodoallohálddahus Romsa Pb. 1183,	9326 Beardu	77 85 09 40	moen@reindrift.no
Boazodoallohálddahus Oarje-Finnmárku	Pb 250, 9520 Guovdageaidnu	78 48 64 00	kautokeino@reindrift.no
Boazodoallohálddahus Nuorta-Finnmárku	PB 174, 9730 Kárášjohka	78 46 87 00	karasjok@reindrift.no
<b>Váldokantuvra:</b>	<b>Čujuhus:</b>	<b>Tlf.:</b>	<b>E-poasta:</b>
Boazodoallohálddahus Áltá	Markveien 14, 9510 Áltá Poastaboksa 1104, 9504 Áltá	78 45 70 20	alta@reindrift.no
Prošeaktakantuvra	Gironluodda 5, 9520 Guovdageaidnu	78 48 43 00	

**Interneahhttačujuhus:** <http://www.reindrift.no>

## Forord

Forskriftene for reindriftnæringen blir nå trykket i et hefte hvor den norske og samiske teksten fremkommer. Forskriftsheftet inneholder reviderte forskrifter knyttet til reindriftsavtalen, og erstatter tilsvarende samling av avtaleforskrifter utgitt i juni 2007.

Foruten avtaleforskriftene er blant annet Hovedavtalen for reindriften og Reindriftsavtalen for 2008/2009 trykket i dette heftet.

Spørsmål knyttet til forskriftene kan rettes til Reindriftsforvaltningen.

Reindriftsforvaltningen vil videre gjøre oppmerksom på at forskriftene er å finne på Reindriftsforvaltningens internettside <http://www.reindrift.no>, som vil bli oppdatert jevnlig.

**Ellen Inga O. Hætta**  
Reindriftssjef

Alta, juni 2008

<b>Lokalkontorer:</b>	<b>Postadresse:</b>	<b>Tlf.:</b>	<b>Mail:</b>
Reindriftsforvaltningen Sør-Trøndelag/Hedmark	PB 121, 7460 Røros	72 41 15 46	roros@reindrift.no
Reindriftsforvaltningen Nord-Trøndelag	7760 Snåsa	74 13 80 50	snaasa@reindrift.no
Reindriftsforvaltningen Nordland	8200 Fauske	75 60 02 60	fauske@reindrift.no
Reindriftsforvaltningen Troms	Pb. 1183, 9326 Bardufoss	77 85 09 40	moen@reindrift.no
Reindriftsforvaltningen Vest-Finnmark	PB 250, 9520 Kautokeino	78 48 64 00	kautokeino@reindrift.no
Reindriftsforvaltningen Øst-Finnmark	PB 174, 9730 Karasjok	78 46 87 00	karasjok@reindrift.no
<b>Hovedkontor:</b> Reindriftsforvaltningen Alta	<b>Adresse:</b> Markveien 14, 9510 Alta Postboks 1104, 9504 Alta	<b>Tlf.:</b> 78 45 70 20	<b>Mail:</b> alta@reindrift.no
Prosjektkontor 9520 Kautokeino	Gironluodda 5, 78484300	78 48 43 00	
<b>Internettadresse:</b>	<b><a href="http://www.reindrift.no">http://www.reindrift.no</a></b>		

## Sisdoallu

<b>Váldošiehtadus:</b>	<b>Mearrid.</b>	<b>Siidu</b>
Boazodoalu váldošiehtadus	26.02.93	6
Boazodoalu Ekonomalaš Lávdegotti njuolggadus	16.07.93	10
<b>2008/2009 Boazodoallošiehtadus:</b>	<b>Beaivád.</b>	<b>Siidu</b>
Boazodoallošiehtadus suoidnem. 1. b. 2008 – geassemánu 30. b. 2009	06.03.08	12
Jagi 2008 Boazodoallošiehtadallamiid loahppabeavdegirji	06.03.08	20
<b>Boazodoallošiehtadusa njuolggadusat:</b>	<b>Mearrid.</b>	<b>Siidu</b>
Boazodoalu Ovdánahttinforandda njuolggadusat	19.06.08	24
1. kapihtal. Oppalaš mearrádušat		24
2. kapihtal. Reanto- ja oassemávssekeahces loatna ealihanbohccuid oastimii		28
3. kapihtal. Doarjja guođohanbartaide		30
4. kapihtal. Doarjja mearkkašahhti boazovahágiid oktavuodas lihkohisvuodaid geažil		32
5. kapihtal. Siidaosiid lonisteapmi.		36
6. kapihtal. Oahppostipeanda.		38
7. kapihtal. Doarjja boazodoallorusttegiidda		40
8. kapihtal. Kursadivatdoarjja		42
9. kapihtal. Fápmuibohtin		42
Njuolggadus boazodoalu árrapenšuvnna birra	19.06.08	44
Njuolggadus doarjaga birra bargoveahkkái áhpehisvuoda / riegádahttima oktavuodas	19.06.08	50
Njuolggadus doarjagii riidoeastadeaddji doaibmabijuide boazodoalu ja eará guoskevaš beali gaskavuodas	19.06.08	54
Njuolggadus doarjaga birra siidaosiide ja boazoservviide	19.06.08	60
Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide	19.06.08	66
Njuolggadus njuvvojuvvon bohccuid duodašteami birra	19.06.08	70
Njuolggadus bohccogorudiid fievrridandoarjaga birra	19.06.08	75
Njuolggadus buhtadusa birra goluid, liigebargguid ja ekonomalaš vahágiid ovddas, maid boazoeaiggádat gillájit bohccobierggu radioaktivitehta váidudandoaibmabijuid geažil.	19.06.08	80
<b>Eará njuolggadusat:</b>	<b>Mearrid.</b>	<b>Siidu</b>
Lassinjuolggadus guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká birra olbmuide geain nuppástuhttinbálkánjuolggadusa § 3 d mielde ii gáibiduvvon aktiiva nuppástuhttin	07.12.99	86
<b>Eará:</b>		<b>Siidu</b>
Čoavddasánit		88

# Innhold

<b>Hovedavtalen:</b>	<b>Fastsatt</b>	<b>Side</b>
Hovedavtale for reindriften	26.02.93	7
Instruks for Økonomisk Utvalg for reindriftnæringen	16.07.93	11
<b>Reindriftsavtalen for 2008/2009:</b>	<b>Datert</b>	<b>Side</b>
Reindriftsavtale 1. juli 2008 - 30. juni 2009	06.03.08	13
Sluttprotokoll fra reindriftsforhandlingene 2008	06.03.08	21
<b>Forskrifter til reindriftsavtalen:</b>	<b>Fastsatt</b>	<b>Side</b>
Forskrift for Reindriften Utviklingsfond	19.06.08	25
Kapittel 1. Generelle bestemmelser		25
Kapittel 2. Rente- og avdragsfritt lån til kjøp av livdyr		29
Kapittel 3. Tilskudd til gjeterhytter		31
Kapittel 4. Støtte ved omfattende tap av rein i ulykker		33
Kapittel 5. Innløsning av siidaandeler.		37
Kapittel 6. Utdanningsstipend.		39
Kapittel 7. Tilskudd til reindriftsanlegg		41
Kapittel 8. Refusjon av kursavgift		43
Kapittel 9. Ikraftredelse		43
Forskrift om tidligpensjon i reindriften	19.06.08	45
Forskrift om tilskudd til avløsning ved svangerskap/fødsel	19.06.08	51
Forskrift om tilskudd til konflikthforebyggende tiltak i forholdet mellom reindriften og annen berørt part	19.06.08	55
Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag	19.06.08	61
Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	19.06.08	67
Forskrift om rapportering av slaktet rein	19.06.08	71
Forskrift om tilskudd ved frakt av reinslakt	19.06.08	77
Forskrift om kompensasjon for utgifter, merarbeid og økonomiske tap	19.06.08	81
tap som reineiere påføres som følge av tiltak mot radioaktivitet i reinkjøtt		
<b>Andre forskrifter:</b>	<b>Fastsatt</b>	<b>Side</b>
Tilleggsforskrift vedrørende forlenget omstillingslønn for personer som det etter omstillingslønnforskriften § 3 ikke kreves aktiv omstilling for	07.12.99	87
<b>Annet:</b>	<b>Fastsatt</b>	<b>Side</b>
Stikkord		89

# Boazodoalu válđošiehtadus

Šihttojuvvon Stáhta Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta bokte ja Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvvi gaskkas, guovvamánu 26. b. 1993.

## § 1.

Dán šiehtadusa bealálaččat leat nuppi bealde stáhta Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta bokte ja nuppi bealde Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvi.

Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvi ráđđádallá eará guovdilis ealáhusorganisašuvnnaiguin ovdal šiehtadallamiid, mat leat namahuvvon § 2:s.

## § 2.

Bealálaččat galget šiehtadallat jotkkolaš boazodoallošiehtadusa birra, man ulbmil lea ovdánahttit boazodoalloealáhusa, daid politihkalaš ulbmiliid ja njuolggadusaid mielde mat áigges áigái leat mearriduvvon boazodoallopolitihkkii.

Doaibmajuide gullet ekonomalaš váikkuhangaskaoamit. Bealálaččat galget maiddá sáhttit šiehtadallat fágalaš, sosiála, organisašuvnnalaš ja eará áššiid birra, mat gusket ealáhusa ovdánahttimii boazodoallopolitihkalaš mearriduvvon ulbmiliid mielde.

## § 3.

Ii oktage mearráduš, mii ekonomalaččat geatnegahtta stáhta, leat fámus ovdal go Stuoradiggi lea dahkan dárbbalaš mearrádušaid.

## § 4.

Sámediggi galgá oazžut vejolašvuoda buktit cealkámuša boazodoallošiehtadusa hárrái ovdal go Stuoradiggi dan gieđahallá.

## § 5.

Šiehtadallamiid várás 2. § mielde nammadit bealálaččat goabbat šiehtadallanlávdegotti, main goappásge leat 3 lahtu. šiehtadallamiid jodiha Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta šiehtadallanlávdegotti jodiheaddji dahje su sadjásaš. šiehtadallanlávdegottit sáhttet atnit ráđđeaddiid.

## § 6.

Boazodoallošiehtadusa áigodat lea jahki. Boazodoallošiehtadusa áigodat álgá suoidnemánu 1. beaivvi. šiehtadallamat galget álggahuvvot mañemustá ođđajagemánu 1. beaivvi seamma jagi, ja loahpahuvvot ovdal njukčamánu 1. beaivvi.

## § 7.

Šiehtadallamiid vuodusin lea oktasaš čielggadus ealáhusa ekonomalaš dili birra. Dán čielggadusa jodiheapmái nammaduvvo Boazodoalu Ekonomalaš Lávdegoddi. Goabbáge bealli nammada 2 lahtu. Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta nammada lassin vel jodiheaddji ovttrasáđiid Norgga Boazosápmelaččaid Riikkaserviin.

Boazodoallohálddahus doaibmá lávdegotti čállingoddiin.

## § 8.

Šiehtadallamat eai leat almmolaččat. šiehtadaladettiin eai galgga almmuhuvvot eará dieđut go dat maid bealálaččat sohpet.

# Hovedavtale for reindriften

Inngått mellom Staten ved Landbruks- og matdepartementet og Norske Reindriftsamers Landsforbund 26. februar 1993.

## § 1.

Partene i denne avtalen er på den ene siden staten ved Landbruks- og matdepartementet og på den andre siden Norske Reindriftsamers Landsforbund (Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvi).

Andre vesentlige næringsorganisasjoner konsulteres av Norske Reindriftsamers Landsforbund forut for forhandlinger nevnt i § 2.

## § 2.

Partene skal føre forhandlinger om en løpende reindriftsavtale med tiltak som tar sikte på en utvikling av reindriftnæringen i samsvar med de til enhver tid vedtatte politiske mål og retningslinjer for reindriftpolitikken.

Tiltakene skal omfatte økonomiske virkemidler. Partene skal også kunne kreve forhandlinger om faglige, sosiale, organisasjonsmessige og andre spørsmål av betydning for en utvikling av næringen mot de mål som er fastsatt for reindriftpolitikken.

## § 3.

Ingen bestemmelser som medfører økonomiske forpliktelser for staten er gyldig før nødvendige vedtak er truffet av Stortinget.

## § 4.

Sametinget skal gis anledning til å uttale seg om reindriftsavtalen før behandling i Stortinget.

## § 5.

Til å føre forhandlinger etter § 2 oppnevner hver av partene et forhandlingsutvalg på 3 medlemmer. Leder av Landbruks- og matdepartementets forhandlingsutvalg, eller dennes stedfortreder, leder forhandlingene. Forhandlingsutvalgene kan tilkalle rådgivere.

## § 6.

Perioden for reindriftsavtalen er ett år. Perioden for reindriftsavtalen starter 1. juli. Avtaleforhandlingene skal starte senest 1. januar samme år og være avsluttet innen 1. mars.

## § 7.

Forhandlingene skal ta utgangspunkt i en felles beskrivelse av næringens økonomiske situasjon. Til å forestå denne beskrivelsen skal det oppnevnes et Økonomisk Utvalg for reindriften. Hver av partene oppnevner 2 medlemmer. Landbruks- og matdepartementet, i samråd med Norske Reindriftssamers Landsforbund, oppnevner i tillegg leder.

Reindriftsforvaltningen skal være utvalgets sekretariat.

## § 8.

Forhandlingene skal skje for lukkede dører. Så lenge forhandlingene pågår skal det ikke gis opplysninger utover det partene blir enige om.

**§ 9.**

Jus šiehtadallamat boatkanit, de ovddida stáhta, Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta bokte, Stuoradiggái iežas evttohusa doaibmabijuid ja ekonomalaš rámmaid birra čuovvovaš šiehtadusáigodahkii.

**§ 10.**

Goappaš bealálaččat sáhttet cealkit eret válđošiehtadusa ovdal juovlamánu 31.beaivvi, nu ahte válđošiehtadus fámohevvá suoidnemánu 1. beaivvi rájes čuovvovaš jagi. Šiehtadus ii dattege fámohevu ovdal go eará šiehtadusat loahpahuvvojit, mat dan vuodul leat dahkkojuvvon.

**§ 11.**

Dát válđošiehtadus bohtá fápmui dakkaviđe go bealálaččat leat dan dohkkehan ja bohtá ovdalaš válđošiehtadusa sadjái, mii dohkkehuvvui cuoŋománu 28. beaivvi 1976, ja lea rievdaduvvon dan maŋnel.

**§ 9.**

I tilfelle brudd i forhandlingene fremmer staten, ved Landbruks- og matdepartementet, på eget grunnlag ovenfor Stortinget forslag om de tiltak og økonomiske rammer som skal gjelde for kommende avtaleperiode.

**§ 10.**

Hovedavtalen kan sies opp av begge parter innen 31. desember, med virkning fra 1. juli påfølgende år. Avtalen faller likevel ikke bort før utløpet av de avtaler som måtte være inngått i henhold til den.

**§ 11.**

Denne hovedavtale trer i kraft straks den er vedtatt av partene og erstatter tidligere hovedavtale av 28. april 1976 med senere endringer.

# **Boazodoalu Ekonomalaš Lávdegotti njuolggadus**

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan suoidnemánu 16. beaivvi 1993 Boazodoalu válđošiehtadusa olis, mearriduvvon guovvamánu 26. beaivvi 1993.

## **§ 1. Válđi**

Lávdegoddi galgá buktit ovdan boazodoalu ekonomalaš vuodusmateriála, vuodđun boazodoalu ealáhusšiehtadusa šiehtadallamiidda maid Stáhta ja boazodoalloealáhus čadahit, Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta ja Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvvi (NBR) bokte.

Lávdegotti ovddasvástádus lea rábidit dárbbaslaš dieđuid ja válmastit materiála šiehtadusbealálaččaide. Materiála galgá govvidit ealáhusa ollislaš ekonomalaš dili ja maiddái ovdáneami válđosárgosiid sihke ovttaskas siidaoasi, orohagaid, boazoservviid, boazoguohtunguovlluid ja olles ealáhusa hárrái.

## **§ 2. Čoakkádus ja doaibmanáigi**

Bealálaččat, Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta ja NBR, nammadit goabbáge guokte lahtu lávdegoddái, ja vel goabbatge várrelahtu. Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta nammada dasa lassin lávdegotti jodiiheaddji ovttasráđiid NBR:in.

Doaibmanáigi lea 4 jagi ja čuovvu Boazodoallostivrra doaibmanáiggi.  
Boazodoallohállddahus lea lávdegotti čállingoddin.

## **§ 3. Ruhtadeapmi**

Lávdegotti doaibma ruhtaduvvo sierra poasttas Boazodoalu Ovdánahttinfoandda bokte.

## **§ 4. Fápmuiboahhtin.**

Dát njuolggadusat bohtet fápmui dakkaviđe.

# Instruks for Økonomisk Utvalg for reindriftsnæringen

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 16. juli 1993 i medhold av Hovedavtale for reindriften av 26. februar 1993.

## § 1. Mandat.

Utvalget skal legge frem et økonomisk grunnlagsmateriale for reindriften som utgangspunkt for forhandlinger mellom Staten ved Landbruks- og matdepartementet og reindriftsnæringen ved Norske Reindriftsamers Landsforbund (NRL) om en næringsavtale for reindriften.

Utvalget har ansvaret for å fremskaffe nødvendige opplysninger, og tilrettelegge materialet for avtalepartene. Materialet skal gi en oversikt over den økonomiske situasjonen i næringen, herunder hovedtrekk i utviklingen, både for den enkelte siidaandel, distrikter, tamreinlag, områder og for næringen som helhet.

## § 2. Sammensetning og funksjonstid.

Hver av partene, Landbruks- og matdepartementet og NRL, oppnevner to medlemmer til utvalget, samt hvert sitt varamedlem. I tillegg oppnevner Landbruks- og matdepartementet, i samråd med NRL, en leder for utvalget.

Funksjonstiden er 4 år og følger Reindriftsstyrets funksjonstid.

Reindriftsforvaltningen er sekretariat for utvalget.

## § 3. Finansiering.

Utvalgets virksomhet finansieres over egen post i Reindriftens Utviklingsfond.

## § 4. Ikrafttredelse.

Denne instruks trer i kraft straks.

# Boazodoallošiehtadus suoidnemánu

## 1. beaivvis 2008 – geassemánu 30. beaivái 2009

Boazodoalloaláhusa guovvamánu 26. beaivvi 1993 válđošiehtadusa olis leat Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta ja Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvi soahpan čuovvovaš boazodoallošiehtadusa doaibmajahká 2008/2009, mii gusto suoidnemánu 1. beaivvi 2008 rájes geassemánu 30. beaivái 2009.

### 1 Ekonomalaš rámma

#### 1.1 Juolludeamit Stáhtabušehta bokte

Evttohuvvo Stáhtabušehta bokte juolluduvvot 2008/2009 boazodoallošiehtadussii 97,0 mill. kr. Dát lea seamma juolludus go 2007/2008 boazodoallošiehtadusas, 2008 dohkkehuvvon bušehta vuodul.

#### 1.2 Hattit

Bohccobirgvi ii biddjojuvvo mihttohaddi 2008/2009 njuovvanáigodahkii.

### 2 Boazodoallošiehtadusa juolludeamit čuvvot kalenddarjagi

Dán jagáš soahpamušat šiehtadusa ekonomalaš rámma ja dan juolludemiid birra gusket bušehttajahká 2009. Juolludeamit čuldojuvvojit stáhtabušehttii dábálaš vugiin St prp nr. 1 (2008-2009) Eanandoallo- ja biebmodepartementta bokte.

Stuoradikkeproposišuvdna boazodoallošiehtadusa birra ovddiduvvo gieđahallamii gidđaáigodagas 2008. Eaktuduvvo ahte Stuoradiggi proposišuvnna gieđahallamistis addá Eanandoallo- ja biebmodepartementtii formálalaš vuodu álggahit doaimmaid šihattojuvvon boazodoallošiehtadusa ektui, ja mat leat čadnojuvvon jagi 2009 juolludemiide.

### 3 Ovddidan- ja investerendoaimmat

Boazodoallošiehtadusa 2008/2009 olis juolluduvvo Boazodoalu Ovdánahttinfondii 35,9 mill. kr. Jagi 2007/2008 šiehtadusas lei juolludeapmi 39,8 mill. kr.

Boazodoalu Ovdánahttinfoanddas várrejuvvo:

- 4,5 mill. kr. dutkamii ja bagadallamii jagis 2008, dás manná 0,5 mill. kr. kártet ja dokumenteret boazodoallonissoniid árbevirolaš máhtuid,
- 2,0 mill. kr. Sámi Ovdánahttinfondii doarjut ja ovdánahttit lassiealáhusaid boazodoalus,
- 1,4 mill. kr. riidoeastadeaddji doaimmaide jagis 2008,
- 7,7 mill. kr. Boazodoalo Árvoháhkaprográmmii,
- 1,0 mill. kr. nissonolbmuid doaimmaide,
- 2,0 mill. kr. boazodoalu fágareiveortnegii,
- 2,0 mill. kr. márkandoaimmaide,
- 0,5 mill. kr. orohagaid bargui sihkkarastit boazodoalloeatnamiid.

Muđui sáhtta foandda ruđaid atnit:

- ealihanbohccuid oastimii,
- oahppostipeandan,
- guođohanbarttaide ja eará boazodoallorusttegiidda, dás maid áiddiide ja gárddiide, ja njuovvanrusttegiidda,
- doarjjan stuora boazovahágiid ovddas lihkohisvuodaid geažil,
- siidaosiid lotnumii

# Reindrifftsavtale 1. juli 2008 – 30. juni 2009

I henhold til Hovedavtalen for reindrifftsneringen av 26. februar 1993, har Landbruks- og matdepartementet og Norske Reindrifftsamers Landsforbund inngått følgende reindrifftsavtale for driftsåret 2008/2009, gjeldende fra 1. juli 2008 til 30. juni 2009.

## 1 Økonomisk ramme

### 1.1 Bevilgninger over Statsbudsjettet

Det foreslås at rammen for bevilgningene over Statsbudsjettet for reindrifftsavtalen 2008/2009 settes til 97,0 mill kroner. Dette er tilsvarende bevilgning som i Reindrifftsavtalen for 2007/2008 etter vedtatt budsjett for 2008.

### 1.2 Priser

Det fastsettes ikke målpris for reinkjøtt i slaktesesongen 2008/2009.

## 2 Reindrifftsavtalens bevilgninger følger kalenderåret

Årets forhandlinger om avtalens økonomiske ramme og fordelingen av den gjelder budsjettåret 2009. Bevilgningene innarbeides i statsbudsjettet på ordinær måte gjennom St prp nr 1 (2008–2009) Landbruks- og matdepartementet.

Stortingsproposisjonen om reindrifftsavtalen fremmes for behandling i Stortinget vårsesjonen 2008. Det forutsettes at Stortinget i sin behandling av proposisjonen gir Landbruks- og matdepartementet fullmakt til å iverksette tiltak i henhold til den inngåtte reindrifftsavtalen, og som er knyttet til bevilgninger i 2009.

## 3 Utviklings- og investeringstiltak

Bevilgningen til Reindrifftsens Utviklingsfond settes for Reindrifftsavtalen 2008/2009 til 35,9 mill kroner mot 39,8 mill kroner i avtalen for 2007/2008.

Fra Reindrifftsens Utviklingsfond gjøres følgende avsetninger:

- 4,5 mill kroner til forskning og veiledning for 2008, herunder 0,5 mill kroner til kartlegging og dokumentasjon av reindrifftskvinnenes tradisjonelle kunnskaper,
- 2,0 mill kroner til Samisk Utviklingsfond for støtte til og utvikling av binæringer i reindrifften,
- 1,4 mill kroner til konfliktforebyggende tiltak for 2008,
- 7,7 mill kroner til Verdiskapningsprogrammet for reindrifft,
- 1,0 mill kroner til kvinnerettede tiltak,
- 2,0 mill kroner til fagbrevordningen i reindrifften
- 2,0 mill kroner til markedstiltak,
- 0,5 mill kroner til distriktenes arbeid med sikring av reindrifftsens arealer.

For øvrig kan fondets midler nyttes til:

- kjøp av livdyr,
- utdanningsstipend,
- gjeterhytter og øvrige reindrifftsanlegg, herunder gjerder og slakteanlegg,
- støtte ved omfattende tap av rein i ulykker,
- innløsning av siidaandeler
- refusjon av dokumenterte utgifter til deltagelse på kurs og lignende for reindrifftsutøvere,

- boazodolliid duođaštuvvon goluide kurssaid/lassioahpu ja sullasaččaid oktavuodas,
- doarjjan boazodoalloeláhusa doaimmaide mat čuvvot dálkkádatrieddamiid
- árrapenšuvdnan,
- márkanoavddideaddji doaimmaide,
- boazodoalu guohtunvuogatvuodaid sihkkarastimii, dás maiddáí orohagaid bargu sihkkarastit boazodoalu guohtuneatnamiid
- eará geavatláš doaimmaide boazodoalus, dás maiddáí bohccuid fievrredeapmái,
- strukturdoaimmaid čađaheapmái orohagain gos lea dárbu boazologu heiveheami ja resursageavaheami doaimmaide
- eará fágalaš doaimmaide mat ovddidit boazodoalu, dás maiddáí bagadallamii, kursemii, guohtuniskkadeapmái, plánemii ja nálledikšumii,
- lassiealáhuseid ovddideapmái ja doaimmaide main lea dábálaš kultuvrralaš mearkkašupmi boazosápmelaččaide,
- kurssaid/lassioahpuid heiveheapmái ja oassálastimii mat addet gelbbolašvuoda,

## 4 Goluid geahpidandoarjagat ja njuolggodoarjagat

2008/2009 šiehtadusjagi ovddas juolluduvvo 53,1 mill. kr. iešguđetge njuolggodoarjagiidda. Jagi 2007/2008 šiehtadusas lei dát juolludeapmi 49,2 mill. kr.

### 4.1 Orohatdoarjja

Jus orohagat galget oažžut doarjaga, de ferte orohat doaimmahit boazodoalu juohke áiggi gustovaš lágaid ja njuolggadusaid siskkobealde, ja galgá čuvvon geatnegahtton boazolohkamiid ja mearrádusaid mat gusket alimus boazologu lobálaš mearriduvvon mearrádusaid čuovvoleapmái.

2007/2008 Boazodoallošiehtadusa gustovaš njuolggadusat ja mearit doalahuvvojit. Várrejuvvo 8,5 mill. kr. orohatdoarjjaortnegii.

### 4.2 Doarjja siidaosiide ja boazoserviide

Siidaosit ja boazosearvit galget deavdit čuovvovaš gáibádusaid ovdal go ožžot doarjaga:

- Siidaosi eaiggádis/eaiggádiin/boazosearvvis galgá leat divatgeatnegahtton biergovuovdindienas go vuvdet bohccuid mat leat siidaosi/ siidaosi eaiggáda mearkkas ekskl lassírvodivvaga, unnimustá 50.000 kr ovddas 2008:s.
- Siidaosis galget leat vuollel 600 bohcco dahje unnit go alimus mearriduvvon boazolohku, njukčamánu 31. beaivvi 2008. Boazodoalloagronoma galgá duođaštit ja dohkkehit boazologu unnideami daid rájiid siskkobeallái, jus lohku mañemus bákkolaš lohkamis doaimmajagis 2008/2009 lei badjelis dán meari. Siidaosit main leat eambo go 600 bohcco, sáhttet almmotge oažžut doarjaga jus čuovvovaš gáibádusaid leat deavdán:
  - Lea mearriduvvon alimus boazolohku orohahkii ja orohat oppalaččat doalaha mearriduvvon boazologu.
  - Lea geatnegahtti šiehtadus gaskal boazodoallohálldahusa ja buot orohaga siidaosiid eaiggádiid boazologu unnideami plána dáfus mearriduvvon áigemearrái. Dakkár šiehtadus galgá dahkkot Boazodoallohoavdda njuolggadusaid mielde.
- Siidaosi eaiggát ii galgga oažžut boarrásiidpenšuvnna álbmotoadjolága njuolggadusaid vuodul pr. njukčamánu 31. beaivvi 2008. Oktasaš siidaosis ja/dahje siidaosis mas lea riekti oažžut náittosguoimadoarjaga, rehkenasto nuorat náittosguoimmi ahki.
- Siidaoassi/boazosearvi galgá doaimmahit boazodoalu juohke áiggi gustovaš lágaid ja njuolggadusaid siskkobealde, ja galgá čuvvon geatnegahtton boazolohkamiid ja mearrádusaid mat gusket alimus boazologu lobálaš mearriduvvon mearrádusaid čuovvoleapmái.

- støtte til tiltak for reindriftsnæringen som følge av klimaskapte endringer,
- tidligpensjon,
- markedsfremmende tiltak,
- sikring av reindriftens beiterett, herunder støtte i forbindelse med distriktenes arbeid med sikring av reindriftens arealer,
- andre praktiske tiltak innenfor reindriften, herunder transport av rein,
- gjennomføring av strukturtiltak i distrikter med behov for tiltak for reintallstilpassning og ressursutnyttelse,
- andre faglige tiltak til fremme for reindriften, herunder veiledning, kursvirksomhet, beitegransking, planlegging og avlstilltak,
- utvikling av binæringer og til formål av generell kulturell betydning for reindriftssamene,
- tilrettelegging og deltagelse på kompetansegivende kurs/etterutdanning,

## 4 Kostnadssenkende og direkte tilskudd

Det bevilges 53,1 mill kroner for avtaleåret 2008/2009 til ulike direkte tilskudd, mot 49,2 mill kroner for avtalen 2007/2008.

### 4.1 Distriktstilskudd

For at tilskudd til distrikter skal kunne innvilges må det i distriktet utøves en reindrift som er i samsvar med de til enhver tid gjeldende lover og forskrifter for næringen, herunder pålagte tellinger og bestemmelser knyttet til oppfølging av lovlig fatende vedtak om høyeste reintall.

Gjeldende regelverket og satsene i avtalen for 2007/2008 videreføres.

Det avsettes 8,5 mill kroner til ordningen med distriktstilskudd.

### 4.2 Tilskudd til siidaandeler og tamreinlag

For at tilskudd til siidaandeler og tamreinlag skal kunne innvilges må følgende vilkår være oppfylt:

- Siidaandelsinnehaveren/siidaandelsinnehaverne/tamreinlaget må ha en avgiftspliktig inntekt fra salg av kjøtt fra rein i siidaandelens/siidaandelensinnehaverens merke minimum 50.000 kroner eksklusiv merverdiavgift i 2008.
- Siidaandelen må ha under 600 rein eventuelt under fastsatt høyeste reintall, per 31. mars 2008. Avgang av rein som overstiger disse grensene ved siste pålagte telling i driftsåret 2008/2009, må dokumenteres og godkjennes av reindriftsagronomen. Det kan gjøres unntak fra grensen på 600 rein dersom følgende krav er oppfylt:
  - i Det er fastsatt et øvre reintall per distrikt og distriktet samlet holder seg innenfor dette reintallet, eller
  - ii Det er inngått en bindende avtale mellom reindriftsforvaltningen og samtlige siidaandelsinnehavere i distriktet om en reduksjonsplan for en tilpassing av reintallet innen fastsatt frist. En slik avtale skal utarbeides i henhold til Reindriftssjefens retningslinjer, eller
  - iii Det er utarbeidet og godkjent bruksregler i henhold til reindriftslovens kapittel 7.
- Siidaandelsinnehaveren må ikke motta alderspensjon etter folketrykdslovens regler per 31. mars 2008. For felles siidaandel og/eller siidaandel som er berettiget til ektefelle tillegg, gjelder dette yngste ektefelle.
- Siidaandelen/tamreinlaget må utøve en reindrift som er i samsvar med de til enhver tid gjeldende lover og forskrifter for næringen, herunder pålagte tellinger og bestemmelser knyttet til oppfølging av lovlig fattede vedtak om høyeste reintall.

Čuovvovaš juolludeamit várrejuvvojit siidaosiid ja boazoservviid doarjagiidda:

a) Buvttadanvuoiu:

Siidaoasi buvttadanvuoitun rehkenastojuvvo 25 % buot divatgeatnegahtton biergovuovdimis ja eará lassibuktagiin mat bohtet buot siidaosiid boazoeaiggádiid bohccuin. Ealihanbohccuid vuovdimis rehkenastojuvvo buvttadanvuoiu dušše dalle go oasti lea ožžon juolluduvvot ealihanbohccoloana Boazodoalu Ovdánahtinfoandda Njuolggadusa vuodul. Divatkeattes dietnasat ja eará ealihanbohccuid vuovdimat eai rehkenastojuvvo mielde buvttadanvuoiu vuđđui.

Ii máksojuvvo buvttadanvuoiu divatgeatnegahtton sisaboadus mii lea badjel 400 000 kr. siidaoasi nammii ja 1 000 000 kr. boazosearvvi nammii.

Buvttadanvuoiu máksojuvvo siidaoasi eaiggádii.

Siidaoasi eaiggádis lea ovddasvástádus sáddet daid boazoeaiggádiid ealáhusdieđáhusaid mearri áigái, geat gullet siidaoasi vuollái.

Boazoservviid dáfus leat jahkerekketdoalut vuodđun buvttadanvuoiu rehkenastimii.

Várrejuvvo 20,5 mill. buvttadanvuoiuortnegii. 2007/2008 boazodoallošiehtadusas lei juolludeapmi 19,0 mill.

b) Miessenjuovvandoarjja:

Doarjaga mearri doalahuvvo lasihuvvo 180 ruvnnos 200 ruvdnui miesis. Miessenjuovvandoarjja rehkenastojuvvo dan mielde maid lea njuovvan áigodagas 15.08.08 - 31.12.08. Várrejuvvo 6,6 mill. kr. miessenjuovvandoarjjaortnegii. 2007/2008 šiehtadusa juolludeapmi lei 5,2 mill. kr.

c) Árranjuovvandoarjja:

Árranjuovvandoarjaga geográfalaš doaibmaguovlu viiddiduvvo gustot buot sámi boazoguhtunguovlluide. Árranjuovvandoarjja rehkenastojuvvo dan vuodul maid lea njuovvan 15.08.08-31.12.08 áigodagas. Dál lea vejolaš čađahit njuovvamiid sihke geasseorohagas ja čakčaorohagas. Romssa ja Finnmárkku árranjuovvandoarjaga mearri lea 7 kr. kilos maid njuovvá geasseorohagas ja ovdal ragaha, ja 4 kr das maid njuovvá maŋnel ragaha. Eará guovlluid mearri lea 4 kr. olles áigodaga dáfus. Várrejuvvo 6,3 mill. kr. árranjuovvandoarjjaortnegii. 2007/2008 šiehtadusa juolludeapmi lei 5,0 mill. kr.

d) Doaibmadoarjja:

Doaibmadoarjjaortnet jotkojuvvo. Doaibmadoarjja lea 10 000 kr. guđege siidaoassái buot boazoguhtunguovlluin.

Dain siidaosiin gos nissonolmmoš lea aktoeaiggádin ja/dahje gos siidaoasi eaiggát lea vuollel 30 jagi pr. 1.1.2009, máksojuvvo 25.000 ruvdnosaš doaibmadoarjja.

Ortnet doarjagiin siidaoasi sirdima olis nuoraide vuollel 30 jagi doalahuvvo 30.000 ruvnnuin guđege siidaoasi nammii. Dat doarjja máksojuvvo vuosttaš golbma jagi maŋnel sirdima. Ovdal áсахuvvon siidaosit main lea áigemeari eaktu buolvamolsuma geažil, eai boađe ortnega vuollái. Várrejuvvo 6,3 mill. kr. doaibmadoarjjaortnegii. Dát lea 0,1 mill. kr lassáneapmi 2007/2008 šiehtadusa ektui.

e) Náittosguoibme- ja ovttasorrulasáhus:

Ođđa boazodoalloláhka buohtastahtá náittosguoimmi ja ovttasorru. Čuovvolan dihte dán oassin nisson- ja bearašpolitihkas leat šiehtadusbealálaččat ovttaoivilis das ahte náittosguoibmelasáhus galgá viiddiduvvot guoskat daidda siidaosiide main goappaš náittosguimmežat aktiivvalaččat bargaba boazodoalus. Earret dán rievdadeami doalahuvvojit 2007/2007 boazodoallošiehtadusa mearit ja njuolggadusat.

Várrejuvvo 2,9 mill. kr. náittosguoibmelasáhusortnegii. 2007/2008 šiehtadusa juolludeapmi lei 2,8 mill. kr.

Det gjøres følgende avsetninger til tilskudd til siidaandeler og tamreinlag:

a) Produksjonspremie:

Siidaandelens produksjonspremie beregnes med 25 % fra avgiftspliktig salg av kjøtt og andre avgiftspliktige næringsinntekter fra rein tilhørende alle reieierne i siidaandelen. Ved salg av livdyr beregnes det produksjonspremie bare i de tilfeller hvor kjøperen oppfyller vilkårene for å kunne innvilges livdyrlån etter Forskrift om Reindriftens Utviklingsfond. Avgiftsfrie inntekter, samt annet salg av livdyr inngår ikke som grunnlag for beregningen av produksjonspremien. Det utbetales ikke produksjonspremie for avgiftspliktig inntekt som overstiger 400.000 kroner per siidaandel og 1.000.000 kroner per tamreinlag.

Produksjonspremien utbetales til siidaandelsinnehaveren.

Siidaandelsinnehaveren har ansvaret for å oversende næringsoppgaven fra reieierne som er registrert under siidaandelen innen fastsatt frist.

For tamreinlagene vil årsregnskapene danne grunnlaget for beregningen av produksjonspremien. Det avsettes 20,5 mill kroner til ordningen med produksjonspremie mot 19,0 mill kroner i avtalen for 2007/2008.

b) Kalveslaktetilskudd:

Satsen for tilskuddet økes fra 180 kroner til 200 kroner per kalv. Kalveslaktetilskuddet beregnes på bakgrunn av slakt i perioden 15.08.08 – 31.12.08. Det avsettes 6,6 mill kroner til ordningen med kalveslaktetilskudd mot 5,2 mill kroner i avtalen for 2007/2008.

c) Tidligslaktetilskudd

Det geografiske virkeområdet for tidligslaktetilskudd utvides til å gjelde for samtlige av de samiske reinbeiteområdene. Tidligslaktetilskuddet beregnes på bakgrunn av slakt i perioden 15.08.08-31.12.08. Det åpnes for at slakteuttaket kan gjennomføres både på sommerbeitene og på høstbeitene. Satsen for tidligslaktetilskuddet i Troms og Finnmark settes til 7 kroner per kg rein som tas ut for slakt på sommerbeitene og før brunst, og 4 kroner per kg etter brunst. For de øvrige områder settes satsen til 4 kroner per kg for hele perioden. Det avsettes 6,3 mill kroner til ordningen med tidligslaktetilskudd mot 5,0 mill kroner i avtalen for 2007/2008.

d) Driftstilskudd:

Driftstilskuddet videreføres. Det utbetales et driftstilskudd med en sats på 10.000 kroner per siidaandel i samtlige reinbeiteområder.

I de siidaandeler kvinner står som enkeltinnhavere og/eller siidaandelsinnehaveren er under 30 år pr 1.1.2009, utbetales det er driftstilskudd på 25.000 kroner.

Ordningen med tilskudd ved overdragelse av siidaandel til ungdom under 30 år videreføres med 30.000 kroner per siidaandel. Tilskuddet gis de tre første årene etter overdragelsen. Etablerte siidaandeler med vilkår om tidsbegrensning begrunnet i generasjonsovergang, omfattes ikke av ordningen.

Det avsettes 6,3 mill kroner til ordningen med driftstilskudd. Dette er en økning på 0,1 mill kroner i forhold til Reindrifftsavtalen for 2007/2008.

e) Ektefelle- og samboertillegg:

Ny reindrifftslov sidestiller ektefeller og samboere. For å følge dette opp som et ledd i en kvinne- og familiepolitikk er avtalepartene enige om at ektefelletillegget utvides til å gjelde siidaandeler der begge ektefeller eller samboere driver aktiv reindrift. Foruten denne endringen videreføres satsene og regelverket i fra Reindrifftsavtalen for 2007/2008. Det avsettes 2,9 mill kroner til ordningen med ektefelletillegg mot 2,8 mill kroner i avtalen for 2007/2008.

### **4.3 Eará doarjagat**

Fievrridandoarjja:

Gustovaš mearit ja njuolggadusat doalahuvvojit. Várrejuvvo 2,0 mill kr doarjagii fievrridit gorudiid meahccenjuovvanrusttegis galmminhanrusttegi. 2007/2008 šiehtadusa juolludeapmi lei 2,5 mill. kr.

### **5 čálgoortnegat (buresbirgema ortnegat)**

Juolluduvvo 1,8 mill. kr. boazodoalu čálgoortegiidda (buresbirgema ortnegiidda), lassín árrapenšuvdnaortnegii.

#### **5.1 Boazodoalu árrapenšuvdna**

Árrapenšuvdnaortnet doalahuvvo. Ortnet ruhtaduvvo Boazodoalu Ovdánahttininfoandda bokte, gč. 3. čuoggá.

#### **5.2 Álbmotoaju miellahttodivat**

Boazodoallit galget máksit Álbmotoaju miellahttodivvaga seamma meari mielde go bálkábargit.

Várrejuvvo 1,2 mill. kr. gokčat bálkábargiid ja iehčanas ealáhusdolloiid álbmotoaju miellahttodivvaga erohusa.

#### **5.3 Buohcanruhtaortnet**

Várrejuvvo 0,6 mill. kr. Álbmotoaju lassidivvaga refušuvdnaortnega čađaheapmái, man mielde buohcanruhta lasihuvvo 100 % rádjái penšuvdnaaddi boađus 17. beaivi rájes.

## **6 Organisašuvdnadoarjja**

Juolludeapmi organisašuvdnadoarjagii lasihuvvo 0,3 mill ruvnnuin, 6,2 mill ruvdnui, más várrejuvvo 200.000 ruvno boazodoalu DBS-doaimmaide, ja 100.000 kr Bohccobiergovuovdima Oktavuodáforuma čoaħkkindoaimmaide.

Doarjja máksojuvvo juohke njealjadasjagis ovdanbuktojuvvon jahkeraportta ja dárkkistuvvon rehketdoalu vuodul mañemus doallojagi ovddas, ja 2009 bušehta ja plánaid vuodul. Miellahttomáksoboađut ja vejolaš doarjagat/refušuvnnaťsisaboađut eará ásahasain/departemeanttain, galget sierra ovdanboahťit sihke rehketdoalus ja bušehtas. Oktavuodáforuma barggu dáfus galgá NBR raporteret erenoamážit dán barggu birra, ja dása gullet maiddái jagi 2009 plánat.

## **7 Importaortnegat**

Duollovuloš importasuodjaleapmi galgá, daid geatnegasvuodaid siskkobealde mat Norgga stáhtas leat WTO-šiehtadusa olis, čađahuvvot dainna lágiin ahte boazodoalloealáhussii sihkarastojuvvo buorre suodjalus gilvaleaddji importta vuostá. Ovttasráđiid Boazodoalu importalávdegottiin sáhttá Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta Stáhta eanandoallohállddaha bukte mearridit man olu oažžu unnit duollomearrái importeret bohccobierggu ja/dahje ealli bohccuid njuovvamii.

## **8 Njuolggadusat**

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearrida ovttasráđiid Norgga Boazosápmelaččaid Riikka-servviin njuolggadusaid Boazodoalu Ovdánahttininfoandda ortnegiidda ásahuvvon 4. čuoggá olis.

Oslo, njukčamánu 6. beaivi 2008

Nils Henrik Sara

Almar Sagelvmo

### **4.3 Andre tilskudd**

Fraktilskudd:

Gjeldende satser og regelverk videreføres. Det avsettes 2,0 mill kroner til ordningen med fraktilskudd for frakt av slakteskrotter fra slakteanlegg til fryseanlegg mot 2,5 mill kroner i avtalen for 2007/2008.

## **5 Velferdsordninger**

Det bevilges 1,8 mill kroner til velferdsordningene i reindriften utenom tidligpensjonsordningen.

### **5.1 Tidligpensjon i reindriften**

Ordningen med tidligpensjon videreføres. Ordningen finansieres over Reindriften Utviklingsfond, jfr. pkt. 3 foran.

### **5.2 Medlemsavgift til Folketrygden**

Reindriftsutøverne skal betale avgift til Folketrygden etter samme sats som lønsmottakere. Til dekning av avgift til folketrygdfondet, tilsvarende differansen til selvstendig næringsdrivende, avsettes 1,2 mill. kroner.

### **5.3 Sykepengeordningen**

Til gjennomføring av refusjonsordningen for tilleggspremie til Folketrygden for økning av sykepenger til 100% av pensjonsgivende inntekt fra dag 17 avsettes 0,6 mill kroner.

## **6 Organisasjonstilskudd**

Bevilgningen til organisasjonstilskudd økes med 0,3 mill kroner til 6,2 mill kroner, herunder 200.000 kroner til HMS tiltak i reindriften, samt 100.000 kroner til møtevirksomhet i Kontaktforumet for reinkjøttomsetning.

Tilskudd utbetales kvartalsbasis på grunnlag av oversendt årsrapport og revisorgodkjent regnskap for siste driftsår, samt budsjett og planer for 2009. Kontingentinntekter og eventuelle tilskudd/refusjoner/inntekter fra andre institusjoner/departementer skal spesifiseres både i regnskap og budsjett. Når det gjelder Kontaktforumets arbeid, skal NRL rapportere særskilt i forhold til dette arbeidet, herunder planer for 2009.

## **7 Importordninger**

Det tollbaserte importvernet skal, innenfor de rammer som Norges forpliktelser i henhold til WTO-avtalen setter, praktiseres på en måte som sikrer reindriftnæringen et rimelig vern mot konkurrerende import. Etter samråd med Reindriften importutvalg kan Landbruks og matdepartementet ved Statens landbruksforvaltning fastsette kvoter for reinkjøtt og/eller levende rein for slaktning som kan importeres med redusert toll.

## **8 Regelverk**

Regelverket for Reindriften Utviklingsfond og ordningene under punkt 4, fastsettes av Landbruks- og matdepartementet i samråd med Norske Reindriftsamers Landsforbund.

Oslo, 6. mars 2008

Nils Henrik Sara

Almar Sagelvmo

## Jagi 2008 Boazodoallošiehtadusaid loahppabeavdegirji

Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvvi (NBR) bealis leat čuovvovaččat searvan:

Šiehtadallanlávdegoddi: Nils Henrik Sara (jođiheaddji)  
Inge Even Danielsen  
Mariann Wollmann Magga

Áššedovdit/ráđđeaddit: Per Mathis Oskal  
Nils Mathis M. Sara  
Gaute Elvesæter Helland

Čállit: Per M. Sara

Stáhta bealis leat čuovvovaččat searvan:

Šiehtadallanlávdegoddi: Almar Sagelvo (jođiheaddji)  
Ellen Inga O. Hætta  
Marit Myklevold

Áššedovdit/ráđđeaddit: Stig Gøran Hagen (Boazodoallohállddahuš)  
Tone F. Seppola (Boazodoallohállddahuš)  
Mikkel Ailo Gaup (Boazodoallohállddahuš)  
Johan Ingvald Hætta (Boazodoallohállddahuš)  
Jan Abrahamsen (Birasgáhttentdepartementa)

Observatorat: Brita Oskal Eira (Sámediggi)

Čállit: Morten Floor

Šiehtadallanlávdegottit leat soahpan 2008/2009 Boazodoallošiehtadusa, mii gusto suoidnemánu 1. beaivvi 2008 rájes geassemánu 30. beaivvi 2009 rádjái. Šiehtadusteavsttat leat dárkkistuvvon ja vuolláičállojuvvon. Leat čuovvovaš beavdegirjelasáhusat:

## Sluttprotokoll fra reindrifftsavtaleforhandlingene 2008

Fra Norske Reindrifftsamers Landsforbund (NRL) har følgende deltatt:

Forhandlingsutvalg: Nils Henrik Sara (leder)  
Inge Even Danielsen  
Mariann Wollmann Magga

Sakkyndig/rådgiver: Per Mathis Oskal  
Nils Mathis M. Sara  
Gaute Elvesæter Helland

Sekretær: Per M. Sara

Fra Staten har følgende deltatt:

Forhandlingsutvalg: Almar Sagelvmo (leder)  
Ellen Inga O. Hætta  
Marit Myklevold

Sakkyndig/rådgiver: Stig Gøran Hagen (Reindrifftsforvaltningen)  
Tone F. Seppola (Reindrifftsforvaltningen)  
Mikkel Ailo Gaup (Reindrifftsforvaltningen)  
Johan Ingvald Hætta (Reindrifftsforvaltningen)  
Jan Abrahamsen (Miljøverndepartementet)

Observatør: Brita Oskal Eira (Sametinget)

Sekretær: Morten Floor

Forhandlingsutvalgene er enige om reindrifftsavtale for 2008/2009, gjeldende fra 1. juli 2008 til 30. juni 2009. Avtaletekstene er gjennomgått og undertegnet. Det er inngått følgende protokoller:

## 1) Goluid gokčan doaimmaide radioaktiiva nuoskkideami geažil

- a) Várrejuvvo 3,0 mill. kr. kapihtal 1147 bokte ruhtadit goluid bohccobiergu radioaktivitehta geažil 2008:s.
- b) Vaikko juolludus doaimmaide radioaktiiva nuoskkideami geažil lea váldojuvvon eret boazodoallošiehtadusa gaskaopmevuogádagas, de leat šiehtadusbealit ovttaoavilis radioaktiiva doaimmaid njuolggadus 2008/2009 njuovvanáigodahkii doalahuvvojit daid seamma prosedyraid vuodul go njuolggadusat mat leat boazodoallošiehtadusa olis.

Oslo, njukčamánu 6. beaivi 2008

Nils Henrik Sara

Almar Sagelvmo

## Vuolitmielddus 1

### Beavdegirjelasáhus NBR:s

Boazosápmelaččaid mielas lea otná divatregima boazodoalloealáhusa ektui hui eahpegovttolaš ja eahpevuoggalaš. Dát guoská erenoamážit ovttagiardándivagiidda, boaldámušdivagii ja lassiarvodivagii maid ealáhus šaddá máksit go oastá ja geavaha ATV, meahcemohtorsihkkeliid ja muohtaskohteriid mat adnojit ealáhusas. Danne lea NBR váldán ovdan divatášši boazodoallošiehtadallamiin 2006:s, 2007:s ja 2008:s.

NBR ii leat ožžon ipmárdusa dan eahpegovttolaš divatgieđahallama ektui riikka eiseválddiid bealis, ja oaidná danne ahte boazodoallu ii váldojuvvo duođas ii ge adnojuvvo dievaslaš ealáhussan, vaikko Stáhta ođđa boazodoallošiehtadusa fáalldat 2008/2009 deattuha ge juste ealáhusbeali.

Sámi boazodoallovuohki lea vuodđuduvvon bohcco lunddolaš johtimiidda áigodatguohtumiid gaskka. Boazodoalli bargosadji lea doppe gos bohccot leat. Dát lea dakkár guovllut mat dábálaččat leat nu gohčoduvvon vilda meahcis. Jus galgá sáhttit doaimmahit boazodoalu doaresbealde dábálaš luottaidd, de ferte boazoeaiggát beassat geasehit rusttegiid mat leat dárbbášlaččat boazodoalus. ATV, meahcemohtorsihkkelat ja muohtaskohterat geavahuvvojit maiddá boazobarggus.

NBR vuordá ahte boazodoalloealáhus šaddá dássálaga eará vuodđoealáhusaiguin Norggas, nu ahte boazodoalloealáhus maid beassá divatmáksimis go oastá ja geavaha doaimmafiervvruid (muohtaskohteriid, ATV ja meahcemohtorsihkkeliid) mat geavahuvvojit ealáhusas.

## 1) Tiltak som følger av radioaktiv forurensning

- a) Det er avsatt 3,0 mill kroner over kapittel 1147 til finansiering av kostnader vedrørende radioaktivitet i reinkjøtt i 2008.
- b) Selv om bevilgningen til tiltak som følge av radioaktiv forurensning er tatt ut av reindrifftsavtalens virkemiddelsystem, er avtalepartene enige om at regelverket for radioaktivitetstiltak i slaktesesongen 2008/2009 fastsettes etter de samme prosedyrer som forskiftene etter reindrifftsavtalen.

Oslo, 6. mars 2008

Nils Henrik Sara

Almar Sagelvmo

### Undervedlegg 1

#### Protokolltilførsel fra NRL

Reindriftssamer oppfatter dagens avgiftsregime som gjelder for reindriftsnæringen svært urimelig og urettferdig. Dette gjelder særlig engangsavgifter, drivstoffavgift og merverdiavgift som næringen må betale for ved kjøp og bruk av ATV, terrenggående motorsykel og snøscootere som benyttes i næringen. NRL har derfor i forbindelse med reindrifftsforhandlingene i 2006, 2007 og 2008 tatt opp avgiftsspørsmålet.

NRL har ikke fått forståelse for den urimelige avgiftshåndteringen fra landets myndighet, og oppfatter derfor at reindrifften ikke blir tatt på alvor og ikke anses som fullverdig næring, til tross for at Statens tilbud til ny reindrifftsavtale 2008/2009 nettopp understreker næringsaspektet.

Den samiske reindrifftsform er basert på reinens naturlige vandringer mellom sesongbeitene. Reindrifftsutøverens arbeidsplass er der reinen befinner seg. Dette er områder som for det meste ligger i såkalte villmarksområder. For å kunne utøve reindrift langt fra allfarvei, er reieneierne avhengige av å transportere utstyr som er nødvendig i reindrifften. ATV, terrenggående motorsykel og snøscooter brukes også i arbeidet med reinen.

NRL forventer at reindriftsnæringen sidestilles med andre primærnæringer i Norge, slik at reindriffts-næringen får avgiftsfritak i forbindelse med anskaffelse og bruk av driftskjøretøy (snøscootere, ATV og terrenggående motorsykler) som brukes i næringen.

# Boazodoalu Ovdánahttinfoandda njuolggadusat

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásaš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## 1. Kapihtal. Oppalaš mearrádusat

### § 1-1 Ulbmil.

Boazodoalu Ovdánahttinfoanda galgá leat mielde ovdánahttime boazodoalu ekologalaš, ekonomalaš ja kultuvrralaš guoddinnávccaid, ja movttiidahttime ealáhusa hukset dássedis birrasiid ja vugiid, maid olis ovdánit sihke olmmošlaš návccat, luondduvuđđosa dássedettolaš geavaheapmi ja maid olis ealuid buvttadanvejolašvuohta ávkkástallojuvvo dievvasit.

### § 1-2 Boazodoalu Ovdánahttinfoandda stivra.

Njealji lahttosáš stivra hálddaša Boazodoalu Ovdánahttinfoandda. Stivrri nammaduvvojit Boazodoallostivrra lahtut njealji jahkái ain hávális ja seamma áigodahkii go Boazodoallostivra<sup>1</sup>. Boazodoallostivrra jodiheadji lea seammás foandda stivrra jodiheadji. Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta nammada dasa lassin ovttá lahtu ja ovttá várrelahtu. Norgga Boazosápmelaččaid Riikkasearvi nammada guokte lahtu ja guokte várrelahtu.

Foanddastivrra bargoortnet galgá čuovvut Boazodoallostivrra bargoortnega nu guhkás go dat heive<sup>1</sup>. Boazodoallohoavda lea foanddastivrra čálli.

<sup>1</sup> gč gullevaš instruksa Boazodoallostivrra nammadeami ja doaimma birra.

### § 1-3 Ekonomalaš rámmat.

Boazodoalu Ovdánahttinfoandda ruhtadeapmi lea oassin boazodoallošiehtadusas. Foanddastivrra juolludemiid riektivuodus ásahuvvo jahkásaččat Eanandoallodepartementta juolludusreivve bokte. Foanddastivra sáhtá hilgut ekonomalaš doarjjaohcamiid foandda ruđalaš dili vuođu. Foanddastivrra doaimma galgá maiddá čuovvut Stáhta Ekonomiijanjuolggadusaid.

Foanddastivra sáhtá bidjat njuolggadusaid ja dán bokte mearridit doarjjameriid ortnegiidda mat gullet foandda vuollái. Foanddastivra sáhtá maiddá mearridit vuolit rájiid gollopoastaide mat addet vuoigatvuođa oazžut doarjaga.

### § 1-4 Raporteren.

Foanddastivra galgá juohke jagi raporteret doaimmastis Eanandoallodepartementii. Raporta galgá sisoallat manemus jagi rehketdoalu, mii lea veardádallojuvvon bušeahtain ja ovddit jagiid rehketdoaluiguin, ja doaimma fágalaš árvvoštallama.

### § 1-5 Doaimmaviidodat.

Boazodoalu Ovdánahttinfoandda ekonomalaš doarjja sáhtá addojuvvot doarjjan dahje loatnan ortnegiid mielde dáid várás:

- a. ealihanbohccuid oastimii, gč. 2. kapihttala.
- b. guođohanbarttaide, gč. 3. kapihttala
- c. doarjgii mearkkašahti boazovahágiid ovddas lihkohisvuodaid geažil, gč. 4. kapihttala.
- d. siidaosiid lonisteapmái, gč. 5. kapihttala.
- e. oahppostipendii, gč. 6. kapihttala.
- f. eará boazodoallorusttegiidda, maiddá gárddiide/áiddiide ja njuovahagaide, gč. 7. kapihttala
- g. boazodolliid duođaštuvvon goluide, kurssaid/lassioahpu ja sullasaččaid oktavuodas, gč. 8. kapihttala.
- h. árrapenšuvdnii<sup>1</sup>.

# Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindriftsavtalen.

## Kapittel 1. Generelle bestemmelser

### § 1-1 Formål.

Reindriftens Utviklingsfond skal bidra til å utvikle økologisk, økonomisk og kulturell bærekraft i reindriften, herunder stimulere til oppbygging av stabile miljøer og strukturer i næringen som resulterer i utvikling av menneskelige ressurser, balansert bruk av naturgrunnlaget og full utnyttelse av produksjonspotensialet i reinflokkene.

### § 1-2 Styret for Reindriftens Utviklingsfond.

Reindriftens Utviklingsfond forvaltes av et styre på fire medlemmer. Styret skal oppnevnes for fire år av gangen og for samme periode som Reindriftsstyret<sup>1</sup>. Leder i Reindriftsstyret skal samtidig være leder for fondets styre. Landbruks- og matdepartementet utpeker i tillegg ett medlem og ett varamedlem. Norske Reindriftsamers Landsforbund utpeker to medlemmer og to varamedlemmer.

Fondsstyrets arbeidsordning skal tilsvare Reindriftsstyrets så langt den passer<sup>1</sup>. Reindriftssjefen er sekretær for fondsstyret.

<sup>1</sup> jf. Gjeldende instruks vedrørende Reindriftsstyrets oppnevning og virksomhet.

### § 1-3 Økonomiske rammer.

Reindriftens Utviklingsfond finansieres som en del av reindriftsavtalen. Hjemmel for fondsstyrets bevilgninger opprettes årlig ved tildelingsbrev fra Landbruks- og matdepartementet. Fondsstyret kan avslå søknader om økonomisk støtte ut fra fondets finansielle situasjon. Fondsstyrets virksomhet skal være i overensstemmelse med Økonomireglementet for Staten.

Fondsstyret kan gi retningslinjer og herunder fastsette satser for støtte for enkeltordninger under fondet. Fondsstyret kan videre fastsette nedre grenser for utgiftsposter som gir rett til tilskudd.

### § 1-4 Rapportering.

Fondsstyret skal hvert år rapportere om sin virksomhet til Landbruks- og matdepartementet. Rapporten skal inneholde regnskap for siste år sammenholdt med budsjett og tidligere års regnskaper, samt en faglig evaluering av virksomheten.

### § 1-5 Virkeområde.

Økonomisk støtte fra Reindriftens Utviklingsfond kan innvilges som tilskudd eller lån etter ordningene for

- a. kjøp av livdyr, jf. kapittel 2,
- b. gjeterhytter, jf. kapittel 3,
- c. støtte ved omfattende tap av rein i ulykker, jf. kapittel 4,
- d. innløsning av siidaandeler, jf. kapittel 5,
- e. utdanningsstipend, jf. kapittel 6,
- f. øvrige reindriftsanlegg, herunder gjerder og slakteanlegg, jf. kapittel 7,
- g. refusjon av dokumenterte utgifter til deltakelse på kurs/etterutdanning og lignende for reindriftsutøvere, jf. kapittel 8,
- h. tidligpensjon<sup>1</sup>.

Ekonomalaš doarjja sáhtta muđui juolluduvvot eará doaibmabijuide, mat leat njuolggadusaid ulbmila mielde, gč. § 1-1, nugo

- a. márkanovaldeaddji doaibmabijuide,
- b. boazodoalu guohtunvuogatvuoda sihkkarastimii, dása gullá maiddái doarjja orohagaid bargui sihkkarastit boazodoalloeatnamiid,
- c. boazodoalu eará geavtlaš doaibmabijuide, nugo bohccuid fievrrideapmái ja riidoeastadeaddji doaibmabijuide,
- d. čađahit strukturdoaibmabijuid orohagain gos dárbbášuvvojit doaibmabijut maiguin heiveha boazologu ja resursaávkkestallama<sup>2</sup>,
- e. eará fágalaš doaibmabijuide, mat ovdánahttet boazodoalu, nugo bagadallamii, kurssaide, guohtuniskkadeapmái, plánemii ja nálledikšumii,
- f. boazodoalu fágareiveortnegii,
- g. lassiealáhusaid ja áigumušaid ovdánahttimii, main lea oppalaš kultuvrralaš mearkkašupmi boazosápmelaččaide,
- h. Doaimmaide mat ovdidit dásseárvvu ja nissonolbmuid dili boazodoalus.
- i. 1-2 beaivásaš gelbbolašvuoda loktejeaddji kurssaid/lassioahpu heiveheapmái ja oassálastimii.
- j. doarjjan boazodoalloealáhusa doaimmaide mat čuvvot dálkkádatriedamiid.

Boazodoalu Ovdánahttinfoanddas lea maiddái ruhta várrejuvvon dihto ulbmiliidda, nugo dutkamii, geahččaladdamii, bagadallamii ja dieđuid gaskkusteamái.

Doarjjaohcamat dutkama várás gieđahallojuvvojit sierra njealje lahttosáš stivrás, masa Norgga Boazosápmelaččaide Riikkasearvi ja Eanandoallo- ja biebmodepartementa nammadit guokte lahtu goabbáge.

1 Gč. njuolggadusa árrapenšuvvna birra boazodoalus mearriduvvon geassemánu 19. b. 2008.

2 Gč. § 5-2.

## **§ 1-6 Oktasaševttut.**

Boazodoalu Ovdánahttinfoandda doarjaga oažžuma eaktun lea ahte doaibmabidju ovddida orohaga ja guovllu boazodoalu. Go lea dárbbášlaš, de ferte árvoštallot mo doaibmabidju váikkuha guohtumiid guorbamii ja birrasii muđui.

Eaktuduvvo maiddái ahte doaibma mii dorjojuvvo, čuovvu áigges áigái gustovaš lágaid ja njuolggadusaid.

## **§ 1-7 Gáibádusat ohcamii.**

Doarjjaohcan Boazodoalu Ovdánahttinfondii galgá sáddejuvvo Boazodoallohovdii ovdal almmuhuvvon áigemeari.

Jus Boazodoalu Ovdánahttinfoandda stivra lea ráhkadan sierra ohcanskoviid, de galget dát geavahuvvot. Dárbbášlaš duođastusat galget biddjojuvvo ohcama mielde.

## **§ 1-8 Áššegieđahallan ja bearráigeahčču.**

Boazodoallohoavda gieđahallá ohcama ja ráhkada evttohusa Boazodoalu Ovdánahttinfoandda stivrii. Boazodoallohoavda galgá árvoštallat berre go guovllustivrras/orohatstivrras gulaskuddat oainnu áššis.

Ohcama mearrida foanddastivra. Jus lea jietnadássivuohhta, de lea jođiheaddjis duppaljietna. Foanddastivra sáhtta sirdit mearridanválddi Boazodoallohovdii.

Boazodoallohoavda bidjá doarjaga máksojupmái juolludanmearrádusa mielde. Doarjaga juolludanmearrádusas sáhttet mearriduvvot sierra evttut.

Foanddastivra sáhtta gáibidit ahte olles doarjja dahje oassi das galgá unniduvvot dahje máksojuvvo ruoktot, dahje ahte loatna galgá máksojuvvo ruoktot, jus čájehuvvo ahte dehálaš doarjjaevttut eai leat devdojuvvon.

Økonomisk støtte kan for øvrig innvilges til andre tiltak i samsvar med forskriftens formål, jf. § 1-1, herunder

- a. markedsfremmende tiltak,
- b. sikring av reindriftens beiterett, herunder støtte i forbindelse med distriktenes arbeid med sikring av reindriftens arealer,
- c. andre praktiske tiltak innenfor reindriften, herunder transport av rein og konfliktforebyggende tiltak,
- d. gjennomføring av strukturtiltak i distrikter med behov for tiltak for reintallstilpasning og ressursutnyttelse<sup>2</sup>,
- e. andre faglige tiltak til fremme for reindriften, herunder veiledning, kursvirksomhet, beitegransking, planlegging og avlstiltak,
- f. fagbrevordning i reindrift,
- g. utvikling av binæringer og formål av generell kulturell betydning for reindriftssamene,
- h. tiltak for å fremme likestilling og kvinners situasjon i reindriften,
- i. tilretteliggning av og deltakelse på 1-2 dagers kompetansegivende kurs/etterutdanning,
- j. støtte til tiltak for reindriftnæringen som følge av klimaskapte endringer.

Videre er midler fra Reindriftenes Utviklingsfond avsatt til enkelte øremerkede formål, herunder midler til forskning, forsøk, veiledning og kunnskapsformidling.

Søknader om midler til forskning behandles av et eget styre bestående av fire personer oppnevnt av Norske Reindriftsamers Landsforbund og Landbruks- og matdepartementet med henholdsvis 2 personer hver.

<sup>1</sup> jf. Forskrift om tidligpensjon i reindriften av 19. juni 2008.

<sup>2</sup> se § 5-2

### **§ 1-6 Fellesvilkår.**

Det er et vilkår for å få støtte fra Reindriftenes Utviklingsfond at tiltaket fremmer reindriften i distriktet og området. Der det er aktuelt må tiltaket vurderes i forhold til den effekt det har på beiteslitasje og miljøet for øvrig.

Det forutsettes videre at den virksomhet som støttes er i samsvar med de til enhver tid gjeldende lover og forskrifter.

### **§ 1-7 Krav til søknad.**

Søknad om støtte fra Reindriftenes Utviklingsfond skal sendes til Reindriftssjefen innen eventuell angitt frist.

Dersom styret for Reindriftenes Utviklingsfond har utarbeidet egne søknadsskjema, skal disse brukes. Nødvendig dokumentasjon skal vedlegges søknaden.

### **§ 1-8 Saksbehandling og kontroll.**

Søknaden behandles av Reindriftssjefen, som avgir innstilling til styret for Reindriftenes Utviklingsfond. Reindriftssjefen skal vurdere om områdestyret/distriktsstyret bør høres først.

Søknaden avgjøres av fondsstyret. Ved stemmelikhet har leder dobbeltstemme. Fondsstyret kan delegere avgjørelsesmyndighet til Reindriftssjefen.

Reindriftssjefen anviser støtten til utbetaling i samsvar med bevilgningsvedtak. Det kan fastsettes nærmere betingelser for støtten i bevilgningsvedtaket.

Fondsstyret kan kreve hele eller deler av støtten avkortet eller tilbakebetalt, eventuelt bringe lånet til forfall, dersom vesentlige forutsetninger for støtten viser seg ikke å være oppfylt.

### **§ 1-9 Váidinvejolašvuohta.**

Mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtttá váidit Eanandoallo- ja biebmodepartementii hálddašanlága njuolggadusaid mielde.

## **2. Kapihtal. Reanto- ja oassemávssekeahes loatna ealihanbohccuid oastimii**

### **§ 2-1 Loatnaevttut.**

Reanto- ja oassemávssekeahes loatna ealihanbohccuid oastimii sáhtttá juolluduvvot siidaoasi eaiggádie (dda), go ášahuvvo odđa siidaoassi dahje go siidaoassi sirdojuvvo buolvvas nubbái<sup>1</sup>. Loatna ferte ohcojuvvot golmma jagi sisa maŋŋil go siidaoassi ášahuvvo/sirdojuvvo. Loatna ealihanbohccuid oastimii juolluduvvo dušše oktii juohke siidaoasi eaiggáda nammii. Oktasaš siidaoasi eaiggádat<sup>2</sup> sáhttet oažžut dušše ovttá oktasaš loana. Loatna sáhtttá maiddá juolluduvvot boazosearvviide. Siidaoasis/boazosearvvis fertejit leat unnimustá 100 bohcco ovdal go dasa dán njuolggadusa mielde sáhtttá loatna juolluduvvot. Lassin galgá siidaoasi cegen boahit ovdan nannejuvvon orohatplánas dahje dohkkehuvvon geavahannjuolggadusain<sup>3</sup>, dahje boazosearvvi doaibmaluoittus. Maŋŋel 5 jagi cegenáigodaga galget siidaoasis/boazosearvvis leat unnimustá 200 njiŋnelasa badjel guokte jagi.

1 Gč. Boazodoalolága § 15 .

2 Gč. Boazodoalolága § 13.

3 Gč. Boazodoalolága § 37.

### **§ 2-2. Loana meroštus.**

Loatna sáhtttá juolluduvvot 60 % rádjai ealihanbohccuid goluin, mat meroštuvvojit ealihanboazohattiid vuođu, ja 40 % rádjái duohta goluin vejolaš fievrrideapmái, gč. § 1-3 nuppi oasi. Siidaoassái, man eaiggát lea nissonolmmoš ja mii ii leat oktasaš siidaoasi<sup>1</sup>, lasihuvvo loatnaoassi ealihanbohccuid oastimii 70 % rádjai.

Ealihanbohccuid loana gollovuođuš ii galgga leat eambo go 25 % badjelis go seammalágán bohccuid gaskamearálaš njuovvanárvu vuovdi boazoguovllus.

Loatna sihkkojuvvo jahkásaččat 10 %:in álgošupmis. Loatna sihkkojuvvo go 10 jagi leat gollan. Lassiárvodivat ii lohkkojuvvo gollovuđui.

1 Gč. Boazodoalolága § 13.

### **§ 2-3 Sierragáibáduš ohcamii.**

Ohcama miellidusin gáibiduvvo ášahanáigodaga (cegenáigodaga) doaibmaluoitu.

### **§ 2-4 Dispensašuvdna**

Boazodoalu Ovdánahttinfoandda stivra sáhtttá erenoamáš dilálašvuođain ložžet gáibádusa ahte ohcan galgá ovddiduvvot golmma jagi sisa maŋŋel ásaheami/sirdima, ahte siidaoasis/boazosearvvis galget leat unnimustá 100 bohcco ja ahte siidaoasis/boazosearvvis galget leat unnimustá 200 njiŋnelasa badjel 2 jagi go vihtta jagi cegenáigi lea dievvan, gč. § 2-1.

### **§ 2-5 Sierranassii bearráigeahču ja ruovttoluottatmáksima birra.**

Ovdal go loatna máksojuvvo ohccái, de galgá boazodoalloagronoma dárkkistit oastima ja ahte ostojuvvon ealihanbohccot leat merkejuvvon Boazodoallohoavdda dohkkehan bealljegiikoriiguin. Eaiggátvuođa molsun galgá muđui čađahuvvot gustovaš boazomerkennjuolggadusaid<sup>1</sup> mielde.

Jus siidaoasi eaiggát guođđá boazodoalu, de galgá loahppaloatna dakkaviđe máksot.

1 Gč. Boazodoalolága 5. kapihtala.

### **§ 1-9 Klageadgang.**

Vedtak etter denne forskrift kan påklages til Landbruks- og matdepartementet etter forvaltningslovens regler.

## **Kapittel 2. Rente- og avdragsfritt lån til kjøp av livdyr**

### **§ 2-1 Vilkår for lån.**

Rente- og avdragsfritt lån til kjøp av livdyr kan innvilges til siidaandelsinnehaver(e) ved etablering av ny siidaandel eller ved overdragelse av siidaandel som ledd i en generasjonsveksling<sup>1</sup>. Søknad om lån må foreligge innen tre år etter etablering/overdragelse. Lån til kjøp av livdyr innvilges kun én gang per siidaandelsinnehaver. Innehavere av felles siidaandel<sup>2</sup> kan bare innvilges ett felles lån. Lån kan også innvilges til tamreinlag.

For at lån skal kunne innvilges etter denne forskrift må siidaandelen/tamreinlaget ha minst 100 rein. Videre må oppbygging av siidaandelen framgå av stadfestet distriktsplan eller godkjente bruksregler<sup>3</sup>, eventuelt driftskalkyle for tamreinlag. Etter en oppbyggingsperiode på 5 år må siidaandelen/tamreinlaget eie minst 200 simler over 2 år.

1 jf. Lov om reindrift § 15.

2 jf. Lov om reindrift § 13

3 jf. Lov om reindrift § 57.

### **§ 2-2 Beregning av lån.**

Lån kan innvilges med inntil 60 % av kostnadene til livdyr, beregnet på grunnlag av livdyrpriser, og 40 % av faktiske utgifter til eventuell transport, jf. § 1-3 andre ledd. For siidaandel med kvinnelig innehaver, som ikke er felles siidaandel<sup>1</sup>, økes låneandelen for kjøp av livdyr til 70 %.

Kostnadsgrunnlaget for livdyrlånet skal ikke være mer enn 25 % over gjennomsnittlig slakteverdi for vedkommende dyregruppe i selgers reinbeiteområde.

Lånet nedskrives årlig med 10 % av opprinnelig lånebeløp. Lånet slettes etter 10 år.

Merverdiavgift inngår ikke i kostnadsgrunnlaget.

1 jf. Lov om reindrift § 13

### **§ 2-3 Særskilt krav til søknad.**

Som vedlegg til søknaden kreves driftskalkyle for oppbyggingsperioden.

### **§ 2-4 Dispensasjon**

Styret for Reindriftens Utviklingsfond kan i særlige tilfeller dispensere fra kravet om at søknad om lån må foreligge innen tre år etter etablering/overdragelse, om at siidaandelen/tamreinlaget må ha minst 100 rein og at siidaandelen/tamreinlaget må eie minst 200 simler over 2 år etter en oppbyggingsperiode på 5 år, jf. § 2-1.

### **§ 2-5 Særskilt om kontroll og tilbakebetaling.**

Før lånet anvises til utbetaling skal reindriftsagronomen kontrollere kjøpet og at de kjøpte livdyr er merket med klips godkjent av Reindriftssjefen. Overdragelsen skal for øvrig skje i henhold til gjeldende bestemmelser for merking av tamrein<sup>1</sup>.

Hvis siidaandelens innehaver forlater reindriften, skal resten av lånet tilbakebetales med umiddelbart forfall.

1 jf. Lov om reindrift kapittel 5.

### **3. Kapihtal. Doarjja guođohanbarttaide.**

#### **§ 3-1 Doarjjaevtut.**

Doarjja guođohanbarttaide sáhtta juolluduvvot siidaoassái, siidii, orohahkii ja boazosearvá. Jus doarjja galgá sáhttit juolluduvvot de ferte siidaoasi eaiggádis/-eaiggádiin leat vuovdindienas bohccobiergu vuovdimis ekskl lassiarvodivvaga unnimustá 50.000 ruvno ovddas bohccuin mat leat siidaoasi eaiggáda/-diid mearkkas<sup>1</sup>.

Doarjja sáhtta juolluduvvot dušše ođđa vistiide/-investeremiidda mat leat dohkkehuvvon boazodoallolága<sup>2</sup> mielde. Gárvves barttaid viiddidemiide dahje stuorát earáhuhttimiidda sáhtta maiddá juolluduvvot doarjja. Eaktun dás lea ahte mánga siidaoasi sáhttet geavahit bartta mañnel go lea viiddiduvvon/earáhuhtton. Sáhtta maiddá addot doarjja guođohanbartta divodeapmái siidaoasi sirdima oktavuodas. Dalle lea eaktun ahte divoda dan sadjái go ođđasis hukset. Investeremat, mat leat oassin nannejuvvon orohatplánas<sup>3</sup>, galget vuoruhuvvot.

Doarjja ii galgga juolluduvvot guođohanbarttaide mat leat álggahuvvon dahje gárvvistuvvon ovdal go ohcan ovddiduvvo. Golut mátasdoallamii, eai boađe ortnega vuollái. Doarjja sáhtta almatge juolluduvvot guođohanbarttaid gaikumii, go ii dieđe gii daid eaiggát dahje ovddasvástidead-dji lea. Dát ortnet ii gusto doarjagii áiddiide mat galget eastadit riidduid boazodoalu ja eanandoalu gaskkas.

Seamma guođohanbartii juolluduvvo doarjja dušše oktii. Doarjja sáhtta juolluduvvot eanemustá guovtti guođohanbartii juohke siidaoasi nammi.

Jus siidaoassi heaittihuvvo, de sáhtta Boazodoallohoavda addit dispensašuvvna njuolggadusa § 3-1 viđat lađđasa mearrádusain.

1 Gč. Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide § 3.

2 Gč. Boazodoallolága § 21.

3 Gč. Boazodoallolága § 57.

#### **§ 3-2 Doarjaga meroštallan.**

Doarjja guođohanbarttaide meroštuvvo bartta sturrodaga ektui. Guođohanbartadoarjja lea 3.000,- kr njealjehasmehteris. Bajimus doarjja lea 75.000,- kr go ohcci lea siidaoassi ja 120.000,- kr go ohcci lea siida/orohat/boazosearvi<sup>1</sup>.

Erenoamáš dilálašvuodain sáhtta ložžet dán njuolggadusa vuosttaš lađđasa.

1 Gč. Boazodoalu Ovdánahtinfoandda mearrádusa, guovvamánu 4. b. 1999 (ášši 25/99).

#### **§ 3-3 Sierragáibádus ohcamii.**

Doarjja guođohanbarttaide ja eará boazodoallorusttegiidda galgá ohccojuvvot sierra ohcanskoviin. Miellodusin guođohanbarttaid doarjjaohcamii gáibiduvvo cegenlohpi<sup>1</sup> ja bartta tevnnegat oktan mihtuiguin.

1 Gč. Boazodoallolága § 21.

#### **§ 3-4 Sierranassii máksima, dárkkisteami ja raporterema birra.**

Váldonjuolggadussan lea ahte doarjja máksojuvvo mañnel háhkama. Boazodoallohoavda sáhtta ohcama vuodul máksit 50 % rádjai doarjagis ovdalgihtii rusttega ovdáneami ektui.

Ovdal go doarjja lágiduvvo máksojupmái, galgá boazodoalloagronoma dárkkistit lea go doaib-mabidju čađahuvvon plána ja juolludanmearrádusa mielde.

## Kapittel 3. Tilskudd til gjeterhytter

### § 3-1 Vilkår for tilskudd.

Tilskudd til gjeterhytter kan innvilges til siidaandel, siida, reinbeitedistrikt og tamreinlag.

For at tilskudd skal kunne innvilges må siidaandelsinnehaveren/siidaandelsinnehaverne ha en avgiftspliktig inntekt fra salg av kjøtt fra rein i siidaandelsinnehaverens/siidaandelsinnehavernes merke på minimum kr 50.000,- eksklusiv merverdiavgift.<sup>1</sup>

Tilskudd skal bare innvilges til nybygg-/investeringer som er godkjent i henhold til reindriftsloven<sup>2</sup>. Ved utvidelser eller større ombygginger av eksisterende gjeterhytter kan det også ytes støtte. Dette forutsetter at flere siidaandeler vil bruke hytten etter utvidelse/ombyggingen. Det kan også gis støtte til renovering av gjeterhytte ved overføring av siidaandel. Dette forutsetter at renovering skjer i stedet for nybygg. Investeringer som inngår i stadfestet distriktsplan eller godkjente bruksregler<sup>3</sup> skal prioriteres.

Tilskudd skal ikke innvilges til gjeterhytter som er påbegynt eller ferdig før søknad fremmes. Kostnader til vedlikehold omfattes ikke av ordningen. Tilskudd kan imidlertid innvilges til riving av gjeterhytter hvor eier- eller ansvarsforholdet er ukjent.

Til samme gjeterhytte innvilges tilskudd bare én gang. Det kan innvilges tilskudd til maksimalt to gjeterhytter per siidaandel.

Ved avvikling av siidaandeler kan Reindriftssjefen dispensere fra bestemmelsen i § 3-1 femte ledd.

1 jf. Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag § 3.

2 jf. Lov om reindrift § 21.

3 jf. Lov om reindrift § 57.

### § 3-2 Beregning av tilskudd.

For gjeterhytter beregnes tilskuddet i forhold til størrelsen på hytta. Tilskudd til gjeterhytter utgjør kr 3.000,- per kvadratmeter. Maksimalt tilskudd utgjør kr 75.000,- når søker er siidaandel og kr 120.000,- når søker er siida/reinbeitedistrikt/tamreinlag<sup>1</sup>.

Det kan i særlige tilfeller gjøres unntak fra denne bestemmelsens første ledd.

1 jf. vedtak i Reindriftens Utviklingsfond av 4. februar 1999 (sak 25/99).

### § 3-3 Særskilt krav til søknad.

Søknad om tilskudd til gjeterhytter skal fremmes på særskilt søknadsskjema. Som vedlegg til søknad om tilskudd til gjeterhytter kreves oppføringstillatelse<sup>1</sup> og målsatt tegning av hytta.

1. jf. Lov om reindrift § 21.

### § 3-4 Særskilt om utbetaling, kontroll og rapportering.

Som hovedregel skal utbetalingen skje etterskuddsvis. Reindriftssjefen kan etter søknad anwise inntil 50 % av tilskuddet til utbetaling på forskudd i forhold til anleggets framdrift.

Før tilskuddet anvises til utbetaling skal reindriftsagronomen kontrollere at tiltaket er gjennomført i samsvar med plan og bevilgningsvedtak.

## 4. Kapihtal. Doarjja mearkkašahhti boazovahágiid oktavuodas lihkoheisvuodaid geažil

### § 4-1 Definišuvdna.

Lihkuheisvuodain oavvilduvvo dán kapihttalis vuorddekeahates ja fáhkka dáhpáhus, man geažil ollu bohccot duššet ja man boazoeaiggát ii livčče govttolaš árjjaiguin sáhttán hehttet. Dát sáhttá ovdamearkan leat heavvaneapmi, muohtauđas, firron ja fáhkka dávdat.

Massimat lássahuvvan guohtumiid, guohtumiid guorbama, unnán njuovvama dahje boraspiriid geažil eai rehkenastojuvvo lihkuheisvuohatan dán kapihttalis.

### § 4-2 Doarjjaeavttut.

Doarjja sáhttá juolluduvvot ovttaskas dollui/boazosearvái jus

- massin lea deaividan čielga lihkoheisvuoda geažil, gč. § 4-1,
- eará ortnegat eai buhte massima,
- siidaoasi/boazosearvvi massin mii ovttá ja seamma lihkuheisvuodas dahká unnimustá 10 % boazologus ovdal massima, dahje unnimusat 150 heakka. Dattege ii juolluduvvo doarjja go massá unnit go 10 heakka. Eallu ovdal massima mearkkaša dat boazolohku mii lei mañemus almmolaš lohkamis. Jus dákkár lohkan ii leat čađahuvvon mañemus doallojagis, de biddjo mañemus boazodoallodieđáhusa boazolohku vuodđun,
- massojuvvon bohccot c-bustáva mielde leat dohkálaččat duođastuvvon, gč. § 4-3,
- siidaoassi/boazosearvi dakkaviđe dieđihii vahága boazodoalloagronomii ja orohatstivrii,
- siidaoassi /boazosearvi álggahii dárbbášlaš doaibmajagiid maiguin eastada/unnida vahága
- siidaoassi lea ožžon doaibma-/buvttadandoarjaga<sup>1</sup> unnimusat ovttá golmma mañemus jagis,
- siidaoasis leat vuollel 600 bohcco, dahje boazolohku lea vuollil orohaga mearriduvvon alimus boazologu dahje boazolohku čuovvu dohkkehuvvon geavahannjuolggadusaid doaibmajagi loahpas.

1. Gč. gustovaš Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide

### § 4-3 Duođasteapmi.

Boazodoalloagronoma, šibitdoavttir, almmolaš bearráigeahččoeiseváldi dahje dáid ovddasteaddji galgá duođastit massojuvvon bohccuid logu geahčadeami ja ráppiid lohkana bokte.

Massimat muohtauđđasa geažil sáhttet duođastuvvot ráppiiguin mañjil go bievlá. Go lea veadjetmeahttan dahje váttis ráppiid dievaslaččat duođastit, de sáhttá vahága sturrodaga merošteapmi dohkkehuvvot doarvá buorren duođastussan boazologu vuodul mii lei ovdal ja mañjil massima. Boazologu ovdal- ja mañjilmerošteami diekkár oktavuodas dahká Boazodoallohoavda ja diekkár merošteami eaktun lea ahte mañjil čađahuvvo almmolaččat bearráigeahččojuvvon lohkan.

Sismiesit sáhttet dušše rehkenastojuvvot mielde massimii, juo čoavjjeat massojuvvojit cuoñománu 15.b. ja geassemánu 1. b. gaskka. Dalle galgá árvoštusa mielde meroštít miessemassima, mii lea lassin ovdalgihtii vurdojuvvon árramassimii, vurdojuvvon merkenproseantta vuodul.

### § 4-4 Doarjaga meroštallan.

Foandda stivra mearrida dárkilet njuolggadusaid doarjaga árvoštallamii.

Doarjagis dollejuvvo iežasoaasi, 10.000, kr.

### § 4-5 Sierragáibádus ohcamii.

Doarjjaohcan mearkkašahhti boazovahágiid ovddas galgá sáddejuvvo nu johtilit go vejolaš, ja mañemustá 6 mánu mañjil go lihkoheisvuoha dáhpáhuvai.

Ohcan galgá unnimustá sisdoallat

- oppalaš čilgejumi massojuvvon bohccuin, mas sohkahealit ja agit bohtet ovdan (badjel 2 jagi, 1–2 jagi, čearpmat/miessi),

## Kapittel 4. Støtte ved omfattende tap av rein i ulykker

### § 4-1 Definisjon.

Med ulykke menes i dette kapittel en uforutsigbar og akutt hendelse, som fører til at et større antall rein omkommer og som ikke med rimelig innsats kunne vært forhindrede av reinerier. Dette kan eksempelvis være drukning, snøskred, raving og akutt sykdomsutbrudd.

Tap som er forårsaket av låste beiter, nedslitte beiter, lavt slakteuttak eller av rovdyr regnes ikke som ulykke i dette kapittel.

### § 4-2 Vilkår for støtte.

Støtte kan innvilges til den enkelte siidaandel/tamreinlag dersom

- a. tapet skyldes ren ulykke, jf. § 4-1,
- b. tapet ikke er erstattet over andre ordninger,
- c. tapte rein per siidaandel/tamreinlag som i samme ulykke, utgjør enten minst 10 % av flokken før tapet eller minst 150 dyr. Det innvilges dog ikke støtte for tap på under 10 rein. Med flokken før tapet menes reintall ved siste offentlig kontrollerte telling. Dersom slik telling ikke er foretatt siste driftsår legges reintallet i siste melding om reindrift til grunn.
- d. tapte rein etter bokstav c er godkjent dokumentert, jf. § 4-3,
- e. siidaandelen/tamreinlaget umiddelbart varslet tapet til reindrifagsagronom og distriktsstyre,
- f. siidaandelen/tamreinlaget iverksatte alle nødvendige tiltak for å forebygge/begrense tapet,
- g. siidaandelen har mottatt drifts-/produksjonstilskudd<sup>1</sup> i minst et av de tre foregående driftsårene,
- h. siidaandelen har under 600 rein, eventuelt under fastsatt øvre reintall i distriktet eller reintall i samsvar med godkjente bruksregler, ved slutten av driftsåret.

<sup>1</sup> jf. Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag.

### § 4-3 Dokumentasjon.

Reindrifagsagronomen, veterinær, offentlig oppsynsmyndighet eller representant for en av disse skal dokumentere antall tapte dyr gjennom besiktigelse og opptelling av kadaver.

Ved tap i snøskred kan dokumentasjon av kadaver foretas etter snøsmelting. Der full kadaverdokumentasjon er umulig eller svært vanskelig, kan en sannsynliggjøring av tapets omfang godkjennes som tilstrekkelig dokumentasjon ut fra antall rein før og etter tapet. Slik før- og ettervurdering av reintallet utføres av Reindriftssjefen og forutsetter at det i etterkant av tapet foreligger offentlig kontrollert telling.

Ufødt kalv kan bare medregnes som del av tapet dersom drektige simlerein går tapt i perioden 15. april - 1. juni. Det skal da gjøres en skjønnsmessig beregning av kalvetap, ut over forventet tidligtap, på grunnlag av forventet merkeprosent.

### § 4-4 Beregning av støtte.

Fondets styre fastsetter nærmere retningslinjer for beregning av støtte.

Det skal gjøres fratrukk for en egenandel på kr 10.000,-.

### § 4-5 Særskilt krav til søknad.

Søknad om støtte ved omfattende tap av rein i ulykker skal sendes så raskt som mulig, og senest 6 måneder etter at ulykken fant sted.

Søknaden skal minst inneholde

- a. oversikt over antall tapte dyr, fordelt på kjønn og alder (over 2 år, 1-2 år, kalv),
- b. kadaverdokumentasjon, jf. § 4-3,
- c. beskrivelse av hendelsesforløpet fram til tapet,
- d. beskrivelse av tiltak som er iverksatt for å forebygge/begrense tapet.

- b. rábbeduođastusa, gč. § 4-3,
- c. čilgehusa das mii dáhpáhuvai ovdal massima,
- d. čilgehusa álggahuvvon doaibmabijuin mat galget eastadit/unnidit vahága.

**§ 4-6 Sierranassii unnideami, ovdalgihtii máksima ja dárkkisteami birra.**

Boazodoalu Ovdánahttininfoandda stivra sáhtá biehttalit dahje unnidit doarjaga, jus ohcci

- a. lea addán boasttu dieđuid ohcamis,
- b. ii leat čađahan geatnegahttojuvvon boazolohkama,
- c. ii leat dohkálaččat almmuhan (dieđihan) ja čađahan vaháeastadeaddji/ vahátunnideaddji doaibmabijuid.

Čielga áššiin sáhtá Boazodoallohoavda ovdalgihtii máksit 50 % rádjai supmis mii vurdojuvvo máksojuvvot doarjjan go ohcan lea dievaslaččat gieđahallojuvvon.

#### **§ 4-6 Særskilt om avkortning, forskuddsutbetaling og kontroll.**

Styret for Reindriftens Utviklingsfond kan nekte eller avkorte støtten dersom søker

- a. har gitt uriktige opplysninger i søknaden,
- b. ikke har gjennomført pålagt telling av flokken,
- c. ikke har gjennomført tilfredsstillende varsling og tapsforebyggende/begrensende tiltak.

I opplagte saker kan Reindriftssjefen anvise til utbetaling et forskudd på inntil 50 % av det beløp som forventes å bli utbetalt i støtte etter fullstendig behandling av søknad.

## 5. Kapihtal. Siidaosiid lonisteapmi.

### § 5-1 Lonisteami eavttut.

Siidaosit mat leat deavdán áigges áigái gustovaš unnimusgáibádusa doaibma-/buvttadandoarjaga<sup>1</sup> dáfus unnimusat ovttá dan golmma mañemus doaibmajagis, sáhttet lonistuvvot doarjagiin dán ortnega mielde. Ornet lea daid orohagaid várás main leat stuora váttisvuodát resurssaide heivehemiin ja ávkkástallamiin. Vuosttaš cealkaga eavttuid sáhtttá ložžet orohagaid dáfus gos boazolohku lea mearkkašahtti vuollelis go guohtumat girdet.

Siidaosit mat leat váldán vuostá nuppástuhttinbálkká eai sáhte lonistuvvot.

Siidaosi lonisteami mearrideamis galgá deattuhuvvot

- lea go lonisteamis mearkkašupmi orohaga boazologu muddemii,
- sáhtttá go lonisteapmi leat mielde buorideame orohaga resursaávkkástallama,
- sáhtttá go lonisteapmi leat mielde orohagas ovdánahttime guoddinnávccalaš boazodoalu.

<sup>1</sup> Gč. Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide.

### § 5-2 Gáržžádus

Boazodoalu Ovdánahttinfoandda stivra sáhtttá biehttalit siidaosiid lonisteami ohcamiid foandda ruhtadili vuodul. Jus gártá ohcamiid vuoruhit, de galgá deattuhit § 5-1 goalmmát oasi eavttuid.

### § 5-3 Sierranassii áššegiedahallama birra.

Ohcamat galget giedahallojuvvot oktanaga. Doaibmajagi ohcanáigemearri lea golggotmánu 10.b. Jus báhcet ruđat mañnil oktasaš ohcangiedahallama, de sáhtttá doarjja juolluduvvot dađistaga ekonomaš rámmaid sikkobealde.

### § 5-4 Lonisteami váikkuhusat.

Go siidaoassi lonistuvvo, de eretcealká siidaosi eaiggát buot vuoigatvuodaid mat sus siidaosi eaiggádin leat boazodoallolága mielde, maiddá vuoigatvuoda daguhit nubái dahje oažžut daguhuvvot alcces siidaosi<sup>1</sup>. Lonisteaddji ii sáhte searvat beallelačča siidaoassái solidáralaš ovddasvástideaddjin<sup>2</sup>. Jus sudnos lea oktasaš siidaoassi<sup>2</sup>, de ferteba goappaš beallelaččat heaittihit boazodoaluska.

Lonisteaddjis sáhttet leat gitta 20 bohcco iežas mearkkas eará siidaoasi geahčus<sup>3</sup>. Jus lea oktasaš siidaoassi, de sáhttet lonisteaddjit atnit gitta 30 bohcco iežaset mearkkas eará siidaoasi geahčus. Eará bohccot, mat leat siidaoasi eaiggáda/-eaiggádiid mearkkas, galget dábálaččat njuvvojuvvot. Bohccot sáhttet dihto dilálašvuodain vuvdojuvvot ealihanboazun, jus boazodoalloagronoma lea buorrindohkkehan vuovdima ja dat lea váldojuvvon mielde oasti boazoarohaga orohatplánii/dohkkehuvvon geavahannjuolggadusaide.

Bohccot mat gullet lonisteaddji siidaoasi eará boazoeaiggádiidda, galget njuvvojuvvot dahje galgá duođaštuvvot ahte dat leat eaiggádiid iežaset mearkkas sirdojuvvon eará siidaoassái.

<sup>1</sup> Gč. Boazodoallolága § 12 ja 14.

<sup>2</sup> Gč. Boazodoallolága § 13.

<sup>3</sup> Gč. Boazodoallolága § 10, nuppi laddása.

### § 5-5 Lonisteami sturrodad.

Lonistansubmi lea 450.000,- kr siidaoasi nammii ja máksojuvvo buot oktanis.

## Kapittel 5. Innløsning av siidaandeler

### § 5-1 Vilkår for innløsning.

Siidaandeler som har oppfylt det til enhver tid gjeldende minstekravet for drifts-/produksjonstilskudd<sup>1</sup> i minst ett av de tre siste driftsårene kan bli innløst mot tilskudd etter denne ordningen. Ordningen gjelder i de reinbeitedistrikter som har store problemer med tilpasningen og utnyttelsen av ressursene. Det kan gjøres unntak fra vilkåret i første punktum for distrikter hvor reintallet er betydelig lavere enn hva det er beitekapasitet til.

Siidaandeler som har mottatt omstillingslønn eller tilhører distrikt som har fått godkjent bruksregler, kan ikke innløses.

Ved avgjørelsen av om en siidaandel skal innløses skal det legges vekt på om

- a. innløsningen har betydning for reintallstilpasningen i distriktet,
- b. innløsningen bidrar til en forbedring av ressursutnyttelsen i distriktet,
- c. innløsningen bidrar til utvikling av en bærekraftig reindrift i distriktet.

1 jf. Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag.

### § 5-2 Begrensning

Styret for Reindriftens Utviklingsfond kan avslå søknader om innløsning ut fra fondets finansielle situasjon. Ved eventuell prioritering av søknader skal det legges vekt på kriteriene i § 5-1 tredje ledd.

### § 5-3 Særskilt om saksbehandling.

Søknadene skal behandles samlet. Søknadsfristen for inneværende driftsår er 10. oktober.

Dersom det er restmidler etter den samlede søknadsbehandlingen, kan innløsning innvilges fortløpende innefor de økonomiske rammer.

### § 5-4 Virkninger av innløsningen.

Ved innløsningen fraskriver innehaver av siidaandelen seg de retter han/hun har som siidaandelsinnehaver etter reindriftsloven, herunder retten til å overdra eller få overdratt siidaandel<sup>1</sup>. Innløser kan ikke gå inn i ektefelles/samboers siidaandel som solidarisk ansvarlig<sup>2</sup>. Ved felles siidaandel<sup>2</sup> må begge ektefeller/samboere avvikle sin reindrift.

Innløser kan ha inntil 20 rein i eget merke til bevoktning i en annen siidaandel<sup>3</sup>. Ved felles siidaandel kan innløserne ha til sammen inntil 30 rein i egne merker til bevoktning. Øvrige rein i siidaandelsinnehaver(e)s merke(r) skal normalt slaktes. Rein kan unntaksvis selges som livdyr dersom salget er godkjent av reindriftsagronomen og inntatt i distriktsplan/godkjente bruksreglene i kjøpers distrikt.

Rein tilhørende andre reieneiere i innløseres siidaandel skal slaktes eller være dokumentert overført i eiernes egne merker til en annen siidaandel.

1 jf. Lov om reindrift §§ 12 og 14.

2 jf. Lov om reindrift § 13

3 jf. Lov om reindrift § 10, 2 ledd

### § 5-5 Størrelse på innløsningsbeløp.

Innløsningsbeløpet ytes som engangsutbetaling med kr 450.000,- per siidaandel.

## 6. Kapihtal. Oahppostipeanda

### § 6-1 Stipeandaeavttut.

Oahppostipeanda sáhtta juolluduvvot siidaoasi eaiggádii(dda), beallelažžii/ovttasorruui ja sudno mánáide.

Jus doarjja galgá sáhttit juolluduvvot de ferte siidaoasi eaiggádis/-eaiggádiin leat vuovdindienas bohccobierggu vuovdimis ekskl lassiarvodivvaga unnimustá 50.000 ruvno ovddas bohccuin mat leat siidaoasi eaiggáda/-diid mearkkas<sup>1</sup>.

Siidaosiin mat heaittihuvvojit dahje daguhuvvojit earáide, sáhtta bisuhuvvot vejolašvuohta oažžut stipeandda. Dalle gáibiduvvo oktalaš oahppu, mii lea álggahuvvon heaittiheami/daguheami ovdal dahje oktavuodas.

Oahppu galgá leat vuodđoskuvlla lassin. Stipeanda juolluduvvo dušše oahpu normerejuvvon áiggi siskkobealde ollesáigge oahpuid dáfus. Ii juolluduvvo stipeanda oahpuide maid kombinere eará fidnuiguin go boazodoaluin, ii ge lassioahpahussii fidnu vuodđooahpahusa lassin ii ge oahpuide gos oažžu doarjaga beaiveruđaid dahje sullasaččaid bokte. Dasa lassin ferte leat dakkár oahppu man mielde sáhtta oažžut loana/stipeandda Statens lånekasse for utdanning-ásahusas.

<sup>1</sup> GČ. Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide § 3.

### § 6-2 Stipeandda meroštus.

Stipeanda joatkkaskuvlaohppui lea 1.000,- kr mánnui. Stipeanda lea 2.000,- kr mánnui alitohppui, mii addá unnimus 30 oahppočuoggá juohke lohkanbajis. Alitohppui, mii guovtti lohkanbajis addá 30 oahppočuoggás 60 oahppočuoggái, lea stipeanda 1.000,- mánnui kr, ja stipeanda lassána lineáralaččat juohke čuoggás badjel 30 oahppočuoggá.

Stipeanda sáhtta juolluduvvot 10 mánnui juohke jagi nammii.

### § 6-3 Sierragáibádus ohcamii.

Oahppostipeanda galgá ohccojuvvot sierra ohcanskoviin ovdal skábmamánu 1.b. jus oahppu álggahuvvo čakčalohkanbajis, dahje ovdal cuoŋománu 1.b. jus oahppu álggahuvvo giđđalohkanbajis. Oahpuide mat bistet mánga jagi, gáibiduvvo stipeandaohcan juohke jagi.

Ohcamii gáibiduvvo mielddusin juohke lohkanbaji nammii:

- duodáštus oahpahusinstitušuvnnas das ahte ohcci lea beassan sisa,
- čuvgehus das man guhká oahppu bistá ja man ollu oahppočuoggáid dat addá,
- oahppo-/lohkanovdánanplána,
- duodáštus das ahte ohcci lea boahtán oahpahussii.

### § 6-4 Sierranassii máksima ja raporterema birra.

Stipeanda máksjuvvo ovttá lohkanbaji ovddas hávális.

Stipeandaoažžu galgá juohke oahppojagi maŋgel raporteret Boazodoallohovdii čađahuvvon skulvázzima birra. Raporta galgá leat sáddejuvvon ovdal go ođđa oahppojahká miedihuvvo stipeanda. Stipeandaoažžu galgá dakkaviđe dieđihit Boazodoallohovdii jus šaddá botket/rievdadit plánejuvvon oahpu.

## Kapittel 6. Utdanningsstipend

### § 6-1 Vilkår for stipend.

Utdanningsstipend kan innvilges til innehaver(e) av siidaandel, ektefelle/samboer og deres barn. For at tilskudd skal kunne innvilges må siidaandelsinnehaveren/siidaandelsinnehaverne ha en avgiftspliktig inntekt fra salg av kjøtt fra rein i siidaandelsinnehaverens/ siidaandelsinnehavernes merke på minimum kr 50.000,- eksklusiv merverdiavgift.<sup>1</sup>

For siidaandel som avvikles eller overdras kan muligheten for å motta stipend opprettholdes. Det kreves da sammenhengende utdanning som er påbegynt før eller i forbindelse med avviklingen/ overdragelsen.

Utdanningen skal være ut over grunnskolen. Det tildeles kun stipend innenfor studiets normerte tid for full tids studier. Det skal ikke gis stipend til utdanning i kombinasjon med annet yrke enn reindrift, til etterutdanning ut over grunntdanning i et yrke, eller til studier/kurs hvor det gis støtte i form av dagpenger eller lignende. I tillegg må studiet/kurset være berettiget lån og stipend fra Statens lånekasse for utdanning.

<sup>1</sup> Jf forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag § 3.

### § 6-2 Beregning av stipend.

For utdanning i videregående skole utgjør stipendet kr 1.000,- per måned. For høyere utdanning som gir minst 30 studiepoeng per semester utgjør stipendet kr 2.000,- per måned. For høyere utdanning som gir fra 30 til 60 studiepoeng over to semester utgjør stipendet kr 1.000 per måned, med et lineært økende tillegg per studiepoeng utover 30.

Det kan innvilges stipend for inntil 10 måneder per år.

### § 6-3 Særskilt krav til søknad.

Søknad om utdanningsstipend skal sendes på særskilt søknadsskjema innen 1. november dersom utdanningen er påbegynt i høstsemesteret, eller innen 1. april dersom utdanningen er påbegynt i vårsemesteret. For utdanninger av flere års varighet kreves det årlig søknad.

Som vedlegg til søknaden kreves for hvert semester

- a. bekreftelse fra undervisningsinstitusjon om opptak,
- b. opplysning om varighet av og studiepoeng i undervisningsopplegget,
- c. plan over utdanning/studieprogresjon,
- d. bekreftelse på at søkeren har møtt fram til undervisning.

### § 6-4 Særskilt om utbetaling og rapportering.

Stipendet utbetales for ett semester av gangen.

Stipendmottaker skal etter hvert utdanningsår rapportere om gjennomført skolegang til Reindriftssjefen. Rapporten skal foreligge før eventuell søknad om stipend for nytt studieår innvilges. Stipendmottaker skal straks melde fra til Reindriftssjefen om avbrudd/ending i utdanningsplanen.

## 7. Kapihtal. Doarjja boazodoallorusttegiidda.

### § 7-1 Definišuvdna

Boazodoallorusttegiiguin oaivvilduvvo njuovvanrusttegat ja bistevaš áidit/gárdit/rusttegat.

Dán kapihttalis lea doarjjavuodus seamma go doarjjavuoigaduvvon golut. Dat sisttisdoallá ávnnasgoluid (biergasiid, mat leat gitta seainnis), fievrreideami ja sierranasbargguid. Erenoamáš diliin, dás maiddá stuoat rusttegiid huksemis, sáhtá bálkáhuvvon konsuleantaveahkki leat mielde doarjjavuđđosis. Njuovahat- ja gárderusttegiid huksemis sáhttet maiddá geaidno-/biilaguodđinsaji golut ja čáhce-/golggiidusgolut leat mielde doarjjavuđđosis. Sierranasbargun adnojuvvojit elektrihkkár-, bohccedeaddji- ja eará barggut mat gustovaš mearrádušaid mielde gáibidit erenoamáš gelbbolašvuoda.

### § 7-2 Doarjjaevtut.

Doarjja boazodoallorusttegiidda sáhtá juolluduvvot siidaoassái, siidii, orohakkii ja boazosearvái. Jus doarjja galgá sáhttit juolluduvvot de ferte siidaoasi eaiggádis/-eaiggádiin leat vuovdindienas bohccobierggu vuovdimis ekskl lassiarvodivvaga unnimustá 50.000 ruvno ovddas bohccuin mat leat siidaoasi eaiggáda/-diid mearkkas<sup>1</sup>.

Doarjja sáhtá juolluduvvot dušše ođđainvesteremiidda, viiddidemiide dahje stuoat earáhuhtinhuksemiidda.

Doarjja ii galgga juolluduvvot boazodoallorusttegiidda mat leat álggahuvvon dahje gárvvistuvvon ovdal go ohcan ovddiduvvo. Golut mátasdoallamii, gaskaboddoša áiddiide ja gaskaboddoša gárdiide eai leat doarjjavuđot golut, gč. § 7-1. Doarjja sáhtá almmatge juolluduvvot boazodoallorusttegiid gaikumii, go ii dieđe gii daid eaiggát dahje ovddasvástideaddji lea. Dát ornet ii gusto doarjagii áiddiide mat galget eastadit riiduid boazodoalu ja eará guoskevaš beali<sup>2</sup> gaskkas.

<sup>1</sup> Gč. Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide § 3.

<sup>2</sup> Njuolggadus doarjagii riideastadeaddji doaibmajuiide boazodoalu ja eará guoskevaš beali gaskavuodas mearriduvvon geassemánu 19. b. 2008.

### § 7-3. Doarjaga meroštus

Boazodoallorusttegiidda rehkenastojuvvo doarjja mas lea mearriduvvon oassi doarjjavuodus, gč. § 7-1. Doarjja boazodoallorusttegiidda dahká gitta 60 % doarjjavuodus go ohcci lea siidaoassi/siida, gitta 70 % go ohcci lea orohat/boazosearvi ja gitta 80 % go ohcci lea oktasašorohat dahje unnimusat guokte orohaga/boazosearvi searválaga. Njuovvanrusttegiidda mat leat čielgasit sirrejuvvon eará rusttegiin dahká doarjja gitta 50 % doarjjavuodus. Doarjjavuodu vuolit rádjji lea mearriduvvon 20.000,- ruvdnui.

Golut mat eai gula doarjjavuđđui, gč § 7-1, galget goitge váldot mielde golločilgehussii, gč. § 7-4 nuppi lađđasa.

Doarjjavuodđu rehkenastojuvvo netto ávnnasgoluid (ekskl lassiarvodivvaga) vuodul.

Doarjaga lassin sáhtá foandastivra juolludit loana boazodoallorusttegiidda gitta 0,5 miljovna ruvno rádjái. Dákkár loanaid galget dušše guoskevaš bušeahhtarámmaid siskkobeaalde juolluduvvot.

Erenoamáš oktavuodain sáhtá spiehkastit dán mearrádusa vuosttaš lađđasis.

### § 7-4 Sierragáibáduš ohcamii.

Doarjja guođohanbartaide ja eará boazodoallorusttegiidda galgá ohccojuvvo sierra ohcanskoviin. Ohcanáigi ohcat ekonomalaš doarjaga boazodoallorusttegiidda lea cuoŋománu 1. beaivi ja skábma- mánu 1. beaivi.

Miiddusin boazodoallorusttegiid doarjjaohcamii gáibiduvvo ceggenlohpi, golločilgehus, čielga ruhtadanplána ja rusttega tevnnegat, main leat mihtut. Njuovahaga huksemii/ođđasis huksemii/viiddideapmái galgá biddjot mielde gávpeplána unnimusat 3 jahká, ja maiddá almmolaš dohkkeheamit. Boazodoallorusttegiidda mat mákset badjel 150.000,- kr, galget vižžojuvvot unnimustá golbma fálađaga golloluohkáide, mat leat mielde doarjjavuđđosis, gč. § 7-1.

## Kapittel 7. Tilskudd til reindrifftsanlegg

### § 7-1 Definisjon.

Med reindrifftsanlegg menes slakteanlegg og permanente gjerder-/anlegg.

Med tilskuddsgrunnlag menes i dette kapittel tilskuddsberettigede kostnader. Dette omfatter materialkostnader (med veggfast inventar), transport og spesialarbeid. I særlige tilfeller, herunder bygging av større anlegg, kan leid konsulentbistand inngå i tilskuddsgrunnlaget. Ved slakte- og gjerdeanlegg kan også kostnadene til vei/parkering og vann/avløp inngå. Som spesialarbeid regnes elektriker-, rørlegger- og annet arbeid, som i henhold til gjeldende bestemmelser krever særlig kompetanse.

### § 7-2 Vilkår for tilskudd.

Tilskudd til reindrifftsanlegg kan innvilges til siidaandel, siida, reinbeitedistrikt og tamreinlag.

For at tilskudd skal kunne innvilges må siidaandelsinnehaveren/siidaandelsinnehaverne ha en avgiftspliktig inntekt fra salg av kjøtt fra rein i siidaandelsinnehaverens/siidaandelsinnehaverens merke på minimum kr 50.000,- eksklusiv merverdiavgift.<sup>1</sup>

Tilskudd skal bare innvilges til nyinvesteringer/nybygg, utvidelser eller større ombygginger.

Tilskudd skal ikke innvilges til reindrifftsanlegg som er påbegynt eller ferdig før søknad fremmes. Kostnader til vedlikehold, mobilt gjerdemateriell og midlertidige gjerder er ikke tilskuddsberettigede kostnader, jf. § 7-1. Tilskudd kan imidlertid innvilges til riving av andre reindrifftsanlegg hvor eier- eller ansvarsforholdet er ukjent. Tilskudd til gjerder som konfliktforebyggende tiltak mellom reindrift og annen berørt part<sup>2</sup> omfattes ikke av denne ordning.

<sup>1</sup> jf. Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag § 3.

<sup>2</sup> jf. Forskrift om tilskudd til konfliktforebyggende tiltak i forholdet mellom reindrift og annen berørt part av 19. juni 2008.

### § 7-3 Beregning av tilskudd.

For reindrifftsanlegg beregnes tilskudd med en fastsatt andel av tilskuddsgrunnlaget, jf. § 7-1.

Tilskudd til reindrifftsanlegg utgjør inntil 60 % av tilskuddsgrunnlaget når søker er siidaandel/siida, inntil 70 % når søker er reinbeitedistrikt/tamreinlag og inntil 80 % når søker er fellesbeitedistrikt eller minst to distrikter/tamreinlag i fellesskap. For slakteanlegg som klart er skilt fra øvrige anlegg utgjør tilskuddet inntil 50 % av tilskuddsgrunnlaget. Nedre grense for tilskuddsgrunnlaget er fastsatt til kr 20.000,-.

Kostnader som ikke inngår i tilskuddsgrunnlaget, jf. § 7-1, skal likevel tas med i kostnadsoversikten, jf. § 7-4 annet ledd.

Tilskuddsgrunnlaget regnes ut fra netto materialkostnader (eksklusive merverdiavgift).

I tillegg til tilskudd kan fondsstyret innvilge lån til reindrifftsanlegg begrenset oppad til 0,5 million kroner. Slike lån skal bare innvilges innenfor de aktuelle budsjetterammer.

Det kan i særlige tilfeller gjøres unntak fra denne bestemmelsens første ledd.

### § 7-4 Særskilt krav til søknad.

Søknad om tilskudd til reindrifftsanlegg skal fremmes på særskilt søknadsskjema. Søknadsfrist for søknader om økonomisk støtte til reindrifftsanlegg er 1. april og 1. november.

Som vedlegg til søknad om tilskudd til reindrifftsanlegg kreves oppføringstillatelse, spesifisert kostnadsoversikt, reell finansieringsplan og målsatt tegning av anlegget. For bygging/ombygging/utvidelse av slakteri skal en spesifisert forretningsplan for minst 3 år foreligge samt nødvendige offentlige godkjenninger. For reindrifftsanlegg med kostnad over kr 150.000,- skal det innhentes minst tre anbud på kostnadsgruppene som inngår i tilskuddsgrunnlaget, jf. § 7-1.

Flere reindrifftsanlegg som inngår i en helhet kan samles i én søknad, men kostnadene forutsettes da spesifisert i vedlegg til søknaden.

Boazodoallorusttegat mat dahket ollislaš ovttadaga, sáhttet čohkkejuvvot ovttá ohcamii, muhto eaktun lea ahte golut dalle spesifiserejuvvot ohcama mildosiin.

#### **§ 7-5 Sierranassii máksima, dárkkisteami ja raporterema birra.**

Váldonjuolggadussan lea ahte doarjja máksojuvvo mannel háhkama. Boazodoallohoavda sáhtá ohcama vuodul máksit 50 % rádjai doarjagis ovdalgihtii rusttega ovdáneami ektui.

Lea Boazodoallohoavda mii máksá juolludeami. Viidáseappot galgá ohcci rehketoalu bokte dieđihit guđe láhkai ruhta lea adnojuvvon ja leat go vejolaš sierra eavttut devdojuvvon jagi sisa mannel go rusttet lea gárvvistuvvon.

## **8. Kapihtal. Kursadivatdoarjja**

### **§ 8-1 Doarjaga eavttut.**

Boazobargit sáhttet oažžut ruovttoluotta goluid kurssaide/lassiohppui.

Jus doarjja galgá sáhttit juolluduvvot de ferte doalloeiggiid/doalloeiggiid leat vuovdindienas bohccobierggu vuovdimis ekskl lassiarvodivvaga unnimustá 50.000 ruvno ovddas bohccuin mat leat doalloeiggiid/-diid mearkkas<sup>1</sup>.

Boazobargis galget leat bohccot iežas mearkkas ja kurssa/lassioahpu ulbmilin galgá leat háhkat ja/dahje buoridit boazobargi gelbbolašvuoda doaimmahit boazodoalu.

<sup>1</sup> Gc. Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide § 3.

### **§ 8-2 Doarjaga meroštus.**

Kurssa/lassioahpu oktavuodas sáhtá oažžut ruovttoluotta 50 % duodaštuvvon goluin, 6000 kr. rádjái jagis.

### **§ 8-3 Gáibádusat ohcamii.**

Ruovttoluottamáksima ohcan sáddejuvvo Boazodoalu ovdánahtinfondii 6 mánu sisa mannel go kursa lea loahpahuvvon. Miellodusin sáddejuvvot dat duodaštusat maid Boazodoallohoavda gáibida.

## **9. Kapihtal. Fápmuiboahhtin.**

### **§ 9-1 Fápmuiboahhtin.**

Dát njuolggadus boahhtá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammás heaittihuvvo Boazodoalu Ovdánahtinfoandda njuolggadus addojuvvon geassemánu 17. b. 1999.

### **§ 7-5 Særskilt om utbetaling, kontroll og rapportering.**

Som hovedregel skal utbetalingen skje etterskuddsvis. Reindriftssjefen kan etter søknad anwise inntil 50 % av tilskuddet til utbetaling på forskudd i forhold til anleggets framdrift.

Tilskuddet utbetales av Reindriftssjefen. Videre skal søker gi rapport om hvordan midlene er benyttet gjennom regnskap og om eventuelle særskilte forutsetninger er oppfylt innen ett år etter ferdigstillelse av anlegget.

## **Kapittel 8. Refusjon av kursavgift**

### **§ 8-1 Vilkår for refusjon.**

Reindriftsutøvere kan få refundert utgifter til kurs/etterutdanning.

For at refusjon skal kunne innvilges må siidaandelsinnehaveren/siidaandelsinnehaverne ha en avgiftspliktig inntekt fra salg av kjøtt fra rein i siidaandelsinnehaverens/ siidaandelsinnehavernes merke på minimum kr 50.000,- eksklusiv merverdiavgift.<sup>1</sup>

Reindriftsutøveren skal i tillegg ha rein i eget merke og kurset/etterutdanningen skal ha som målsetting å opparbeide og/eller videreutvikle reindriftsutøverens kompetanse til utøvelse av reindrift.

1. Jf Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag § 3.

### **§ 8-2 Beregning av støtte.**

Utgifter til kurs/etterutdanning kan refunderes med 50% av dokumenterte utgifter, begrenset oppad til kr 6.000 per år.

### **§ 8-3 Krav til søknaden.**

Søknad om refusjon av utgifter må sendes Reindriftens Utviklingsfond innen 6 måneder etter kursets avslutning. Som vedlegg til søknaden sendes den dokumentasjon Reindriftssjefen krever.

## **Kapittel 9. Ikrafttredelse.**

### **§ 9-1 Ikrafttredelse.**

Denne forskrift trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond av 17. juni 1999.

# Njuolggadus boazodoalu árrapenšuvnna birra.

Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta mearridan geassemánu 19. b. 2008 Stuoradikki jahkásaš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## § 1 Ulbmil.

Árrapenšuvdna dán njuolggadusa mielde galgá leat mielde álkidahttime buolvamolsuma boazodoalus, sidjiide geain váldooassi sisaboadus lea boaktán boazodoalus. Ortnet galgá maiddáái váikkuhit dasa ahte boazolohku ja barggolašvuodastruktuvra heivehuvvo ealáhusa resursa-ja sisaboahotovuđđosii.

## § 2 Doaibmaviidodat.

Dát njuolggadus gusto siidaoasi daguheami oktavuodas eará olbmui dahje heaittiheami oktavuodas mii čađahuvvo maŋŋel ođđajagemánu 1. b. 2000.

Njuolggadus ii gusto siidaoasi eaiggádiidda geat leat ožžon nuppástuhttinbálkká, heaittihanbálkká dahje geain lea lonistuvvon siidaoassi ja leat vuostávdán lonistansupmi Boazodoalu Ovdánahttinfoandda njuolggadusa 5. kapihtala mielde.

## § 3 Definišuvnnat.

Dán njuolggadusas oaivvilda

- a) refereansaáigodat; vihtta oktilaš jagi, main maŋemus jahki lea guokte jagi ovdal ohcanjagi.
- b) refereansaboaktu; supmi dáin: boazodoalu ealáhusboaktu ja máksojuvvon buohcanruđat mat leat dinejuvvon boazodoalus refereansaáigodagas, juhkkujuvvon viđain,
- c) eará boaktu; bálkáboaktu, ealáhusboaktu ja buohcanruđat mat eai leat dinejuvvon boazodoalus, máksojuvvon beaiveruđat, lámisvuodapenšuvdna, gaskaboddosaš lámisvuodadoarjja, bargui-máhcahanruđat ja rehabiliterenruđat refereansaáigodagas, juhkkujuvvon viđain,
- d) ollislaš boaktu; refereansaboaktu ja eará boaktu supmi,
- e) ovttalbmopenšuvdna; árrapenšuvdna, mii addojuvvo siidaoasi eaiggádii,
- f) guovteolbmopenšuvdna; árrapenšuvdna, mii addojuvvo siidaoasi eaiggádii ja su náittosguoibmái/ovttasorru, beroškeahttá lea go siidaoassi registrerejuvvon nuppi vai goappaš náittosguimmežiid/ovttasorruid nammii.

## § 4 Daguheapmi ja heaittiheapmi.

Gáibádussan oazžut árrapenšuvnna lea ahte siidaoassi lea daguhuvvon eará olbmui dahje heaittihuvvon. Galgá čálalaččat duođaštuvvot ahte son gii sirdá /soai geat sirdiba dahje heaittiha/heaittiheaba, ii/eaba áiggo fas álggahit boazodoalu. Gáibiduvvo duođaštus boazodoalloagronomas mii čájeha ahte bohccot leat daguhuvvon ja vejolaš duođaštus mii čájeha ahte bohccot leat njuvvojuvvon.

Ođđa eaiggádin ii sáhte leat luohppi náittosguoibmi/ovttasorru, eai su váhnemat eai ge oappát ja vieljat.

Siidaoasi ovdalaš eaiggát gii lea luohpan árrapenšuvnnain, oazžu atnit 20 heakka rádjai eará siidaoasi geahčus boazodoallolága 10. § nuppi lađđasa njuolggadusaid mielde. Náittosguimmežiin/ovttasorruin sáhttet leat oktiibuot 30 heakka.

## § 5 Bissovašvuolta ealáhusas.

Árrapenšuvnna oazžun lea dan duohken ahte siidaoasi eaiggádis lea daguhan- dahje heaittihanáigge aldis leamaš siidaoassi unnimustá maŋemus 15 jagi. Eaiggáda ealáhusdoaimmaheapmi ferte dán áigodagas čuvvon boazodoalu áigges áigái gustovaš lágaid ja njuolggadusaid.

## § 6 Ahkemearit.

Vuoigatvuolta oazžut ovttalbmopenšuvnna lea siidaoasi eaiggádis gii lea deavdán 62 jagi.

# Forskrift om tidligpensjon i reindriften

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindriftsavtalen.

## § 1 Formål.

Tidligpensjon etter denne forskrift skal bidra til å lette generasjonsoverganger i reindriften for de som har hatt hoveddelen av sine inntekter fra reindrift. Ordningen skal videre stimulere til at reingtallet og sysselsettingsstrukturen tilpasses næringens ressurs- og inntektsgrunnlag.

## § 2 Virkeområde.

Denne forskriften gjelder ved overdragelse eller avvikling av siidaandel som gjennomføres etter 1. januar år 2000.

Forskriften gjelder ikke for siidaandelsinnehavere som har mottatt omstillingslønn, avviklingslønn eller har innløst siidaandel og mottatt innlønnsningsbeløp etter Forskrift for Reindriften's Utviklingsfond kapittel 5.

## § 3 Definisjoner.

I denne forskrift menes med

- a. referanseperiode; fem sammenhengende år der siste år er to år tilbake i tid i forhold til søknadsåret,
- b. referanseinntekt; summen av: næringsinntekt fra reindrift og utbetalte sykepenger som er opptjent gjennom reindrift i referanseperioden, dividert på fem,
- c. annen inntekt; lønnsinntekt, næringsinntekt og sykepenger som ikke er opptjent gjennom reindrift, utbetalte dagpenger, uførepensjon, foreløpig uførestønad, attføringspenger og rehabiliteringspenger i referanseperioden dividert på fem,
- d. samlet inntekt; summen av referanseinntekt og annen inntekt,
- e. enbrukerpensjon; tidligpensjon som ytes innehaver av siidaandel,
- f. tobrukerpensjon; tidligpensjon som ytes innehaver av siidaandel og dennes ektefelle/samboer, uavhengig av om siidaandelen er registrert på en eller begge ektefellene/samboerne.

## § 4 Overdragelse og avvikling.

Det er et krav for å oppnå tidligpensjon at siidaandelen er overdratt eller avviklet. Det skal foreligge skriftlig erklæring på at den/de som overdrar/avvikler ikke vil gjenoppta reindrift. Det kreves attestasjon fra reindriftsagronomen på at reinen er overført og eventuell dokumentasjon på at dyr er slaktet.

Ny eier kan ikke være overdragerens ektefelle/samboer, foreldre eller søsken.

Tidligere innehaver av siidaandel som har gått av med tidligpensjon kan ha inntil 20 rein i bevakning i annen siidaandel etter reglene i reindriftsloven § 10, 2 ledd. Ektefeller/samboere kan til sammen ha inntil 30 rein.

## § 5 Varighet i næringen.

For å utløse tidligpensjon må innehaver av siidaandel på overdragelses- eller avviklingstidspunktet ha hatt siidaandel selv i minst de siste 15 år. Innehavers næringsutøvelse må i denne perioden ha vært i samsvar med de til enhver tid gjeldende lover og forskrifter for reindriftnæringen.

## § 6 Aldersgrenser.

For å ha krav på enbrukerpensjon må innehaver av siidaandel ha fylt 62 år. For å ha krav på tobrukerpensjon må i tillegg ektefelle/samboer ha fylt 60 år.

Retten til tidligpensjon bortfaller ved utgangen av den måned den som oppebærer pensjon fyller 67 år.

Vuoigatvuohta oažžut guovtteolbmopenšuvnna lea go náittosguoibmi/ovttasorru dasa lassin lea deavdán 60 jagi.

Árrapenšuvnna vuoigatvuohta eretgahččá dan mánu loahpas go son gii penšuvnna oažžu, deavdá 67 jagi.

### **§ 7 Refereansabohtu.**

Siidaoasi eaiggádis ja náittosguoimmi/ovttasorru galgá leamaš unnimustá 45.000 kruvnno oktii refereansabohtun. Gaskamearálaš ealáhusbohtu boazodoalus refereansaáigodagas ferte dahkat unnimustá 25 proseantta dán refereansabohtus.

Boazodoallohoavda sáhtá sierra árvvoštallama vuodul dohkkehit ahte ealáhusbohtu guolásteamis, bivddus ja eará ealáhusas lassin boazodollui rehkenastojuvvo mielde refereansabohtui.

### **§ 8 Boahtogáibádusat ovttalbmopenšuvnna juolludeapmái.**

Siidaoasi eaiggáda refereansabohtu ferte dahkat unnimustá 50 proseantta eaiggáda ollislaš sisabohtus, dahje eaiggáda ja náittosguoimmi/ovttasorru ollislaš refereansabohtu ferte dahkat unnimustá 50 proseantta sudno ollislaš sisabohtus.

### **§ 9 Lassigáibádus guovtteolbmopenšuvnna juolludeapmái.**

Náittosguoimmi/ovttasorru ferte leat unnit go 80.000 kruvnno eará bohtun, ja eaiggáda ja náittosguoimmi/ovttasorru ollislaš refereansabohtu ferte dahkat unnimustá 50 proseantta sudno ollislaš sisabohtus.

### **§ 10 Guovtteolbmopenšuvnna juohkin.**

Guovtteolbmopenšuvnna juohkkojuvvo ovttalbmopenšuvnna meari siidaoasi ovdalaš eaiggádii ja náittosguoibmi/ovttasorru goabbái nai. Seamma juogadus bisuhuvvo jus earráneaba/heaitaleaba.

Jus siidaoasi ovdalaš eaiggádis ja náittosguoimmi/ovttasorru, geat oažžuba guovtteolbmopenšuvnna, juobba jápmá árrapenšuvdnaáigodagas, de manná báhcán náittosguoibmi/ovttasorru ovttalbmopenšuvdnii.

### **§ 11 Guovtteolbmopenšuvnna juohkin.**

Árrapenšuvdna dán njuolggadusa mielde ii addojuvvo áigodahkii masa álbmotoadju addá šiehtadusearriduvvon penšuvnna dahje lámisvuodápenšuvnna, gaskaboddosaš lámisvuodadoarjaga, rehabiliterenruđaid, barguimáhcahanruđaid, dahje manjšáhccipenšuvnna.

Árrapenšuvnna máksomeari ii galgga leat eanet go siidaoasi ovdalaš eaiggáda ja vejolaččat maiddái náittosguoimmi/ovttasorru ollislaš refereansabohtu.

Siidaoasi ovdalaš eaiggádis ja náittosguoimmi/ovttasorru sáhtá goappásge leat 3. § c-bustáva mielde sisabohtu gitta 130.000 kruvnno rádjái. Penšuvdna unniduvvo 50 proseanttain dan sisabohtus mii manná dán friddjasupmi badjel. Ealáhusbohtu boazodoalus, mii lea dinejuvvon ovdal go siidaoassi daguhuvvui/ heaittihuvvui, ii gessojuvvo dán friddjasupmis.

### **§ 12 Ohcamiid sisádden ja giedahallan.**

Ohcan galgá čállojuvvo Boazodoallohoavdda mearridan skovvá, ja dan galgá siidaoasi ovdalaš eaiggát ja vejolaš náittosguoibmi/ovttasorru vuolláičállit. Ohcan sáddejuvvo Boazodoalloagronomii.

Ohccis lea ovddasvástáduš das ahte ohcan lea dievaslaččat ja riehta devdojuvvon. Boazodoalloagronoma bearráigeahččá ahte skovvi lea riehta devdojuvvon, ahte buot dárbbášlaš duodaštusat leat mielde ja addá, jus lea dárbbášlaš, cealkámuša áššis. Boazodoalloagronoma sádde ohcama oktan mildosiiguin Boazodoallohovdii, gii mearrida ohcama.

Árrapenšuvdnaáigodagas ii leat vejolaš ohcat sirdojuvvot ovttalbmopenšuvnnas guovtteolbmopenšuvdnii.

### **§ 7 Referanseinntekten.**

Innehaver av siidaandel og ektefellen/samboeren må ha hatt en samlet referanseinntekt på minst 45.000 kroner. Gjennomsnittlig næringsinntekt fra reindrift i referanseperioden må utgjøre minst 25 prosent av samlet referanseinntekt.

Reindriftssjefen kan etter en særskilt vurdering la næringsinntekt fra fiske, fangst og annen tilleggsnæring til reindrift inngå i referanseinntekten.

### **§ 8 Inntektskrav for å utløse enbrukerpensjon.**

Referanseinntekt til innehaver av siidaandel må utgjøre minst 50 prosent av innehavers samlede inntekt, eller innehavers og ektefelles/samboers samlede referanseinntekt må utgjøre minst 50 prosent av deres samlede inntekt.

### **§ 9 Tilleggskrav for å utløse tobrukerpensjon.**

Ektefelle/samboer må ha mindre enn 80.000 kroner i annen inntekt, og innehavers og ektefelles/samboers samlede referanseinntekt må utgjøre minst 50 prosent av deres samlede inntekt.

### **§ 10 Deling av tobrukerpensjon.**

Tobrukerpensjon deles likt mellom tidligere innehaver av siidaandel og ektefelle/samboer. Samme fordeling opprettholdes ved opphør av ekteskap/samboerskap.

Dersom tidligere innehaver av siidaandel eller ektefelle/samboer som mottar tobrukerpensjon dør i tidligpensjonsperioden, går gjenlevende part over på enbrukerpensjon.

### **§ 11 Samordning og avkorting.**

Det ytes ikke tidligpensjon etter denne forskrift for tidsrom det ytes avtalefestet pensjon eller uførepensjon, foreløpig uførestønad, rehabiliteringspenger, attføringspenger, eller etterlattepensjon fra folketrygden.

Utbetaling av tidligpensjon skal ikke overstige tidligere innehaver av siidaandel sin og eventuelt ektefelles/samboers samlede referanseinntekt.

Tidligere innehaver av siidaandel og ektefelle/samboer kan hver for seg ha en inntekt som nevnt i § 3, bokstav c på inntil 130.000 kroner. Pensjonen avkortes med 50 prosent av inntekt utover dette fribeløpet. Næringsinntekt fra reindrift opptjent før siidaandelen ble overdratt/avviklet belastes ikke fribeløpet.

### **§ 12 Innsending og behandling av søknader.**

Søknaden skal skrives på skjema fastsatt av Reindriftssjefen og underskrives av tidligere innehaver av siidaandel og eventuelt ektefelle/samboer. Søknaden sendes til Reindriftsagronomen.

Søker er ansvarlig for at søknaden er fullstendig og korrekt utfylt. Reindriftsagronomen kontrollerer at søknaden er rett utfylt, at all nødvendig dokumentasjon følger vedlagt og gir om nødvendig uttalelse i saken. Reindriftsagronomen sender søknaden med vedlegg til Reindriftssjefen som avgjør søknaden.

I tidligpensjonsperioden er det ikke anledning til å søke overgang fra enbruker- til tobrukerpensjon.

### **§ 13 Beregning og utbetaling av tidligpensjon.**

Tidligpensjon beregnes fra og med den måned kravene i ordningen er oppfylt og søknaden med all nødvendig dokumentasjon har kommet reindriftsagronomen i hende.

Tidligpensjon utbetales månedsvis. Ved bruk av direkte utbetalingskort kan det kreves gebyr. Det er ikke anledning til å overdra krav på tidligpensjon til eie eller pant.

Beregnet beløp mindre enn 500 kroner per kvartal blir ikke utbetalt.

### **§ 13 Árrapenšuvnna meroštus ja máksin.**

Árrapenšuvdna meroštuvvo dan mánu rájes go ortnega gáibádusat leat devdojuvvon ja ohcan oktan visot dárbblaš duođaštusaiguin lea joavdan boazodoalloagronoma gihtii.

Árrapenšuvdna máksojuvvo mánnosaččat. Jus njuolggomáksingoarta šaddá geavahuvvot, de sáhtá gáibiduvvot divat. Ii leat lohpi daguhit earáide árrapenšuvdnabearramiid oapmin dahje pántan.

Meroštuvvon submi ii máksojuvvo jus lea unnit go 500 kruvno juohke njealjadasjagis.

### **§ 14 Ovdalgihtii lohpadus.**

Eaiggát ja náittosguoibmi/ovttasorru sáhttiba gáibidit oažžut gaskaboddosaš lohpadusa gažaldagas leaba go soai vuoigaduvvon árrapenšuvdnii. Ovdalgihtii lohpadus lea gustovaš guoktenuppelohkái mánu dan rájes go lea joavdan ohccái.

### **§ 15 Máksomearit.**

Máksomeriid ovtaolbmo- ja guovtteolbmopenšuvdnii mearrida Stuoradiggi evttohusaid mielde jahkásaš proposišuvnnain boazodoallošiehtadallamiid birra.

### **§ 16 Bearráigeahčču.**

Boazodoalloagronoma dahje dat geasa Boazodoallohoavda addá válldi, galgá bearráigeahččat ahte árrapenšuvnna máksin dáhpáhuvá dán njuolggadusa mielde.

Ohcci lea geatnegas addit dárbblaš čuvgehusaid ja duođaštusaid ja dohkkehit bearráigeahčču mii čađahuvvo.

### **§ 17 Lassimáksin ja ruoktotmáksin boasttomáksimiid geažil.**

Son gii oažžu árrapenšuvnna, lea geatnegas almmuhit boazodoalloagronomii diliid earáhuvvama birra, mat sáhttet váikkuhit su vuoigatvuođa oažžut árrapenšuvnna dahje penšuvnna sturrodaga.

Jus siidaoasi ovdalaš eaiggát/su náittosguoibmi/ovttasorru lea várrugas buori jáhku vuostá vuostávdán árrapenšuvnna, de sáhtá supmi gáibiduvvot ruoktotmáksujuvot, dahje gessojuvot boahtevaš olggosmáksimiin. Árrapenšuvdna sáhtá maiddá gáibiduvvot ruoktotmáksujuvot, dahje gessojuvot boahtevaš máksimiin, go siidaoasi ovdalaš eaiggát/su náittosguoibmi/ovttasorru dahje muhtun gii su/sudno bealis lea doaimman, várrugas buori jáhku vuostá lea addán boasttu dahje váilevaš čuvgehusaid. Seammas gusto jus hálddahus lea meaddán boastut máksit ja vuostávdá livččii galgan dán ipmirdit.

### **§ 18 Váidin.**

Mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtá váidit Eanandoallo- ja biebmodepartementii hálddaš-anlága njuolggadusaid mielde.

### **§ 19 Fápmuiboahatin.**

Dát njuolggadus boahá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammas heaittihuvvo Njuolggadus boazodoalu árrapenšuvnna birra addojuvvon juovlamánu 9. b. 1999.

#### **§ 14. Forhåndstilsagn.**

Inneaver og ektefelle/samboer kan kreve å få et foreløpig tilsagn på om de er berettiget til tidligpensjon. Forhåndstilsagnet er gyldig i tolv måneder fra det er kommet frem til søker.

#### **§ 15 Satser.**

Satser for enbruker- og tobrukerpensjon blir fastsatt av Stortinget etter forslag i de årlige proposisjoner om reindriftsoppgjøret.

#### **§ 16 Kontroll.**

Reindriftsagronomen eller den Reindriftssjefen gir myndighet skal føre kontroll med at utbetaling av tidligpensjon er i samsvar med denne forskriften.

Søker er forpliktet til å gi nødvendige opplysninger og dokumentasjon og til å godta de kontrolltiltak som iverksettes.

#### **§ 17 Etterbetaling og tilbakebetaling ved feilutbetalinger.**

Den som mottar tidligpensjon plikter å underrette reindriftsagronomen om endringer i forhold som kan være avgjørende for om vedkommende fortsatt har rett til tidligpensjon eller for størrelsen på ytelsen.

Dersom en tidligere innehaver av siidaandel/ektefelle har mottatt tidligpensjon i strid med aktsom god tro, kan beløpet kreves tilbakebetalt, eventuelt trekkes i fremtidige utbetalinger. Tidligpensjon kan også kreves tilbakebetalt, eventuelt trekkes i fremtidige utbetalinger, når tidligere innehaver av siidaandel/ektefelle eller noen som har handlet på dennes vegne, i strid med aktsom god tro har gitt feilaktige eller mangelfulle opplysninger. Det samme gjelder dersom utbetalingen skyldes feil fra forvaltningens side, og mottakeren burde ha forstått dette.

#### **§ 18 Klage.**

Vedtak som er truffet i medhold av forskriften kan påklages til Landbruks- og matdepartementet etter forvaltningsloven.

#### **§ 19 Ikrafttredelse.**

Denne forskriften trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om tidligpensjon i reindriften av 9. desember 1999.

# Njuolggadus doarjaga birra bargoveahkkái áhpehisvuoda/riegádahttima oktavuodas

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásaš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## § 1 Ulbmil

Ortnega ulbmil lea ruđalaččat veahkehit bálkáhít bargoveahki boazodoallobargguide áhpehisvuoda/riegádahttima oktavuodas, ja nannet nissoniid sajádaga boazodoalus.

## § 2 Oppalaš doarjjaevtut

Doarjja dán njuolggadusa mielde sáhtá addot go galgá bálkáhít bargoveahki siidaosiide main lea vuoigatvuotta doarjagiidda gustovaš njuolggadusa mielde doarjagiid birra siidaosiide ja boazoserviide<sup>1</sup>.

Doarjja sáhtá addot dušše siidaosi eai gáđii ja náittosguoibmái/ovttasorru.

<sup>1</sup> Gč. Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoserviide § 3.

## § 3 Gáibádus bargodiliide ja bargoveahkkái

Bargoveahkeheapmi galgá lágiduvvot bargoaddi ja bargi oktavuohan.

Bargoveahkki galgá leat unnimustá 16 jagi boaris, ja sus ii galgga leat ealáhusdienas siidaosis ii ge galgga leat náittosguoibmi/ovttasorru dakkáriin geas lea ealáhusdienas siidaosis.

## § 4 Golut mat sáhttet máksojuvvot ruoktot

Doarjja bargoveahkkái sáhtá dušše juolluduvvot gokčat duohta goluid nu go bálkká, luopmoruđaid ja bargoaddidivvaga. Dát eaktuda ahte golut leat dieđihuvvon suohkanruhtadoallái.

## § 5 Doarjjavuoddu

Dušše duođastuvvon golut bargoveahkkái lohkkjuvvojit doarjjavuodđun. Eanemusat addojuvvo kr. 40.000,- guđege siidaosi nammii guđege áhpehisvuoda/riegádahttima nammii.

## § 6 Áiggeráddjejummi

Sáhtá juolluduvvot doarjja sihke eatni ja áhči bargoveahki ovddas áigodagas mii lea 12 vahkku ovdal ja 39 vahkku maŋgel riegádahttima.

Son guhte geavaha bargoveahki, ferte leat registrerejuvvon siidaosis doaibmajagis ovdal riegádahttima jus galgá oazžut juolluduvvot doarjaga.

Jus mánná jápmá dahje jus váhnemiin ii leat fuolahus máná ovddas, de sáhtá juolluduvvot doarjja áigodagas ovdal riegádahttima ja gitta guhitta vahkku maŋgel riegádahttima.

## § 7 Gáibádus ohcamii

Bargoveahkkedoarjaga ohcan ferte leat sáddejuvvon maŋimustá 12 mánu maŋgel riegádahttima. Boazodoallohoavda sáhtá erenoamáš dilálašvuodain ložžet ohcanáigemeari.

Bargoveahki doarjjaohcan sáddejuvvo Boazodoallohovdii gieđahallamii. Ohcama mielde galget sáddejuvvot guittet máksojuvvon bargoaddidivvagas, máksojuvvon vearrogešsis dahje friddjakoarttas ja máksojuvvon luopmoruđain.

## § 8 Bearráigeahču ja ruoktotmáksin

Boazodoallohoavda sáhtá dárkkstit mitaluvvon dieđuid ja dokumentašuvvna.

Boazodoallohoavda sáhtá gáibidit ahte olles doarjja dahje oassi doarjagis galgá máksojuvvot ruoktot jus čájehuvvo ahte dehálaš doarjjaevtut eai leat devdojuvvon.

# Forskrift om tilskudd til avløsning ved svangerskap/fødsel

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindrifftsavtalen.

## § 1 Formål

Formålet med ordningen er å bidra til å finansiere leie av avløsere i reindriften ved svangerskap/fødsel og for å styrke kvinnenes stilling i reindriften.

## § 2 Generelle vilkår for tilskudd

Tilskudd etter denne forskriften kan ytes ved avløsning i siidaandeler som har rett til tilskudd etter gjeldende forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag.<sup>1</sup>

Tilskuddet ytes kun til siidaandelsinnehaver og ektefelle/samboer.

1. jf Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag § 3.

## § 3 Krav til arbeidsforhold og avløser

Avløsning må ordnes som et arbeidsgiver og arbeidstaker forhold.

Avløser skal være minst 16 år og kan ikke ha næringsinntekt i siidaandelen eller være ektefelle/samboer til en som har næringsinntekt i siidaandelen.

## § 4 Utgifter som kan bli refundert

Tilskudd til avløsning kan bare ytes til dekning av faktiske utgifter til lønn, feriepenger og arbeidsgiveravgift. Dette forutsetter at utgiftene er innberettet til kommunekassereren.

## § 5 Tilskuddsgrunnlag

Kun dokumenterte utgifter til avløsning utgjør tilskuddsgrunnlaget. Maksimalt ytes kr 40.000,- per siidaandel per svangerskap/fødsel.

## § 6 Tidsbegrensning

Det kan ytes tilskudd til avløsning for både mor og far innenfor et tidsrom på 12 uker før og 39 uker etter fødsel.

Den som benytter avløser må ha vært registrert i siidaandelen driftsåret før fødselen for å være berettiget tilskudd.

Dersom barnet dør eller foreldrene ikke har omsorg for barnet kan det ytes tilskudd for tidsrommet før fødselen og inntil seks uker etter fødselen.

## § 7 Krav til søknad

Søknaden om avløsertilskudd må være sendt inn senest 12 måneder etter fødsel.

Søknad om tilskudd til avløsning sendes Reindriftssjefen for behandling. Vedlagt søknad skal det sendes kvitteringer for betalt arbeidsgiveravgift, kvittering for utbetalt lønn, betalt skattetrekk eller frikort- og betalte feriepenger.

## § 8 Kontroll og tilbakebetaling

Reindriftssjefen kan foreta kontroll av oppgitte opplysninger og av dokumentasjon. Reindriftssjefen kan kreve hele eller deler av utbetalt tilskudd tilbakebetalt dersom vesentlige forutsetninger for tilskuddet viser seg ikke å være oppfylt.

### **§ 9 Váidivejolašvuohta**

Boazodoallohoavdda mearrádusa sáhttá váidit Eanandoallo- ja biebmodepartementii hálddašanlága njuolggadusaid mielde.

### **§ 10 Fápmuiboahhtin**

Dát njuolggadus bohtá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammás heaittihuvvo Njuolggadus doarjaga birra bargoveahkkái áhpehisvuođa/riegádahttima oktavuodas addojuvvon suoidnemánu 2. b. 2004.

### **§ 9 Klageadgang**

Reindriftssjefens vedtak kan påklages til Landbruks- og matdepartementet etter forvaltningslovens regler.

### **§ 10 Ikrafttredelse**

Denne forskriften trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves forskrift om tilskudd til avløsning ved svangerskap/fødsel av 2. juli 2004.

# Njuolggadus doarjagii riidoeastadeaddji doaibmabijuide boazodoalu ja eará guoskevaš beali gaskavuodas

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008, gč. eanandoallošiehtadusa ja boazodoallošiehtadusa ja Stuoradikki jahkásaš bušeahttamearrádusa.

## § 1 Doaibmabijut.

Njuolggadus gusto doarjagii riidoeastadeaddji doaibmabijuide boazodoalu ja eará beali gaskavuodas, dása gullet riiddut boazodoalu ja eará eanandoalu gaskka, ja riiddut bohccuid ja gávpogiid gaskka. Go bealit leat ovttaoavivilis, de sáhtá addojuvvot doarjja hukset áidid mat suddjejit bargojuvvon eatnamiid, dikšujuvvon guohtumiid, gilvvavuddiid ja huksejuvvon guovlluid bohccuid guohtuma vuostá.

Sierra diliin sáhtá addojuvvot doarjja maiddá eará doaibmabijuide, mat váidudit riiduid boazodoalu ja eará beliid gaskavuodas.

Eaktun oazžut doarjaga áididde lea ahte áidit mátasdollojuvvojit ja ahte eanan mii galgá suddjejuvvo geavahuvvo eanandoallooaimmaide ja áimmahuššojuvvo.

## § 2 Doarjja.

Doarjja ii addojuvvo doaibmabijuide main dohkkehuvvon golloluoitu leat unnit go 5.000 kruvno. Dábálaččat eaktuduvvo ahte golut juogaduvvojit dássálaga beliid gaskka. Go leat doaibmabijut eará beliid ektui go eanandoalu, de eaktuduvvo ahte nuppi beali ruhtadeapmi čielggaduvvo guđege doaibmabijut dáfus ovdal go ohcan ovddiduvvo. Stuorát doaibmabijuide go namahuvvon, sáhtá addojuvvot doarjja gitta 80 % rádjai dohkkehuvvon golloluoittus.

## § 3 Plánen.

Áidedoaibmabijuide, madda eananeaiggáda bealde leat mánga berošteaddji, galget sii ásahit šiehtadusa huksenbarggu čađaheami ja boahthevaš mátasdoallama birra. Šiehtadus mearrida man stuora oassi vejolaš huksengoluin gullá juohke berošteaddjái, ja mo sii galget juogadit mátasdoallama barguid ja goluid. šiehtadus sáhtá diggegulahuvvot giddehussan guoskevaš eatnamiidda.

Jus doarjaga ohcci ii eaiggáduša eatnama gosa rusttet galgá ceggejuvvo, de ferte doaibmabijut čađaheapmái vižžojuvvot čálalaš lohpi vuoigatvuođahálddolaččas.

Buot huksenbarggut galget čađahuvvot lágaid ja njuolggadusaide mielde, mat gustojit guovllus gosa rusttega áigu cegget.

Áididde ferte maid ráhkaduvvot bargoválddahus, masa kártii lea sárgojuvvon áidespáitu, ja golloluoitu ja ruhtadanplána. Golloluoitu sáhtá sisdoallat áidespáitu njáskangoluid, ávnnasgoluid ja fievrridan- ja bargogoluid áideceggema oktavuodas. Buhtadusat ja árvoštallangolot eai galgga leat mielde golloluoittus.

## § 4 Áššegieđahallan.

Boazodoalu ja eará eanandoalu riiduid oktavuodas galgá sáddet ohcama oktan dohkkehuvvon duodaštusaiguin, nugo namahuvvon 3.§:s, oktanaga sihke gildii ja báikkálaš boazodoallohálldahussii (báikkálaš kantuvrraide). Dat čađahit hálldahuslaš ovttasbarggu áššis ja sáddejit ohcama, sierranassii dahje oktasáččat, oktan cealkámušaideasetguin Innovasjon Norgii. Ohcan boazodoalus ja eará bealis go eanandoalus muđui galgá sáddejuvvo báikkálaš boazodoallohálldahussii, mii sádde ohcama oktan cealkámušaidiguin Innovasjon Norgii gieđahallamii. Cealkámušat galget sisttisdoallat evttohusa das guđet evttohusa ovddivičče ortnega ulbmila, ja maiddá evttohusa das guđe láchkai golut juogaduvvojit Innovasjon Norge ja Boazodoalu Ovdánahtinfoandda gaskka.

Guovllulaš soabahanráđđi<sup>1</sup> sáhtá ovttas beliiguin ovddidit doarjjaohcama njuolga Innovasjon Norgii.

# Forskrift om tilskudd til konfliktforebyggende tiltak i forholdet mellom reindrift og annen berørt part

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008, jf. jordbruksavtalen og reindriftsavtalen samt Stortingets årlige budsjettvedtak.

## § 1 Tiltak.

Forskriften gjelder tilskudd til konfliktforebyggende tiltak i forholdet mellom reindrift og annen part, herunder konflikter mellom reindrift og øvrig landbruk, samt konflikter knyttet til by og rein. Der partene er enige om det, kan det gis tilskudd til bygging av gjerder som verner innmarksareal, kulturbeite, plantefelt, og bebygde områder mot reinbeite.

Under spesielle forhold kan det gis tilskudd også til andre tiltak som vil virke konfliktdepende i forholdet mellom reindrift og annen part.

Det er et vilkår for tilskudd til gjerde at dette blir vedlikeholdt og at det areal som skal vernes blir nyttet til landbruksformål og holdt i hevd.

## § 2 Tilskudd.

Det gis ikke tilskudd til tiltak hvor godkjent kostnadsoverslag er mindre enn 5.000 kroner. Som hovedregel forutsettes lik kostnadsfordeling mellom partene. Ved tiltak overfor andre parter enn landbruk, forutsettes den annen parts finansiering avklart i hvert enkelt tiltak før søknad fremmes. Til større tiltak enn nevnt kan det innvilges tilskudd med inntil 80 % av godkjent kostnadsoverslag.

## § 3 Planlegging.

For gjerdetiltak med flere involverte interessenter på grunneiersiden, skal det opprettes avtale mellom disse om gjennomføring av byggearbeidet og det framtidige vedlikehold. Avtalen fastsetter hvor stor andel av eventuelle byggekostnader som påhviler hver enkelt interessent, samt hvordan arbeids- og kostnadsmessige sider ved vedlikeholdet skal fordeles. Avtalen kan tinglyses som hefte på de aktuelle eiendommer.

Dersom søker av tilskudd ikke eier grunnen der anlegget skal oppføres, må det innhentes skriftlig tillatelse fra hjemmelshaver til gjennomføring av tiltaket.

Alt byggearbeid skal skje i henhold til gjeldende lover og forskrifter innen området der anlegget skal føres opp.

For gjerdeanlegg må det videre utarbeides arbeidsbeskrivelse med kartfestet trasévalg, samt kostnadsoverslag og finansieringsplan. Kostnadsoverslaget kan omfatte utgifter til rydding av trevirke i gjerdetraséen, materialutgifter, samt transport- og arbeidsutgifter ved oppføring av gjerdet. Erstatninger og skjønnsutgifter skal ikke inngå i kostnadsoverslaget.

## § 4 Saksbehandling.

For konflikter mellom reindrift og øvrig landbruk sendes søknad med vedlagt dokumentasjon som nevnt i § 3 parallelt til kommunen og den lokale reindriftsforvaltning (lokale instanser). Disse legger opp til et administrativt samarbeid i saken og sender søknaden, hver for seg eller sammen, med sine uttalelser til Innovasjon Norge. Søknad fra reindriften og annen part enn øvrig landbruk sendes til den lokale reindriftsforvaltning, som oversender søknad med uttalelse videre til Innovasjon Norge for behandling. Uttalelsene skal inneholde forslag til vilkår for å ivareta formålet med ordningen, og også forslag til kostnadsfordeling mellom Innovasjon Norge og Reindriften Utviklingsfond.

De regionale konfliktråd<sup>1</sup> kan i samarbeid med partene fremme søknad om tilskudd direkte for Innovasjon Norge.

Ved oversendelse til Innovasjon Norge bør det foreligge forslag om hvem av de to lokale instanser som skal ha det offentlige oppfølgingsansvar for prosjektet, jf. §§ 6 og 7.

1. jf. Meklingsråd i reinbeiteområde - retningslinjer av 4. september 1997.

Go sádde ohcama Innovasjon Norgii, de berre evttohit goappá báikkálaš ášahusas galgá leat prošeavtta čuovvolanovddasvástáduš, gč. §§ 6 ja 7.

1 gč. Boazoguohtunguovllu soabahanrádi njuolggadusaid, addojuvvon čakčamánu 4. b.1997.

### **§ 5 Juolludanváldi.**

Innovasjon Norge mearrida doarjjaohcamiid. Bánku sáhtá ieš mearridit nammada go báikkálaš čuovvolanásahusa, gč.4. §.

Go Innovasjon Norge miedíha ohcamii, de galgá mearridit mo juohkit goluid Eanandoalu Ovdánahttininfoandda ja Boazodoalu Ovdánahttininfoandda gaskka, ja dárbbášlaš eavttuid ortnega ulbmila vuhtii váldit. Galgá maid biddjojuvvot áigemearri barggu čađaheapmái. Investerendoaibmabijuid áigemearri lea dábálaččat guokte jagi.

Innovasjon Norge sáhtá biehttalit doarjjaohcama, jus barggut leat álggahuvvon ovdal go ohcan lea mearriduvvon.

### **§ 6 Máksin.**

Ohcci čálalaš gáibádusa vuodul ja báikkálaš čuovvolanásahusa ávžuma vuodul, gč. §§ 4 ja 5, sáhtá Innovasjon Norge oassemáksit juolluduvvon doarjagis gitta 80 % rádjai, go unnimustá vástideaddji oassi doaibmabijus lea čađahuvvon.

Loahppa máksojuvvo go Innovasjon Norge dahje dat masa bánku lea addán fápmudusa, lea dohkkehan gárvvistanduodaštusa/loahpparaportta ja duodaštuvvon goluid rehkedoalločoahkkáigeasu. Doaimmain main lea rehketdoallojárkkistangeatnegasvuohhta, gáibiduvvo goluid dárkkistuvvon rehketdoallu.

Sáhtá gáibiduvvot sihkarvuohhta doarjaga ovddas, ii ge leat vejolašvuohhta daguhit doarjjagáibádusa earáraide oapmin dahje pántan.

### **§ 7 Bearráigeahčču.**

Innovasjon Norge galgá báikkálaš čuovvolanásahusa bokte gozihit doaibmabijuid mat ožžot doarjaga, gč. §§ 4 ja 5. Dát galgá bearráigeahččat ahte doarjjaeavttut čuvvojuvvojit. Doarjaga vuostaváldi ferte dohkkehit bearráigeahču dán oktavuodas ja lea geatnegahttojuvvon addit dárbbášlaš čuvgehusaid.

### **§ 8 Raporteren.**

Innovasjon Norge galgá almmuhit doaibmabijuid gárvvistanduodaštusa/loahpparaportta ja rehketdoalločoahkkáigeasu beliide ja fylkka eanandoallo- ja/dahje boazodoalloeiseváldái.

Innovasjon Norge raportere jahkásaččat Eanandoallo- ja biebmodepartementii doaibmabijuid birra maidda ohccojuvvo ruhtadeapmi doarjjaortnega bokte.

### **§ 9 Ruoktotmáksin.**

Jus čuožžilit dilit mat leat vuostalága doarjjaeavttuiguin, de sáhtá Innovasjon Norge mearridit ahte doarjja galgá unniduvvot, dahje ahte doarjja galgá ruoktotmáksojuvvo ollásit dahje belohakkii.

Innovasjon Norge sáhtá gohččut čađahit liigebargguid dahje divodemiid.

Go ruoktotmáksima gáibáduš lea ovddiduvvon, de sáhtá dat dollejuvvo eará investerendoarjagis ja buvttadanlášahusas, maidda guoskevaš olbmos lea vuoigatvuohhta, dahje berrojuvvo dábálaš njuolggadusaid mielde. Doarjaga ruoktotmáksima gáibáduš ii sáhte ovddiduvvot jus lea gollan badjel 10 jagi doarjaga máksima rájes.

### **§ 10 Dispensašuvdna.**

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta sáhtá sierra diliin ložžet njuolggadusa mearrádusaid.

## **§ 5 Innvilgningsmyndighet.**

Innovasjon Norge avgjør søknader om tilskudd. Banken står fritt i å oppnevne lokal oppfølgingsinstans, jf. § 4.

Ved innvilgning av søknaden skal Innovasjon Norge fastsette kostnadsfordelingen mellom Landbrukets Utviklingsfond og Reindriftens Utviklingsfond, samt de vilkår som er nødvendige for å ivareta formålet med ordningen. Det skal også settes en frist for gjennomføring av arbeidet. For investeringstiltak settes denne normalt til to år.

Søknad om tilskudd kan avslås av Innovasjon Norge dersom arbeidene er påbegynt før søknaden er avgjort.

## **§ 6 Utbetaling.**

Etter skriftlig begjæring fra søker og på anmodning fra den lokale oppfølgingsinstans, jf. §§ 4 og 5, kan Innovasjon Norge foreta delutbetalinger av tilskuddet med inntil 80 % av innvilget beløp når minst en tilsvarende del av tiltaket er gjennomført.

Sluttutbetalingen kan foretas når ferdigattest/sluttrapport og attestert regnskapssammendrag over utgiftene er godkjent av Innovasjon Norge eller den banken har gitt fullmakt. For virksomheter som er pålagt revisjonsplikt kreves revidert regnskap over utgiftene.

Det kan kreves sikkerhet for tilskuddet, og det er ikke anledning til å overdra krav på tilskudd til eie eller pant.

## **§ 7 Kontroll.**

Innovasjon Norge skal følge opp tiltak som får støtte gjennom den lokale oppfølgingsinstans, jf. §§ 4 og 5. Denne skal kontrollere at vilkårene for tilskuddet blir overholdt. Mottaker av tilskudd må godta kontroll i samband med dette og er forpliktet til å gi de nødvendige opplysninger.

## **§ 8 Rapportering.**

Innovasjon Norge skal bekjentgjøre ferdigattest/sluttrapport og regnskapssammendrag for tiltak overfor partene og fylkets landbruks- og/eller reindriftsmyndighet.

Innovasjon Norge rapporterer årlig til Landbruks- og matdepartementet om tiltak som er søkt finansiert over tilskuddsordningen.

## **§ 9 Tilbakebetaling.**

Dersom det oppstår forhold som er i strid med forutsetningene for tilskuddet, kan Innovasjon Norge bestemme at støtten skal avkortes, eventuelt at tilskuddet skal tilbakebetales helt eller delvis. Innovasjon Norge kan gi pålegg om tilleggsarbeid og utbedringer.

Når krav om tilbakebetaling er framsatt, kan det motregnes i andre investeringstilskudd og i produksjonstillegg som vedkommende har krav på, eller inndrives etter vanlige regler. Krav om tilbakebetaling av tilskudd kan ikke settes fram senere enn 10 år etter utbetaling.

## **§ 10 Dispensasjon.**

Landbruks- og matdepartementet kan i særlige tilfelle fravike bestemmelsene i forskriften.

## **§ 11 Klage.**

Vedtak som er truffet i medhold av forskriften kan påklages til Landbruks- og matdepartementet etter Lov av 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker (forvaltningsloven) kapittel VI. Klagen sendes gjennom Innovasjon Norge.

Etter kongelig resolusjon av 15. desember 2006 nr 1456, er det ikke klagerett på vedtak fattet av Landbruks- og matdepartementet i dispensasjonssaker vedrørende støtteordninger, jf. § 28.

### **§ 11 Váidin.**

Mearrádusaid dán njuolggadusa mielde sáhtá váidit Eanandoallo- ja biebmodepartementii guovvamánu 10.b.1967 lága vuodul hálddahusáššiid gieđahallama birra (hálddašanlága) VI. kapihttala mielde. Váidda sáddejuvvo Innovasjon Norge bokte.

Juovlamánu 15. b.2006 Gonagaslaš resolušuvnna nr 1456 mielde ii leat váidinvuoigatvuohta mearrádusaid hárrái maid Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta lea dahkan dispensašuvdnaáššiin, ja mat gusket doarjjaortnegiidda, gč § 28.

### **§ 12 Fápmuiboahhtin.**

Dát njuolggadus bohtá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammás heaittihuvvo Njuolggadus doarjaga birra riidoeastadeaddji doaibmabijuide boazodoalu ja eará guoskevaš beali gaskavuodas, addojuvvon suoidnemánu 3. b. 1996.

## **§ 12 Ikrafttredelse.**

Forskriften trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om tilskudd til konfliktforebyggende tiltak i forholdet mellom reindrift og annen berørt part av 3. juli 1996.

# Njuolggadus doarjaga birra siidaosiide ja boazoservviide

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásaš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## § 1 Ulbmil

Doarjja galgá veahkehit ovddidit ekologalaččat guoddinnávccalaš boazodoalu, kvalitehta ja buvttadanmuni, buoridit sisabođu ja váikkuhit dássejeaddjin ealáhusa doaluid gaskkas.

## § 2 Definišuvnnat.

Dán njuolggadusas lea

- Lulli-Trøndelaga/Hedmárkku boazoguohtunguovlu maiddáí Trollheimen,
- boazolohku giđđaealus; doaibmajagi boazolohku cuoŋománu 1. beaivvi. Siidaosiid/boazoservviid dáfus, gos boazodoallohálddahus lea čađahan ja dohkkehan doaibmajagi lohkamiid, geavahuvvo divvojuvvo boazolohku cuoŋománu 1.beaivvi.

## § 3 Oppalaš doarjjaevtut.

Jus doarjja galgá dán njuolggadusa mielde juolluduvvot, de galgá

- siidaosi eaiġgádis/-eaiġgádiin/boazoservviin leat divatgeatnegahtton dienas bohccobierggu vuovdimis siidaosi eaiġgáda/-eaiġgádiid mearkkas unnimusat kr. 50.000,- ovddas ekskl lassí-árvodivvaga 2006:s,
- siidaosis leat vuollel 600 bohcco, dahje vuollel mearriduvvon alimus boazologu njukčamánu 31.beaivvi guoskevaš doaibmajagis. Siidaosi boazologu váillideami dáid meriid rádjái doaibmajagi maŋemus geatnegahttojuvvo lohkama rájes ferte boazodoalloagronoma duođaštit ja dohkkehit, 600 bohcco-rájis sáhtá spiehkastit jus:
  - Lea mearriduvvon alimus boazolohku orohagaide ja orohat oppalaččat doalaha mearriduvvon boazologu.
  - Lea geatnegahtti šiehtadus gaskal Boazodoallohálddahusa ja buot orohaga siidaosi eaiġgádiid boazologu unnideami plána dáfus mearriduvvon áigemearrái. Dakkár šiehtadus galgá dahkkot Boazodoallohoavdda njuolggadusaid mielde.
  - leat ráhkaduvvon ja dohkkehuvvon geavahannjuolggadusat boazodoallolága 7. kapihttala mielde.
- siidaosi eaiġgádis ii galgga leat ahkepenšuvdna álbmotoadjolága njuolggadusaid mielde njukčamánu 31.b. guoskevaš doaibmajagis. Oktasaš siidaosisl ja/dahje siidaosis mas lea vuoigatvuohta náittosguoibme-/ovttasorrulasáhussii 8. § mielde, gusto dát nuorat náittosguoibmái/ovttasorru,
- siidaoasi/boazosearvi doaimmaha boazodoalu áigges áigái gustovaš lágaid ja njuolggadusaid mielde, earret eará geatnegahttojuvvo lohkamiid ja mearrádusaid mat gusket mearriduvvon alimus boazologu dahje dohkkehuvvon geavahannjuolggadusaid čuovvoleapmái.

1. Gč. Boazodoallolága § 13.

## § 4 Doaibmadoarjja.

Doaibmadoarjja lea 10 000 kr. guđege siidaoassái buot boazoguohtunguovlluin.

Dain siidaosiin gos nisssonolmmoš lea aktoeaiġgádin pr. 1.1.2009 lea doaibmadoarjja kr. 25.000,- . Eará siidaosiide gos eaiġgát lea vuollel 30 jagi pr. 1.1.2009, máksojuvvo 25.000 ruvdnosaš doaibmadoarjja.

Siidaosi sirdima olis nuoraide vuollel 30 jagi juolluduvvo 30 000 kr. liige doaibmadoarjja sutnje guhte váldá badjelasas siidaosi. Dat doarjja máksojuvvo vuosttaš golbma jagi maŋgel sirdima. Ovdal ášahuvvon siidaosit main lea áigemeari eaktu buolvamolsuma geažil, eai boađe ortnega vuollái.

# Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindriftsavtalen.

## § 1 Formål.

Tilskuddet skal bidra til å fremme en bærekraftig reindrift, kvalitet og produktivitet samt heve inntekten og virke utjevne mellom enheter i næringen.

## § 2 Definisjoner.

I denne forskriften menes med

- Sør-Trøndelag/Hedmark reinbeiteområde også Trollheimen,
- reintall i vårflokk; reintall per 1. april inneværende driftsår. For siidaandel/tamreinlag hvor reindriftsforvaltningen har gjennomført og godkjent telling i inneværende driftsår, brukes korrigert reintall per 1. april.

## § 3 Generelle vilkår for tilskudd.

For at tilskudd skal kunne innvilges etter denne forskriften må

- siidaandelsinnehaveren/siidaandelsinnehaverne/tamreinlaget ha en avgiftspliktig inntekt fra salg av kjøtt fra rein i siidaandelsinnehaverens/ siidaandelsinnehavernes merke på minimum kr 50.000,- eksklusiv merverdiavgift i 2008.
- siidaandelen ha under 600 rein eventuelt under fastsatt høyeste reintall, per 31. mars inneværende driftsår. Avgang av rein i siidaandelen som overstiger disse grensene ved siste pålagte telling i driftsåret, må dokumenteres og godkjennes av reindriftsagronomen, Det kan gjøres unntak fra grensen på 600 rein dersom:
  - det er fastsatt øvre reintall per distrikt og distriktet samlet holder seg innenfor dette reintallet, eller
  - det er i henhold til Reindriftssjefens retningslinjer inngått en bindende avtale mellom Reindriftsforvaltningen og samtlige siidaandelsinnehavere i distriktet om en reduksjonsplan for en tilpassning av reintallet innen en fastsatt tid, eller
  - det er utarbeidet og godkjent bruksregler i henhold til reindriftsloven kap.7.
- siidaandelsinnehaver ikke motta alderspensjon etter folketrygdlovens regler per 31. mars inneværende driftsår. For felles siidaandel<sup>1</sup> og/eller siidaandel som er berettiget ektefelle/samboer-tillegg etter § 8, gjelder dette yngste ektefelle/samboer,
- siidaandelen/tamreinlaget utøve en reindrift som er i samsvar med de til enhver tid gjeldende lover og forskrifter for næringen, blant annet pålagte tellinger og bestemmelser knyttet til oppfølgingen av vedtak om høyeste reintall eller godkjente bruksregler.

<sup>1</sup> jf. Lov om reindrift § 13

## § 4 Driftstilskudd

Driftstilskudd utgjør kr 10.000,- per siidaandel i samtlige reinbeiteområder.

Siidaandeler der kvinner står som enkeltinnehavere per 1. januar 2009, utgjør driftstilskuddet kr 25.000,-. For andre siidaandelsinnehavere under 30 år per 1. januar 2009 utgjør driftstilskuddet kr 25.000,-.

Ved overdragelse av siidaandel til ungdom under 30 år gis det et ekstraordinært driftstilskudd til den som overtar siidaandelen på kr 30.000,-. Tilskuddet gis hvert av de tre første årene etter overdragelsen. Etablerte siidaandeler med vilkår om tidsbegrensning i forbindelse med generasjons- overgang og sideordnede rekrutteringsandeler, omfattes ikke av ordningen.

## **§ 5 Buvttadanvuoitu.**

Buvttadanvuoitu lea 25 % buot divatgeatnegahtton biergovuovdimis ja eará divatgeatnegahtton ealáhusdietnasis mii boahká buot siidaoasi boazoeaiggádiid bohccuin. Ealihanbohccuid vuovdima dáfus rehkenastojuvvo buvttadanvuoitu dán dietnasis dušše dalle go oasti deavdá eavttuid oažžut loana oastit ealihanbohccuid Boazodoalu Ovdánahttinforandda njuolggadusaid<sup>1</sup> mielde. Ii máksojuvvo buvttadanvuoitu divatgeatnegahtton sisaboadus mii lea badjel 400 000 kr. siidaoasi nammii ja 1 000 000 kr. boazosearvvi nammii.

Buvttadanvuoitu máksojuvvo siidaoasi eaiggádii.

Boazoservviid dáfus leat jahkerekketdoalut vuodđun buvttadanvuoitu rehkenastimii.

Boazodoallohoavda sáhtá addit dispensašuvnna vuosttaš lađđasa dienasrájis go heaittiha siidaoasi mas olles eallu njuovvojuvvo.

1. gč. gustovaš Njuolggadusa Boazodoalu Ovdánahttinforandda birra 2. kapihttala.

## **§ 6 Miessenjuovvandoarjja.**

Miessenjuovvandoarjja lea kr 200,- miesis mii lea njuovvojuvvon ja raporterejuvvon Boazodoallohovdii gustovaš njuolggadusaid mielde<sup>1</sup>.

Doarjja juolluduvvo dušše misiid ovddas maid njuovvá áigodagas 15.08. - 31.12.

Miessenjuovvandoarjja addojuvvo maiddáii misiid ovddas mat massojuvvojit radioaktivitehta-doaimbajuid geažil<sup>2</sup>.

1 Gč. gustovaš Njuolggadusa njuovvojuvvon bohccuid duodašteami birra.

2 Gč. gustovaš Njuolggadusa buhtadusa birra doaimbajuid ovddas radioaktiiva bohccobierggu geažil.

## **§ 7 Árranjuovvandoarjja Finnmárukui ja Romsii.**

Árranjuovvandoarjja sáhtá juolluduvvot siidaosiide buot sámi boazoguhtunguovlluin. Árranjuovvandoarjja sáhtá addojuvvot 15.08.08-31.12.08 áigodagas. Njuovvan galgá čađahuvvot geasseorohagas ja/dahje čakčaorohagas.

Romssa ja Finnmárkku árranjuovvandoarjaga mearri lea 7 kr. kilos maid njuovvá geasseorohagas ja ovdal golggotmánu 10. beaivvi. Mearri lea 4 kr das maid njuovvá maŋjel golggotmánu 10. beaivvi.

Eará guovlluin lea mearri 4 kr. kilos olles áigodagas.

Árranjuovvandoarjja rehkenastojuvvo kilo nammii maid raportere Boazodoallohovdii gustovaš njuolggadusaid mielde<sup>1</sup>.

1 Gč. gustovaš Njuolggadusa njuovvojuvvon bohccuid duodašteami birra

## **§ 8 Náittosguoibme-/ovttasorrulasáhus.**

Go goappaš náittosguimmežat/ovttasorrut leaba aktiivvalaččat boazodoalus<sup>1</sup>, de galgá juolluduvvot sierra doaimbadoarjja mii lea kr. 35.000,-2. Ii leat eaktun ahte goappaš náittosguimmežis/ovttasorrus lea alddis mearka.

Dakkár doarjja ii mákso jus nubbi náittosguimmežiin/ovttasorruin maŋemus litnega mielde lea olggobealde boazodoalu dinen eambo go 175 000 kr. brutto. Buhtadus boazodoalloealáhusa ámmátdoaimmain rehkenastojuvvo dán oktavuodas dienasin boazodoalus.

1 Gč. Boazodoallolága § 13.

## § 5 Produksjonspremie

Siidaandelens produksjonspremie beregnes med 25 % av avgiftspliktig salg av kjøtt og andre avgiftspliktige næringsinntekter fra rein tilhørende alle reiene i siidaandelen. Ved salg av livdyr beregnes det produksjonspremie av denne inntekten bare i tilfeller hvor kjøperen oppfyller vilkårene for å kunne innvilges livdyrlån etter Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond.<sup>1</sup> Avgiftsfrie inntekter samt annet salg av livdyr inngår ikke som grunnlag for beregningen av produksjonspremie. Det utbetales ikke produksjonspremie for avgiftspliktig inntekt som overstiger kr 400.000,- per siidaandel og kr 1.000.000,- per tamreinlag.

Produksjonspremie utbetales til siidaandelsinnehaveren.

For tamreinlagene vil årsregnskapene danne grunnlaget for beregningen av produksjonspremie.

Reindriftssjefen kan dispensere fra inntektsgrensen i første ledd ved avvikling av en siidaandel der hele flokken slaktes.

1 jf. gjeldende Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond kapittel 2.

## § 6 Kalveslaktetilskudd.

Kalveslaktetilskuddet utgjør kr 200,- per kalv som er slaktet og innrapportert til Reindriftssjefen i henhold til gjeldende regelverk.<sup>1</sup>

Tilskuddet gis kun for kalver slaktet i perioden 15.08 – 31.12.

Det gis også kalveslaktetilskudd for kalver som tapes som følge av radioaktivitetstiltak<sup>2</sup>.

1 jf. gjeldende Forskrift om rapportering av slaktet rein.

2 jf. gjeldende Forskrift om kompensasjon for tiltak vedrørende radioaktivitet i reinkjøtt.

## § 7 Tidligslaktetilskudd.

Tidligslaktetilskudd kan innvilges til siidaandeler i samiske reinbeiteområder.

Det kan gis tidligslaktetilskudd i perioden mellom 15.08.08 – 31.12.08. Slakteuttaket må gjennomføres på sommer- og/eller høstbeite.

For Troms og Finnmark er satsen kr 7,- per kg rein som tas ut for slakt på sommerbeitene og før 10. oktober. Satsen er kr 4,- per kg etter 10. oktober.

For de øvrige områder er satsen kr 4,- per kg for hele perioden.

Tidligslaktetilskudd beregnes per kg slakt som er innrapportert til Reindriftssjefen i henhold til gjeldende regelverk<sup>1</sup>.

1 jf. gjeldende Forskrift om rapportering av slaktet rein.

## § 8 Ektefelle-/ samboertillegg.

Der begge ektefeller/samboere utøver aktiv reindrift<sup>1</sup> i samme siidaandel, skal det innvilges et ekstra driftstilskudd med en sats på kr 35.000,-. Det er ikke et vilkår at begge ektefellene/samboerne har eget merke.

Tilskuddet faller bort dersom én av ektefellene/samboerne ved siste ligningsoppgjør hadde en brutto inntekt utenom reindriften på mer enn kr 175.000,-. Godtgjørelse for verv i reindriftnæringen regnes i denne sammenheng som inntekt fra reindriften.

1 jf. Lov om reindrift § 13

## **§ 9 Gáibádusat ohcamii.**

Buot ortnegiid doarjjaohcamat galget ovdal cuonomanu 1. beavvi oktanaga sáddejuvvot sierra skoviin<sup>1</sup> dan boazoguohtunguovllu boazodoalloagronomii gosa siidaoasi gullá.

Ohcamii mielddusin gáibiduvvojit kopijja ealáhusdieđáhusa lassiskoviin boazoeaiggádiin geat leat registrerejuvvon siidaoasi vuollái. Eará boazoeaiggádiid go siidaoasi eaiggáda/-diid dáfus lea doarvái sáddet njuovvanguittiid ja/dahje eará ealáhusdietnasa duođaštusa. Siidaoasi eaiggádis lea ovddasvástádus fuolahit ahte buot siidaoasi vuolláš duođaštusat biddjojit ohcama mielde buot. Gáibiduvvojit maiddá njuovvama duođaštusat, njuovvanguittet, sis geat njuvvet bohccuid ja raporterejit njuvvojuvvon bohccuid<sup>2</sup>, vuodđun doarjagii 6. ja 7. §§ mielde.

Go náittosguoibme-/ovttasorruelasáhus ohccojuvvo 8. § mielde, de galget ohcama čuovvut dárbbášlaš dieđut sisaboáđu birra.

1. Gč. gustovaš Njuolggadusa boazodoalldieđáhusa birra.

2. Gč. gustovaš Njuolggadusa njuvvojuvvon bohccuid duođašteami birra.

## **§ 10 Áššegieđahallan.**

Boazodoalloagronoma mearrida ohcama. Boazodoallohoavda bidjá doarjaga máksojupmái. Doarjja máksojuvvo obban siidaoasi eaiggádi.

Oktasaš siidaoasis<sup>1</sup> ja/dahje siidaoasis mii lea doarjjavuoigaduvvon náittosguoibme-/ovttasorruelasáhussii 8.§ mielde, sáhtta olles submi juhkkujuvvot ovtta meari goappá nai náittosguimmežii/ovttasorru ja máksojuvvot sierra goabbái ge.

1 gč. Boazodoallolága § 13.

## **§ 11 Doarjaga bearráigeahču ja unnideapmi/biehttalus .**

Boazodoalloagronoma sáhtta unnidit dahje biehttalit doarjaga, jus ohcci

- a. ohcamis lea addán boasttu dieđuid doarjjaohcamis ja/dahje dieđáhusas boazodoalu birra<sup>1</sup> guoskevaš dahje ovddit doaimmajagi dáfus.
- b. muđui ii leat čuvvon ealáhusa gustovaš lágaid ja njuolggadusaid, lea rihkkon guohtunáigemearrádusaid dahje ii leat lágidan dilálašvuodaid geatnegahttojuvvon lohkamiid várás.

Boazodoalloagronoma sáhtta gáibidit doarjaga ollásii dahje belohakkii máksojuvvot ruoktot, jus čájehuvvo ahte dehálaš doarjjaeavttut eai leat devdojuvvon, dán vuolde maiddá jus boazolohkočuvgehusat eai doala deaivása. Boazodoalloagronoma sáhtta boazodoallošiehtadusa eará juollu-  
duvvon doarjagiin dollet ruoktotmáksingáibádussii.

1. gč. gustovaš Njuolggadusa boazodoalu dieđiheami birra

## **§ 12 Váidinvjolašvuohta.**

Boazodoalloagronoma mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtta váidit Boazodoallohovdii hálddašanlága njuolggadusaid mielde.

## **§ 13 Dispensašuvdna.**

Boazodoallohoavda sáhtta, ohcama mielde, ložžet dán njuolggadusa mearrádusaid go leat erenoamáš dilálašvuodát mat sáhttet dagahit viidáset doaimma váttisin ja mat eai leat siidaoasi eaiggáda hálldus.

## **§ 14 Fápmuiboahhtin.**

Dát njuolggadus boahhtá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammás heaittihuvvo Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide, addojuvvon suoidnemánu 3. b. 2003.

## **§ 9 Krav til søknad.**

Søknad om tilskudd med vedlegg for alle ordningene skal innen 1. april sendes elektronisk eller på særskilt skjema<sup>1</sup> til reindriftsagronomen i det reinbeiteområdet siidaandelen tilhører.

Som vedlegg til søknaden kreves kopi av innlevert tilleggskjema til næringsoppgave fra reineiere som er registrert under siidaandelen. For andre reineiere utenom siidaandelsinnehaver(e) er det tilstrekkelig å legge ved slaktebilag og/eller dokumentasjon på annen næringsinntekt. Siidaandelsinnehaveren har ansvar for at all dokumentasjon under siidaandelen legges ved søknaden. Det kreves i tillegg dokumentasjon på slakteuttak i form av slaktebilag fra de som slakter rein og som foretar rapportering av slaktet rein<sup>2</sup> som grunnlag for tilskudd etter §§ 6 og 7.

Ved søknad om ektefelle-/samboertillegg etter § 8 skal nødvendige opplysninger om inntektsforhold vedlegges.

1 jf. gjeldende Forskrift om melding om reindrift.

2 jf. gjeldende Forskrift om rapportering av slaktet rein.

## **§ 10 Saksbehandling.**

Reindriftsagronomen avgjør søknaden. Reindriftssjefen anviser tilskuddet til utbetaling. Tilskuddet utbetales samlet til siidaandelens innehaver.

For felles siidaandel<sup>1</sup> og/eller siidaandel som er berettiget til ektefelle-/samboertillegg etter § 8, kan det samlede beløpet deles likt mellom ektefellene/samboerne og utbetales hver enkelt.

1 jf. Lov om reindrift § 13.

## **§ 11 Kontroll og avkorting/bortfall av tilskudd.**

Reindriftsagronomen kan avkorte eller nekte tilskudd dersom søkeren

- a. har gitt feil opplysninger i tilskuddssøknaden og/eller melding om reindrift<sup>1</sup> for inneværende og/eller foregående driftsår.
- b. for øvrig ikke har fulgt gjeldende lover og forskrifter for næringen, herunder brudd på beitetidsbestemmelser, og manglende tilrettelegging for pålagt telling.

Reindriftsagronomen skal kreve hele eller deler av tilskuddet tilbakebetalt dersom vesentlige forutsetninger for tilskuddet, herunder avvikende reintallsopplysninger, viser seg ikke å være oppfylt. Tilbakebetalingskrav med utspring i ordninger over reindriftsavtalen kan motregnes av reindriftsagronomen mot innvilgede tilskudd.

1 jf. gjeldende Forskrift om melding om reindrift.

## **§ 12 Klageadgang.**

Reindriftsagronomens vedtak etter denne forskriften kan påklages til Reindriftssjefen etter forvaltningslovens regler.

## **§ 13 Dispensasjon**

Reindriftssjefen kan, etter søknad, dispensere fra reglene i denne forskriften når det foreligger ekstraordinære forhold som kan vanskeliggjøre videre drift og som ligger utenfor siidaandelsinnehaverens kontroll.

## **§ 14 Ikrafttredelse.**

Denne forskriften trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag av 3. juli 2003.

# Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásáš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## § 1 Ulbmil

Doarjja orohagaide ja boazoservviide galgá leat veahkin dáidda addimis eambo mieeldeovddas-vástádusa boazodoalu ovdánahttimis guoddinnávccalaš boazodoallun, háhkat dássivuođa boazologu ja guohtumiid gaskka, sihkkarastit guohtuneatnamiid ja buoridit gánnáhahttivuođa, ja doaibmat vaháteastadeaddjin. Dasa lassin galgá doarjja geavahuvvot bálkáhít sadjásačča buozanvuođa ja áhpehisvuođa oktavuodain, lassin álbmotoaju oppalaš ortnegiidda.

## § 2 Oppalaš eavttut.

Jus doarjja galgá juolluduvvot dán njuolggadusa mielde, de galgá

- orohat/boazosearvi lea doaimmas
- orohat/boazosearvi doaimmahit boazodoalu dainna lágiin ahte čuovvu áigges áigái gustovaš lágaid ja njuolggadusaid, dása gullet maiddái geatnegahtton boazolohkamat ja mearrádusat mat gusket alimus boazologu lobálaš mearriduvvon mearrádusaid dahje dohkkehuvvon geavahannjuolggadusaid čuovvoleapmái,
- orohagas galgá leat jahkečoahkkimis dohkkehuvvon orohatplána dahje dohkkehuvvon geavahannjuolggadusat boazodoallolága § 57 mielde.

## § 3 Hálddašan-, plánen- ja resursahálddašandoarjja.

Hálddašan-, plánen- ja resursahálddašandoaimmaide addo doarjja orohagaide, ja maiddái Trollheimenii, mearre submi vuodđodoarjjan, 20.000 kr orohaga nammii. Go orohagat časkojuvvojit oktii, de stuorru vuodđomáksu dan mielde galle orohaga leat časkojuvvon oktii, ja dát ráddjejuvvo guovtti jahkái maŋgel oktiičaskima.

Lassin juolluduvvo 12.000 kr guđege doalu nammii. Dát variábel doarjja juolluduvvo dušše daid doaluid nammii maida lea juolluduvvon doallo-/buvttadandoarjja<sup>1</sup> unnimusat ovttá golmma maŋemus doaibmajagis. Hálddašan-, plánen- ja resursahálddašandoarjja dahká

- kr. 150 000,- Nuorta-Finnmárkku boazoguohtunguovllu 17. orohahkii
- kr. 150 000,- Nuorta-Finnmárkku boazoguohtunguovllu 16. orohahkii
- kr. 150 000,- Oarje-Finnmárkku boazoguohtunguovllu orohagaide 30A, 30B ja 30C.
- kr. 30 000,- Femund orohahkii Lulli-Trøndelága/Hedmárkku boazoguohtunguovllus.
- kr. 120 000,- guđege boazosearvi.

Orohagat mat leat mearridan siidajuogu jahkečoahkkinmearrádusa bokte sáhttet juogadit doarjaga daid iešguđetge siiddaid gaskka.

1. Gč. gustovaš Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoservviide.

## § 4 Sierra doarjja Trollheimenii.

Trollheimenii addojuvvo sierra doarjjan 100.000,- kr oktiibuot guohtunláigguide.

Doarjja eará sierra goluide lea 15.000,- kr juohke doalu nammii masa lea juolluduvvon doallo-/buvttadandoarjja<sup>1</sup> unnimusat ovttá dan golmma maŋemus jagis.

1 Gč. gustovaš Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoservviide.

## § 5 Doarjja vaháteastadeaddji fondii.

Orohagaide/boazoservviide sáhtta várrejuvvo submi boazodoallofondii<sup>1</sup> vaháteastadeaddji doaibmajuid várás. Doarjja vaháteastadeapmái hálddašuvvo dan stivrra bokte mii lea juolludan ruđaid mearriduvvon njuolggadusaid mielde<sup>1</sup>. Doarjja vaháteastadeaddji fondii juolluduvvo 150 %

# Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindriftsavtalen.

## § 1 Formål.

Tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag skal bidra til å gi disse økt medansvar for utvikling av reindriften i bærekraftig retning, balanse mellom reintall og beiter, sikring av arealer og økt lønnsomhet samt for kriseberedskap. Tilskuddet skal videre gi grunnlag for avløserordning ved sykdom og svangerskap ut over folketrygdens generelle ordninger.

## § 2 Generelle vilkår.

For at tilskudd skal innvilges etter denne forskriften må

- reinbeitedistriktet/tamreinlaget være i drift,
- reinbeitedistriktet/tamreinlaget utøve en reindrift som er i samsvar med gjeldende bestemmelser i henhold til lover og forskrifter for næringen, herunder pålagte tellinger og vedtak om høyeste reintall eller godkjente bruksregler.
- reinbeitedistriktet ha årsmøtegodkjent distriktsplan eller godkjente bruksregler i samsvar med reindriftsloven § 57.

## § 3 Tilskudd til administrasjon, planlegging og ressursforvaltning.

Tilskudd til administrasjon, planlegging og ressursforvaltning til reinbeitedistriktene, herunder Trollheimen, ytes med et fast grunnbeløp på kr 20.000,- per distrikt. Ved sammenslåing av distrikter økes grunnbeløpet i forhold til antall distrikter som blir sammenslått, avgrenset til to år etter sammenslåingen.

I tillegg ytes et beløp per siidaandel på kr 12.000,-. Det variable tilskuddet skal kun ytes for det antall siidaandeler som er innvilget drifts-/produksjonstilskudd<sup>1</sup> i minst et av de tre foregående driftsårene. Tilskudd til administrasjon, planlegging og ressursforvaltning utgjør

- kr. 150.000,- til distrikt 17 i Øst-Finnmark
- kr. 150.000,- til distrikt 16 i Øst-Finnmark
- kr. 150.000,- til hvert av distriktene 30A, 30B og 30C i Vest-Finnmark reinbeiteområde,
- kr. 30.000,- til Femund reinbeitedistrikt i Sør-Trøndelag/Hedmark reinbeiteområde
- kr. 120.000,- til hvert av tamreinlagene.

Distrikter som har vedtatt en siidainndeling gjennom årsmøtevedtak kan fordele midlene på de ulike siidaene.

<sup>1</sup> jf. gjeldende Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag.

## § 4 Særskilt tilskudd for Trollheimen.

Særskilt tilskudd for Trollheimen ytes med kr 100.000,- totalt til beiteleie.

Tilskudd til andre spesielle kostnader ytes med kr 15.000,- per siidaandel for det antall enheter som er innvilget drifts/produksjonstilskudd<sup>1</sup> i minst et av de tre foregående driftsårene.

<sup>1</sup> jf. gjeldende Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag.

## § 5 Avsetning for kriseberedskap.

For reinbeitedistrikter/tamreinlag kan det avsettes et beløp i reindriftsfondet<sup>1</sup> for kriseberedskap. Midler til kriseberedskap forvaltes av det styret som har avsatt midlene etter fastsatte vedtekter<sup>1</sup>. Tilskudd til kriseberedskap gis med 150 % av egen avsetning, begrenset oppad til 25 % av totalt tilskudd etter § 3.

<sup>1</sup> jf. Lov om reindrift § 47.

meriin orohaga iežas várrema ektui, ráddjejuvvon bajásguvlui 25 % rádjai oppalaš doarjagis 3. § mielde.

1 Gč. Boazodoallolága § 47.

### **§ 6 Gáibádus ohcamii.**

Doarjja orohagaide ja boazoservviide galgá ohccojuvvot sierra skoviin ja sáddejuvvot boazodoallogronomii ovdal geassemánu 15. beaivvi.

Miellddusin ohcamii gáibiduvvo

- a. jahkečoahkkimis dohkkehuvvon orohatplána, gč. 2. § c-bustáva,
- b. orohaga/boazosearvvi guoskevaš jagi bušeahtta, mii sisdoallá maiddái vejolaš várrejumi vahá-teastadeaddji fondii,
- c. orohaga/boazosearvvi ovddit jagi rehketoallu,
- d. vejolaš sadjásašolmmošortnet buozalmasvuoda ja áhpehisdili oktavuodas.

### **§ 7 Áššegiedahallan.**

Boazodoalloagronoma mearrida ohcama. Boazodoallohoavda bidjá doarjaga máksojupmái.

### **§ 8 Doarjaga bearráigeahčču ja unnideapmi/biehttalus.**

Boazodoalloagronoma sáhtá unnidit dahje biehttalit doarjaga, jus orohat/boazosearvi lea addán boasttu dieđuid ohcamis.

Boazodoalloagronoma sáhtta gáibidit doarjaga ollásit dahje belohahkii máksojuvvot ruoktot, jus čájehuvvo ahte dehálaš doarjjaeavttut eai leat devdojuvvon.

Jus orohat ieš ii ráhkat geavahannjuolggadusaid, de gokčojuvvovit guovllustivrra golut geavahannjuolggadusaid ráhkadeapmái<sup>1</sup> orohatdoarjaga rámma siskkobeaide.

1. Gč. Boazodoallolága § 58, njealját laddasa.

### **§ 9 Váidinvejolašvuolta.**

Boazodoalloagronoma mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtá váidit Boazodoallohovdii hálddašanlága njuolggadusaid mielde.

### **§ 10 Fápmuilbohtin.**

Dát njuolggadus boahtá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammás heaittihuvvo Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide addon geassemánu 17. b. 1999.

## **§ 6 Krav til søknad.**

Søknad om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag skal sendes på særskilt skjema til reindriftsagronomen innen 15. juli.

Som vedlegg til søknaden kreves

- a. årsmøtegodkjent distriktsplan eller godkjente bruksregler for distriktet, jf. § 2 bokstav c,
- b. budsjett for distriktet/tamreinlaget for inneværende år, inkludert eventuell avsetning for kriseberedskap,
- c. regnskap for distriktet/tamreinlaget for foregående år,
- d. eventuell ordning for avløser ved sykdom og svangerskap.

## **§ 7 Saksbehandling.**

Reindriftsagronomen avgjør søknaden. Reindriftssjefen anviser tilskuddet til utbetaling.

## **§ 8 Kontroll og avkortning/bortfall av tilskudd.**

Reindriftsagronomen kan avkorte eller nekte tilskudd dersom distriktet/tamreinlaget har gitt uriktige opplysninger i søknaden.

Reindriftsagronomen kan kreve hele eller deler av tilskuddet tilbakebetalt dersom vesentlige forutsetninger for tilskuddet viser seg ikke å være oppfylt.

Dersom distriktet ikke selv utarbeider bruksregler, dekkes områdestyrets utgifter til utarbeiding av bruksreglene<sup>1</sup> innenfor rammen av distriktstilskudd.

<sup>1</sup> jf. Lov om reindrift § 58, 4 ledd

## **§ 9 Klageadgang.**

Reindriftsagronomens vedtak etter denne forskrift kan påklages til Reindriftssjefen etter forvaltningslovens regler.

## **§ 10 Ikrafttredelse.**

Denne forskrift trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag av 17. juni 1999.

# Njuolggadus njuvvojuvvon bohccuid duođašteami birra

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásaš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## § 1 Ulbmil.

Njuolggadus galgá sihkkarastit ahte lea hálddahaslaš bearráigeahčču njuovvamis mii gáibiduvvo boazodoallošiehtadusa muhtun ortnegiidda. Bearráigeahčču lea oassi barggus mii Boazodoallohálddahas lea Stáhta ekonomiijanjuolggadusaid mielde, ja bearráigeahčču galgá leat ovttasbarggu vuodul Boazodoallohálddahas ja sin gaskka geat njuvvet bohccuid.

## § 2 Definišuvdna.

Guoskevaš boazodoalloagronoma lea dán njuolggadusa mielde boazodoalloagronoma dan boazoguhtunguovllus gosa njuvvojuvvon bohcco eaiggát gullá. Trollheimena doaluide ja boazoservviide lea Lulli-Trøndelága/Hedmárkku boazodoalloagronoma guoskevaš boazodoalloagronoma.

Bearráigeahččošibitdoavttir lea virgáibiddjojuvvon šibitdoavttir Biebmobearráigeahčcus, mii lea nammaduvvon fuolahit birgoderkkisteami ja gozihit doaimma.

## § 3 Ekonomalaš doarjja.

Dat geat njuvvet bohccuid sáhttet ohcat ekonomalaš doarjaga ja/dahje bargiid čađahit daid ahke- ja sohkabealmearrádusaid mat gáibiduvvojit, gč. 5. §.

## § 4 Geatnegasvuodát.

Dat geat njuvvet bohccuid galget

- a. addit dieđáhusa njuovvama birra guoskevaš boazodoalloagronomii, gč. 2. §, ja mañjemustá 3 bargobeavivi ovdal njuovvama,
- b. raporteret mánnosaččat Boazodoallohovdii boazonjuovvamiid birra 5. § vuodul, ja mañjemustá 15. beavivi dan mánus mañjel go njuovvan lea čađahuvvon,
- c. lágídit dili nu ahte sáhtta čađahit registreren- ja raportererenrutiinnaid soaittáhatiskama.

Sii geat raporterejit, leat geatnegasat máksit biebmobuvttadan<sup>1</sup>- ja dutkandivvaga<sup>2</sup>.

1. gč njuolggadusa divvagiid ja mávssuid birra biebmohálddašeamis, ođđajagemánu 28.b. 2004.

2. gč njuolggadusa eanandoallobuktagiid dutkandivvaga birra cuoŋománu 6. b. 2001.

## § 5 Raporteren.

Dat geat njuvvet bohccuid, galget čállit njuovvanjournála beaivválaččat dahje juohke bargovuoru várás. Journála galgá sirdiduvvot Boazodoallohovdii elektrovnnalaččat sierra skovi bokte standárdvuogi mielde.

Njuovvanjournálas galget leat dát dieđut

- a. boazoeaiggáda riegdannummar,
- b. njuovahaga organisašuvdnanummar,
- c. njuovahatmáalle,
- d. fievrridanavádat (-sona),
- e. njuovahat mii njuovvá,
- f. buktinbáiki,
- g. njuovvanbeavivi,
- h. rehkenastinummar,
- i. njuovvannummar,
- j. deaddu galmmasnaga,
- k. kvalitehtaluohkká,

# Forskrift om rapportering av slaktet rein

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni. 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindriftsavtalen.

## § 1 Formål.

Forskriften skal sikre at det foreligger en forvaltningsmessig kontroll av det slakteuttak som kreves for enkelte ordninger over reindriftsavtalen. Kontrollen er en del av de oppgaver Reindriftsforvaltningen har i henhold til Økonomireglementet for staten og skal basere seg på et samarbeid mellom Reindriftsforvaltningen og de som slakter rein.

## § 2 Definisjon.

Med vedkommende reindriftsagronom menes i denne forskriften reindriftsagronomen i det reinbeiteområdet hvor slaktereinens eier er hjemmehørende. For siidaandeler i Trollheimen og tamreinlag er reindriftsagronomen i Sør-Trøndelag/Hedmark rette vedkommende.

Med tilsynsveterinær menes veterinær ansatt i Mattilsynet, og utpekt til å forestå kjøttkontroll og tilsyn med virksomheten.

## § 3 Økonomisk støtte

De som slakter rein kan søke om økonomisk støtte til å gjennomføre de alders- og kjønnsbestemmelser som kreves, jf. § 5.

## § 4 Plikter.

De som slakter rein skal

- a. gi melding om slakting til vedkommende reindriftsagronom, jf. § 2, og senest innen 3 virkedager før slakting starter,
- b. rapportere månedlig til Reindriftsjefen om slakting av rein i henhold til § 5, og senest innen den 15. i måneden etter at slakting er gjennomført,
- c. legge til rette for stikkprøvekontroll av registrerings- og rapporteringsrutiner.

De som rapporterer slakt plikter å betale matproduksjons<sup>1</sup>- og forskningsavgift.<sup>2</sup>

1. Jf forskrift om avgift og gebyr i matforvaltning av 28. januar 2004.

2. Jf forskrift om forskningsavgift på landbruksprodukter av 6. april 2001.

## § 5 Rapportering.

De som slakter rein skal føre en slaktejournal daglig eller per skift. Journalen skal overføres til Reindriftsjefen elektronisk på eget skjema i henhold til standardoppsett.

Slaktejournalen skal gi opplysninger om

- a. reineiers fødselsnummer,
- b. slakteriets organisasjonsnummer,
- c. slakteritype,
- d. transportsone,
- e. utøvende slakteri,
- f. leveringssted,
- g. slaktedato,
- h. avregningsnummer,
- i. slaktenummer,
- j. kaldvekt,
- k. kvalitetsklasse,
- l. kasseringstype,

- l. bálkásankoda,
- m. elliidkoda
- n. raporterenáigodat
- o. brutto- ja nettohaddi earret lassíárvodivvaga (olles goruda haddi).  
Boazodoallohoavda sáhtta erenoamáš dilálašvuodain ložžet raporterengáibádusaid.

## § 6 Bearráigeahčču.

Bearraigeahčču das gii njuovvá bohccuid galgá dabalaččat čađahuvvot bearraigeahčču, maŋnelbearraigeahčču ja soaittáhatiskamiid bokte. Maŋnelbearraigeahčču vuodusin galget dat geat njuvvet bohccuid

- a. njuovadettiin čuohppat beljiid duoljis nu ahte juohke bealljebárra lea giddalaga. Juohke bárra galgá merkejuvvot gorutnummariin.
- b. bohccuid dáfus mat eai identifiserejuvvo dán njuolggadusa mielde, gusto mearkanjuolggadusa gielddus čuohppat beljiid duoljis eret.
- c. páhkket miesebeljiid sierra páhkan, mas leat gitta 300 diekkár gihpu rádjái, njuovvanlisttu jotkkolaš gorutnummariid mielde. Bealjit galget galmihuvvot ja vurkejuvvot nu ahte lea álki dárkkistit,
- d. lágídit beljiid, molssaevttolaččat indiividamearkkaid, ja njuovvanjournála ovdan bearraigeahčču, go guoskevaš boazodoalloagronoma dan gáibida,
- e. fuolahit ahte lea dohkálaš latnja bearraigeahčču čađaheapmai. Latnja galgá leat liggejuvvon ja galgá leat doarvá čuovga dohkálaš bargobirrassa gáibádusaid mielde. Lanjas galgá leat liegga čahci.

Maŋnelbearraigeahčču sáhtta čađahit bearraigeahččun njuolga njuovvansajis/geassinsajis.

Diekkár njuolgo bearraigeahččus sáhtta guoskevaš boazodoalloagronoma ložžet d-bustáva vuosttaš oasi eavttu.

## § 7 Destrukšuvdna.

Bealjit, molssaevttolaččat maiddá indiviida-/jahkodatgilkorat, galget vurkkoduvvot nugo čilgejuvvo 7. §:s dassáži go guoskevaš boazodoalloagronoma (-nomat), gč. 2. §, dohkkehít destrukšuvnna (billisteamí).

## § 8 Boazodoallohálddadusa doaimmat ja bearráigeahčču.

Jus eará bearráigeahčču ii leat buoret ja/dahje hálbbit, de galget čađahuvvot soaittáhatiskan olles njuovvamis. Soaittáhatiskama viidodaga mearrida Boazodoallohoavda. Guoskevaš boazodoalloagronoma sáhtta oažžut ovddasvástádusa čađahit soaittáhatiskama.

Bearraigeahčču galgá nu guhkás go geavtlaččat lea vejolaš, atnit vuodđun njuovvanbohcco eaiggáda ii ge dan gii bohcco lea buktán. Jus bearráigeahččus gávdnjit boasttuvuođat, de galgá dat dieđihuvvot guoskevaš njuovahakkii ja guoskevaš boazoeaiggádii(dda). Diekkár oktavuodain galget bealjit duoguštuvvot vai guoskevaš bealálaččat, mearkalávdegoddi dahje eará almmolaš eiseváldi maŋnel sáhtta daid dárkkistit.

## § 9 Unnideapmi ja ruoktotmáksin.

Boazodoallohoavda sáhtta unnidit dahje biehttalit ekonomaláš doarjaga 3. § mielde, jus dat geat njuvvet bohccuid eai čuovo geatnegasvuodaideaset áigges áigái gustovaš njuolggadusaid bohconjuovvamiid birra, ja dán njuolggadusa mielde.

Boazodoallohoavda sáhtta viidáseappot gáibidit doarjaga ollásit dahje belohakkii ruoktotmáksjuvvot jus čájehuvvo ahte dehálaš doarjjaeavttut eai leat devdojuvvon.

## § 10 Váidinvejolašvuoha.

Boazodoalloagronoma mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtta váidit Boazodoallohovdii hálddašanlága njuolggadusaid mielde.

- m. dyrekode,
- n. rapporteringsperiode,
- o. brutto- og nettoppris eksklusive mva (pris hel skrott).  
Reindriftssjefen kan i særlige tilfeller fravike kravene til rapportering.

## **§ 6 Kontroll.**

Kontrollen av de som slakter rein gjennomføres ved kontroll, etterkontroll og stikkprøver. Som grunnlag for etterkontroller skal de som slakter rein:

- a. under slakting skille ørene fra skinnen slik at hvert par henger sammen. Hvert par skal merkes med slaktenummer.
- b. For rein som ikke identifiseres etter denne forskrift gjelder merkeforskriftens forbud om å skille ører fra skinn.
- c. pakke ører fra kalv separat i kolli av inntil 300 enheter etter fortløpende slaktenummer i samsvarende med slakteliste. Ørene skal dypfrys og lagres slik at de er lett tilgjengelig for kontroll,
- d. legge ører, alternativt individmerke, samt slaktejournal fram for kontroll når vedkommende reindriftsagronom krever det,
- e. ha ansvar for egnet lokale til gjennomføring av kontrollen. Lokalet skal være oppvarmet og tilstrekkelig belyst slik at det oppfylder kravene til et tilfredsstillende arbeidsmiljø. Varmt vann skal være tilgjengelig i lokalet.

Etterkontrollen kan avluses av en direkte kontroll på slakteplass/utskillingsplass. Ved slik direkte kontroll kan vedkommende reindriftsagronom dispensere fra vilkåret i første ledd bokstav d.

## **§ 7 Destruksjon.**

Ører alternativt individ-/årgangsmerker, skal oppbevares som beskrevet under § 7 til vedkommende reindriftsagronom(er), jf. § 2, godkjenner destruksjonen.

## **§ 8 Reindriftsforvaltningens oppgaver og kontroll.**

Dersom ikke annen kontroll er bedre og/eller mer kostnadseffektiv, skal det gjennomføres stikkprøvekontroll av den samlede reinslakt. Omfanget av stikkprøvekontrollen bestemmes av Reindriftssjefen. Stikkprøvekontrollen kan overlates til vedkommende reindriftsagronom.

Kontrollene skal i den grad det er praktisk mulig ta utgangspunkt i slaktedyrets eier og ikke i hvem som leverer dyret. Dersom det ved kontroller blir konstatert feilavregning, skal vedkommende slakteri og berørte reineier(e) informeres. I slike tilfeller skal ørene beslaglegges for eventuell senere kontroll av partene, merkenemnd eller annen offentlig myndighet.

## **§ 9 Avkortning og tilbakebetaling.**

Reindriftssjefen kan avkorte eller nekte økonomisk støtte etter § 3 dersom de som slakter rein ikke overholder sine plikter etter de til enhver tid gjeldende forskrifter for slakting av rein, samt denne forskrift.

Reindriftssjefen kan videre kreve hele eller deler av allerede utbetalt støtte tilbakebetalt dersom vesentlige forutsetninger for støtten viser seg ikke å være oppfylt.

## **§ 10 Klageadgang.**

Reindriftsagronomens vedtak etter denne forskriften kan påklages til Reindriftssjefen etter forvaltningslovens regler.

Reindriftssjefens vedtak etter denne forskriften kan påklages til Landbruks- og matdepartementet etter forvaltningslovens regler.

Boazodoallohoavdda mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtta váidit Eanandoallo- ja biebmo-departementii hálddašanlága njuolggadusaid mielde.

### **§ 11 Fápmuiboahhtin.**

Dát njuolggadus boahá fápmui geassemánu 19. beaivvi 2008. Seammás heaittihuvvo Njuolggadus njuvvojuvvon bohccuid duođašteami birra, addojuvvon suoidnemánu 2. beaivvi 2004.

**§ 11 Ikrafttredelse.**

Denne forskrift trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om rapportering av slaktet rein av 2. juli 2004.

# Njuolggadus bohccogorudiid fievrriandoarjaga birra

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásaš mearrádusa mielde boazodoallošiehtadusa birra.

## § 1 Ulbmil.

Doarjja bohccogorudiid fievrriidapmái galgá veahkehit dásset bohccobierggu hatti iešguđet orohagaid ja boazoservviid boazoeaiggiid, ja veahkehit dásset fievrriidangoluid márkaniid.

## § 2 Eavttut.

Jus doarjja galgá juolluduvvot dán njuolggadusa mielde, de

- ferde dat guhte njuovvá bohccuid, deavdit raporterengáibádusaid<sup>1</sup>,
- ii galgga doarjja njuovvanbohccuid ovddas leat juolluduvvon ovdal,
- galgá njuovvan ja/dahje fievrriidapmi čađahuvvot ulbmillaš vuogi mielde,
- galget njuovvanbohccot gullat lobálaš siidaosiide dahje boazoservviide boazodoallolága mearrádusaid mielde<sup>2</sup>.
- galgá bohccuid njuovvan ja bohccobierggu/-gorudiid gieđahallan leat gustovaš njuolggadusaid mielde.

<sup>1</sup> Gč.gustovaš Njuolggadusa njuovvovvun bohccuid duođašteami birra 5. §.

<sup>2</sup> Gč. Boazodoallolága § 11.

## § 3 Doarjaga meroštallan.

Doarjja sáhtá juolluduvvot gorudiid fievrriidapmái meahccenjuovahagas lagamus galmmihan-/čuohppanrustegii, ja dat lea 25,- kr gorudis go fievrriid 5–200 km, 30,- kr gorudis go fievrriid 201–300 km ja 35,- kr gorudis go fievrriid badjel 300 km.

Fievrriidandoarjja galgá meroštuvvot njuovvanbáikki ja galmmihan-/čuohppanrustega gaskka vuodul.

Dušše okta doarjja juohke bohcco nammii juolluduvvo.

## § 4 Gáibádusat ohcamii.

Fievrriidandoarjaga ohcan galgá sáddejuvvot sierra skovis Boazodoallohovdii ovdal 15. beaivvi čuovvovaš mánuš manjil go fievrriidapmi čađahuvvui.

Juohke boazoeaiggiid identifiserenkoda<sup>1</sup>, man Boazodoallohoavda lea sádden, galgá geavahuvvot ohcamis.

Miellidusin ohcamii gáibiduvvojit muđui dat duođaštusat maid Boazodoallohoavda atná dárbbaslašžan hálldašeami ja bearráigeahču<sup>1</sup> dihte.

<sup>1</sup> Gč.gustovaš Njuolggadusa njuovvovvun bohccuid duođašteami birra 7. §

## § 5 Áššegieđahallan.

Boazodoallohoavda mearrida ohcama ja bidjá doarjaga máksojupmái.

## § 6 Bearráigeahču ja ruoktotmáksin.

Boazodoallohoavda sáhtá gáibidit doarjaga ollásit dahje belohakkii máksojuvvot ruoktot, jus čájehuvvo ahte dehálaš doarjjaeavttut eai leat devdojuvvon.

## § 7 Váidinvajolašvuohta.

Boazodoallohoavdda mearrádusa dán njuolggadusa mielde sáhtá váidit Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta hálldašanlága njuolggadusaid mielde.

# Forskrift om tilskudd ved frakt av reinslakt

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige vedtak om reindriftsavtalen.

## § 1 Formål.

Tilskudd ved frakt av reinslakt skal bidra til utjevning av pris på reinkjøtt til reinieiere i ulike reinbeitedistrikter og tamreinlag, samt bidra til utjevning av fraktkostnader til marked.

## § 2 Vilkår.

For at tilskudd skal kunne innvilges etter denne forskrift må

- a. den som slakter rein oppfylle de krav som stilles til rapportering<sup>1</sup>,
- b. tilskudd for slaktedyrene ikke tidligere være innvilget,
- c. slakting og/eller frakt skje på en rasjonell måte,
- d. slaktedyrl tilhøre lovlige siidaandeler eller tamreinlag etter reindriftsloven<sup>2</sup>,
- e. slakting av rein og håndtering av reinkjøtt/skrott være i samsvar med gjeldende forskrifter.

1 jf. gjeldende Forskrift om rapportering av slaktet rein § 5.

2 jf. Lov om reindrift § 11.

## § 3 Beregning av tilskudd.

Tilskudd kan innvilges for frakt av slakteskrotter fra slakteanlegg til fryse/nedskjæringsanlegg med kr 25,- per slakt for en avstand på 5 - 200 km, kr 30,- per slakt for en avstand på 201 - 300 km, og kr 35,- per slakt for en avstand på over 300 km.

Frakttilskuddet skal beregnes ut fra avstanden mellom slakteplass og fryse/nedskjæringsanlegg. Det innvilges kun ett tilskudd per rein.

## § 4 Krav til søknad.

Søknad om frakttilskudd skal sendes til Reindriftssjefen på særskilt skjema innen den 15. i måneden etter at fraktoppdraget er utført. Som vedlegg til søknaden kreves forøvrig den dokumentasjon som Reindriftssjefen finner nødvendig av hensyn til forvaltning og kontroll<sup>1</sup>.

1 jf. gjeldende Forskrift om rapportering av slaktet rein § 7.

## § 5 Saksbehandling.

Reindriftssjefen avgjør søknaden og anviser tilskuddet til utbetaling.

## § 6 Kontroll og tilbakebetaling.

Reindriftssjefen kan kreve hele eller deler av tilskuddet tilbakebetalt dersom vesentlige forutsetninger for tilskuddet viser seg ikke å være oppfylt.

## § 7 Klageadgang.

Reindriftssjefens vedtak etter denne forskrift kan påklages til Landbruks- og matdepartementet etter forvaltningslovens regler.

## **§ 8 Dispensašuvdna.**

Dán njuolggadusa mearrádusaid ii sáhte ložžet.

## **§ 9 Fápmuiboahtin.**

Dát njuolggadus bohtá fápmui geassemánu 19. b. 2008. Seammás heaittihuvvo Njuolggadus doarjaga birra bohccuid ja bohccobierggu fievrredeami birra, addojuvvon suoidnemánu 2. b. 2004.

**§ 8 Dispensasjon.**

Det kan ikke dispenseres fra denne forskrift.

**§ 9 Ikrafttredelse.**

Denne forskrift trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om tilskudd ved frakt av reinslakt av 2. juli 2004.

# Njuolggadus buhtadusa birra goluid, liigebargguid ja ekonomalaš vahágiid ovdas, maid boazoeaiggádat gillájit bohccobierggu radioaktiivvalašvuoda váidudandoaibmajuid geažil

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta mearridan geassemánu 19. b 2008 Stuoradikki jahkásaš bušeahhtamearrádusa vuodul.

## § 1 Ulbmil.

Dát buhtadusortnet galgá veahkehit bisuhit boazodoalus ekonomalaš ja kultuvrralaš guoddinnávccá eastademiin boazodolliid šaddamis gillát erehliigánis goluid Tjernobylna reaktorlihkuhuvvuoda geažil.

Doaibmajut, maid dát njuolggadus siskkilda, galget mielddisbuktit ahte

- radioaktivitehta geahppána bohccobierggu,
- bissulis birrasat ja struktuvrrat fas huksejuvvojit ealáhusas,
- nu eatnat bohccobiergu go vejolaš buvttaduvvo vuovdimii ja iežaset atnui,
- bohccuid bálkáseapmi eastaduvvo nu guhkás go vejolaš,
- juksanmearit olahuvvojit nu golloeffektiiivvalaččat go vejolaš.

## § 2 Geográfalaš doaibmaviidodat.

Njuolggadus gusto boazoservviide ja boazoorohagaide lullelis Sáltoduoddara.

## § 3 Buhtadusa eavttut.

Jus ekonomalaš buhtadus galgá sáhttit mieđihuvvot dán njuolggadusa mielde, de galgá

- boazodoalloagronoma ovdalgihtii leat dohkkehan doaibmajuid ja rusttedárbbu,
- boazodoalloagronoma loahpalaččat bidjan guoskevaččaid doaibmajovvokui, gč. § 4,
- boazodoalloagronoma dohkkehan vejolaš bálkásuvvama, gč. § 6,
- boazodoalloagronoma leat duođaštan ja dohkkehan vejolaš vahágiid, gč. § 7,
- bohccobiergu leat buktovuvvon njuovahakkii, gos almmolaš biergobearráigeahčču dárkkista bierggu.

## § 4 Doaibmajovvokui juohkin.

Orohagat, siiddat ja boazosearvvit juhkkovuvvojit njealji doaibmajovvokui, radioaktivitehtadási vuodul, mii lea mihtiduvvon ealli dahje njuovvovvon bohccuin borgemánu 1.b. – juovlamánu 20.b. áigodagas mannan doaibmajagis, gč. dattege 8. § njealját oasi. Mihtideamit galget leat čađahuvvon nu ahte dat gustovaš veterinearjuolggadusaid mielde sáhttet dahkat vuđđosa mearridit dohkkeheami juogo vuovdimii dahje bálkásuvvamii.

Orohagat, siiddat ja boazosearvvit gos mihtideamit čájehit gaskamearálaš radioaktivitehtadási juohke bohcco nammii, mii lea

- gitta 1,5 kBq/kg, iige ovttage ovttaskas bohcco bequerelárvu leat badjel 3,0 kBq, galget biddovuvvot doaibmajovvokui A. Dás ii čađat boazodoalloagronoma ovttage doaibmajuju. Vurdojuvvo ahte doaimma ja njuovvama mihtomearrin biddovuvvo unnimus lági mielde radioaktivitehta bohccobierggu, vaikko mearri lea sierra doaibmajuid ráji vuolábealde,
- gitta 1,5 kBq/kg, muhto gos árvvut ovttaskas bohccuin leat badjel 3,0 kBq/kg, galget biddovuvvot doaibmajovvokui B. Dás čađaha boazodoalloagronoma sierra gozihanmihtideamiid ealli bohccuin gitta juovlamánu 20.b. rádjai guoskevaš doaibmajagis. Jus mihtideamit čájehit árvvuid ovttaskas bohccuin, mat leat badjel 3,0 kBq/kg, de čađaha boazodoalloagronoma doaibmajuid bustáva c dahje d mielde,
- 1,5 rájes gitta 2,5 kBq/kg, galget biddovuvvot doaibmajovvokui C. Dás ávžžuhuvvo árabut njuovvat misiid, ovdal golggotmánu 1.b., dahje áigodagas golggotmánu 1. b. – skábmamánu 15. b.,

# **Forskrift om kompensasjon for utgifter, merarbeid og økonomiske tap som reineiere påføres som følge av tiltak mot radioaktivitet i reinkjøtt**

Fastsatt av Landbruks- og matdepartementet 19. juni 2008 med hjemmel i Stortingets årlige budsjettvedtak.

## **§ 1 Formål.**

Denne kompensasjonsordningen skal bidra til å opprettholde økonomisk og kulturell bærekraft i reindriften ved å forhindre at reindriftsutøvere påføres ekstraordinære kostnader som følge av reaktorulykken i Tsjernobyl.

Tiltakene som er omhandlet i denne forskrift skal resultere i

- a. reduksjon av radioaktivitet i reinkjøtt,
- b. gjenoppbygging av stabile miljøer og strukturer i næringen,
- c. en høyest mulig produksjon av reinkjøtt til omsetning og eget forbruk,
- d. at kassering av rein unngås i størst mulig grad,
- e. en mest mulig kostnadseffektiv oppnåelse av målene.

## **§ 2 Geografisk virkeområde.**

Forskriften gjelder for tamreinlag og reinbeitedistrikter sør for Saltfjellet.

## **§ 3 Vilkår for kompensasjon.**

For at økonomisk kompensasjon skal kunne innvilges etter denne forskrift må

- a. tiltakene og behovet for anlegg på forhånd være godkjent av reindriftsagronomen,
- b. den endelige plassering i tiltaksgruppe være foretatt av reindriftsagronomen, jf. § 4,
- c. eventuell kassering, jf. § 6, være godkjent av reindriftsagronomen,
- d. eventuelle tap, jf. § 7, være dokumentert og godkjent av reindriftsagronomen,
- e. reinkjøtt være levert slakteri hvor kjøttet kontrolleres av den offentlige kjøttkontrollen.

## **§ 4 Inndeling i tiltaksgrupper.**

Reinbeitedistrikter, siidaer og tamreinlag inndeles i fire tiltaksgrupper<sup>1</sup>, basert på radioaktivitetsnivå målt for levende eller slaktet rein i perioden 1. august - 20. desember foregående driftsår, jf. dog § 8 fjerde ledd. Målingene skal være gjennomført slik at de etter gjeldende veterinærforskrifter kan danne grunnlag for beslutning om godkjenning til omsetning eller kassering.

Reinbeitedistrikter, siidaer og tamreinlag hvor målinger viser et gjennomsnittlig radioaktivitetsnivå per rein på

- a. opp til og med 1,5 kBq/kg, og med ingen verdier på enkeltdyr på over 3,0 kBq/kg, skal plasseres i tiltaksgruppe A. Her gjennomfører reindriftsagronomen ingen tiltak. Det forventes at drift og slakteuttak rettes inn mot målsettingen om minst mulig radioaktivitet i reinkjøtt, selv om nivået er under grensen for særlige tiltak,
- b. opp til og med 1,5 kBq/kg, men med verdier for enkeltdyr på over 3,0 kBq/kg, skal plasseres i tiltaksgruppe B. Her gjennomfører reindriftsagronomen særskilte overvåkningsmålinger av levende rein frem til 20. desember inneværende driftsår. Dersom målingene viser verdier for enkeltdyr over 3,0 kBq/kg, iverksetter reindriftsagronomen tiltak etter bokstavene c eller d,
- c. fra 1,5 til og med 2,5 kBq/kg, skal plasseres i tiltaksgruppe C. Her stimuleres det til frem-skyndet kalveslakt før 1. oktober eller i perioden 1. oktober - 15. november,

- d. badjel 2,5 kBq/kg, galget biddjojuvot doaibmabidjojokui D. Dás ávžžuhuvvo árrat njuovvat misiid, ovdal golggotmánu 1. b. Jus ii leat vejolaš árrat njuovvat misiid guohtunekologalaš, doibmii guoski dahje ekonomalaš deasttain, de sáhtá váidudanbiebman leat molssaektun.

1 Gč. Doaibmabidjojovkkuid listu bohccobierggu radioaktivehta hárrái, doaibmajagis 2003/2004.

## § 5 Buhtadusa meroštallan.

Ekonomalaš buhtadus doaibmabijuide mat gusket radioaktivehtii bohccobierggus, addojuvvo muhtun muddui mearriduvvon máksomeriid1 mielde, gč. nuppi ja goalmát oasi, ja muhtun mud-  
dui rehkega mielde duođaštuvvon goluid ovddas, gč. njealját ja viđát oasi.

Orohagaide, siiddaide ja boazoservviide mat galget biddjojuvot

- a. doaibmabidjojokui A, ii addojuvvo ekonomalaš buhtadus,
- b. doaibmabidjojokui B, ii addojuvvo ekonomalaš buhtadus, jus gozihanmihtideamit eai mielddisbuvtte sirdima doaibmabidjojokui C dahje D,
- c. doaibmabidjojokui C addojuvvo ekonomalaš buhtadus
  - árra miesse- ja áldonjuovvamii, ovdal golggotmánu 1.beaivvi 1. máksomeari mielde,
  - árat miesse- ja áldonjuovvamii áigodagas golggotmánu 1. beaivvis – skábmamánu 15. beaivái 2. máksomeari mielde. Doppe gos lea čielga earru radioaktivehtadásis jahkodatguohtumiin, sáhtá boazodoalloagronoma dohkkehit ahte addojuvvo buhtadus 2. máksomeari mielde árat miessenjuovvama oktavuodas mañnil skábmamánu 15.b.,
- d. doaibmabidjojokui D addojuvvo ekonomalaš buhtadus
  - árra miessenjuovvamii ovdal golggotmánu 1.beaivvi 3.máksomeari mielde,
  - lassibiebmanii 5. máksomeari mielde (2,5 – 5,0 kBq/kg), dahje 6. máksomeari mielde (badjel 5,0 kBq/kg),
  - váidudanbiebmanii lunddolaš guohtumis 7. máksomeari (2,5 – 5,0 kBq/kg), dahje 8. máksomeari mielde (badjel 5,0 kBq/kg),
  - Ohcama mielde sáhttet lassigolud lunddolaš váidudanbiebmama geažil gokčojuvot 7. dahje 8. máksomeari mielde jus boazodoalloagronoma lea ovdalgihtii dohkkehan doaimma.

Buhtadus váidudanbiebmanii galgá gokčat goluid fuođđariid oastimii ja fievrreapmái, liige-  
bargguide, bohccuid vejolaš geahppuma ja vulosklassifiserema ovddas, ja eará vejolaš goluid.

Orohagaide/siiddaide/boazoservviide mat leat doaibmabidjojovkkus C ja D, gokčojuvvojit rehkega mielde duođaštuvvon liigegolut doaibmabijuide čađahanrusttegiidda, go boazodoalloagronoma lea plánaid ovdalgihtii dohkkehan, gč. 3.§ a-bustáva. Rusttegiid (gárdidiid) cegge ja eaiggá-  
duššá orohat/siida/boazosearvi. Bargu rusttegiid huksemii ii buhtaduvvo. Go rusttegat geavahuvvo-  
jit mánga jagi, de sáhttet golud bissovaš rusttegiidda muddejuvot gitta golmma jagi rádjai.

Orohagaide/siiddaide/boazoservviide doaibmabidjojovkkus D gokčojuvvojit dasa lassin reh-  
kega mielde

- duođaštuvvon golud šibitdoavtterbálvalussii,
- bohccuid fievrreapmi biebmanagárdái,
- geainnu muohtaboltumat biebmanagárdái,
- njuolgo golud dohkkehuvvon váidudanbiebmama válmmaštallamii, gč. 3. § a-bustáva, vaikko čájehuvvo ahte daid lei dárbbasmeahtun čađahit, dán vuolde maiddá bargu jeagilbordima oktavuodas.

Loahpalaš golud doaibmabijuide eai galgga man ge lálkai leat badjel 850,- kr juohke bohcco  
nammii mii lea doaibmabijus.

1 Gč. gustovaš Buhtadusmáksomeriid doaibmabijuide bohccobierggu radioaktivehta hárrái, doaibmajahkái 2003/04.

## § 6 Bohccobierggu bálkaseapmi.

Dábálaččat ii galgga addojuvot buhtadus bálkásan bohccobierggu ovddas. Jus sierra dilálašvuodát  
dahket dan dárbbaslažžan, de sáhtá boazodoalloagronoma dattege dohkkehit buhtadusa bálkásan  
bohccobierggu ovddas

- d. over 2,5 kBq/kg, skal plasseres i tiltaksgruppe D. Her stimuleres det til tidlig kalveslakt før 1. oktober. Dersom det ikke er mulig å benytte tidlig kalveslakt ut fra beiteøkologiske, driftsmessige eller økonomiske hensyn, kan nedfôring benyttes som alternativ.

1 jf. Oversikt over tiltaksgrupper vedrørende radioaktivitet i reinkjøtt, driftsåret 2003/2004.

### § 5 Utmåling av kompensasjon.

Økonomisk kompensasjon for tiltak vedrørende radioaktivitet i reinkjøtt ytes dels etter fastsatte satser<sup>1</sup>, jf. annet og tredje ledd, og dels etter regning for dokumenterte kostnader, jf. fjerde og femte ledd.

For reinbeitedistrikter, siidaer og tamreinlag som plasseres i

- a. tiltaksgruppe A ytes ingen økonomisk kompensasjon,
- b. tiltaksgruppe B ytes ingen økonomisk kompensasjon, dersom ikke overvåkningsmålinger medfører overføring til tiltaksgruppe C eller D,
- c. tiltaksgruppe C ytes økonomisk kompensasjon for
  - fremskyndet kalve og simleslakt før 1. oktober etter sats 1,
  - fremskyndet kalve og simleslakt i perioden 1. oktober - 15. november etter sats 2. Der det er et klart skille mellom radioaktivitetsnivået i årstidsbeitene, kan reindriftsagronomen godkjenne at det ytes kompensasjon etter sats 2 ved fremskyndet kalveslakt utover 15. november,
- d. tiltaksgruppe D ytes økonomisk kompensasjon for
  - tidlig kalveslakt før 1. oktober etter sats 3,
  - tilleggsfôring etter sats 5 (2,5 - 5,0 kBq/kg) eller sats 6 (over 5,0 kBq/kg),
  - nedfôring på naturlig beite etter sats 7 (2,5 - 5,0 kBq/kg) eller sats 8 (over 5,0 kBq/kg),
  - etter søknad kan merutgifter til naturlig nedfôring utover sats 7 eller 8 dekkes dersom tiltaket på forhånd er godkjent av reindriftsagronomen.

Kompensasjon ved fôringstiltak skal dekke utgifter til kjøp og transport av fôr, for merarbeid, for mulig vekttag og nedklassifisering hos reinen, samt eventuelle andre kostnader.

For distrikter/siidaer/tamreinlag i tiltaksgruppene C og D dekkes etter regning dokumenterte ekstrakostnader til anlegg for gjennomføring av tiltak, når planene på forhånd er godkjent av reindriftsagronomen, jf. § 3 bokstav a. Anlegg etableres og eies av distriktet/siidaen/tamreinlaget. Arbeid ved bygging av gjerdeanlegg kompenseres ikke. Når gjerdeanlegg benyttes over flere år, kan kostnader til faste anlegg fordeles på opp til tre år.

For distrikter/siidaer/tamreinlag i tiltaksgruppe D dekkes i tillegg etter regning

- dokumenterte kostnader til veterinærtjeneste,
- transport av rein til fôringsgjerde,
- brøyting av vei til fôringsgjerde,
- direkte kostnader til forberedelse av godkjent fôringstiltak, jf. § 3 bokstav a, som det viser seg unødvendig å gjennomføre, herunder arbeid med lavplukking.

Samlede utgifter til tiltak skal under enhver omstendighet ikke overstige kr 850,- per rein i tiltak.

1 jf. gjeldende satser for kompensasjoner for tiltak vedrørende radioaktivitet i reinkjøtt driftsåret 2003/04.

### § 6 Kassering av reinkjøtt.

Det skal normalt ikke ytes erstatning for kassert reinkjøtt. Dersom særlige forhold tilsier det, kan reindriftsagronomen likevel godkjenne erstatning for kassert kjøtt

- a. når det på forhånd er klart at tiltak etter § 4 ikke kan gjennomføres, eller i tilfeller der slike tiltak blir for dyre,
- b. når tiltak er gjennomført i samsvar med godkjente planer, men hvor innholdet av radioaktivitet fortsatt er for høyt til at kjøttet blir godkjent for omsetning,
- c. når tiltak må avbrytes før de er gjennomført,

- a. go ovdalgihtii lea čielggas ahte doaibmabijut 4. § mielde eai sáhte čađahuvvot, dahje diekkár doaibmabijut šaddet beare divrrasin,
- b. go doaibmabijut lea čađahuvvon dohkkehuvvon plánaid mielde, muhto radioaktivehta sisdoalu ain lea beare stuoris birggu dohkkehut vuovdimii,
- c. go doaibmabiju ferte gaskkalduhtit ovdal go lea čađahuvvon,
- d. ovttaskas bohccuin doaibmabidjoavkkus A ja C lea radioaktivehtadássi badjel 3,0 kBq/kg.

Gorodat mat bálkásuvvet, ja maid boazodoalloagronoma lea dohkkehan buhtadusvuogaduvva mii vuosttaš oasi mielde, galget lágiduvvot njuovahakkii, gč.3. § e-bustáva.

### § 7 Bohccuid massin.

Bohccuid massin radioaktivehta mihtideami, váidudanbiebmama geažil, gč. 4. §, gokčojuvvo mearriduvvon máksomeriid<sup>1</sup> mielde. Misiid massin gokčojuvvo 9. máksomeari mielde, ja badjel jahkásaš bohccuid massin gokčojuvvo 10. máksomeari mielde.

Massin vuosttaš oasi mielde sáhtá rehkenastojuvvot njuovvanlohku go ohccojuvvo buvttadandoarjja ja miessenjuovvandoarjja<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Gč.gustovaš Buhtadusmáksomeriid doaibmabijuide bohccobierggu radioaktivehta hárrái, doaibmajahká 2003/04.

<sup>2</sup> Gč. Gustovaš Njuolggadusa doarjaga birra siidaosiide ja boazoservviide.

### § 8 Ii-nuoskkiduvvon bohccuid háhkan iežas borramušdollui.

Sihkkarastin dihte ahte boazodoallit fidnejit bohccobierggu maid árvvut leat vuollel radioaktiiva nuoskkideami našuvnnaš rájiid vuodđobiebmoávdnasiin mii lea 600 becquerel kilos, de sáhtá álggahit čuovvovaš doaimmaid:

- njuovadettiin válljet bohccuid iežas borramušdollui mihtiduvvon bohccuid gaskkas
- biebmat bohccuid iežas atnui,
- oastit bohccuid dakkár guovlluin gos lea unnit nuoskkideapmi.

Eiseválddit gokčet goluid mihtidit ja bearráigeahččat radioaktivehta bohccuin iežas borramušdollui seammaládje go eará dárkkistanmihtideami.

Máksujuvvo buhtadus goluid ovddas mat leat biebma olis ja lassigoluid ovddas bohccuid oastima oktavuodas. Dát gokčojuvvo rehkega mielde. Go oastá bohccuid, de gokčojuvvo dušše golloerohus dan diasvahágis mii čuovvu iežas bohcco geaveheamis ja dain goluin mat leat go oastá seamma meare birggu earáin.

Jus lea dárbu mihtidit bohccuid iežas biebmodollui dábálaš njuovvamiid olggobealde, de ferte dieđihit eiseválddiide manemustá 1 vahku ovdal plánejuvvon njuovademiid.

Heahtenjuovvamat, mat eai sáhte adnojuvvo olbmoborramuššan beare alla radioaktivehtadási geažil, dahje mat lágiduvvojit njuovahakkii bálkásupmái, gč. 6. §, buhtaduvvojit dego livčče massojuvvon váidudanbiebmama oktavuodas, gč. 7. §. Heahtenjuovvan ferte leat čálalaččat duođastuvvon oktan šibitdoaktára dahje boazodoalloagronoma attestašuvnnain.

### § 9 Máksin ja bearráigeahčču.

Boazodoalloagronoma dohkkeha ja attestere buot buhtadusgáibádusaid maŋŋil go gorodat leat lágiduvvon almmolaš njuovahakkii ja dohkkehuvvon vuovdimii. Boazodoallohoavda bidjá buhtadusaid máksojupmái. Biebmanii sáhtá 60 % rádjai meroštuvvon buhtadus máksojuvvot go biebman álgá.

Sierra dilálašvuodain, main mearráduusat dás bajábealde eai govčča 1. § ulbmila, lea boazodoalloagronomas fápmudus geavahit njuolggadusa nu ahte 1. § ulbmil nu guhkás go vejolaš ollašuvvá.

### § 10 Fápmuiboahhtin.

Dát njuolggadus boahtá fápmui gassemánu 19. b. 2008. Seammás heahtihuvvo Njuolggadus buhtadusa birra goluide, liigebargguide ja ekonomalaš vahágiid ovddas, maid boazoeaiggádat gillájit bohccobierggu radioaktivehta váidudandoaibmabijuid geažil, addojuvvon čakčamánu 16.b. 1999.

d. for enkeltdyr fra tiltaksgruppene A eller C med radioaktivitetsnivå over 3,0 kBq/kg.

Slakt som vil bli kassert, og som reindriftsagronomen har godkjent som erstatningsberettiget etter første ledd, skal leveres til slakteri, jf. § 3 bokstav e.

### **§ 7 Tap av dyr.**

Tap av dyr ved måling av radioaktivitet, gjennomføring av nedfôring, jf. § 4, dekkes etter fastsatte satser<sup>1</sup>. Tap av kalv dekkes etter sats 9, mens tap av rein over 1 år dekkes etter sats 10.

Tap etter første ledd kan medregnes som del av slakteuttak i forbindelse med søknad om produksjonstilskudd og kalveslakteilskudd<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> jf. gjeldende satser for kompensasjoner for tiltak vedrørende radioaktivitet i reinkjøtt driftsåret 2003/04.

<sup>2</sup> jf. gjeldende Forskrift om tilskudd til siidaandeler og tamreinlag

### **§ 8 Tilgang på ikke forurenset rein til eget hushold.**

For å sikre at reindriftsutøvere har tilgang til reinkjøtt med verdier under den nasjonale grensen for radioaktiv forurensing i basismatvarer på 600 becquerel per kilo, kan det iverksettes følgende tiltak:

- a. utvelgelse av rein til eget hushold fra målte dyr ved slaktning,
- b. nedfôring av rein til eget hushold,
- c. kjøp av rein fra mindre forurensete områder.

Kostnadene med måling og kontroll av radioaktivitet i rein til eget hushold dekkes av myndighetene som for øvrig kontrollmåling.

Det gis kompensasjon for kostnader forbundet med nedfôring og for merkostnader ved kjøp av rein. Dette dekkes etter regning. Ved kjøp av rein dekkes kun kostnadsdifferansen mellom det inntektstap som vil følge av bruk av egen rein og kostnadene ved kjøp av tilsvarende mengde kjøtt fra andre.

Behov for måling av rein til eget hushold utenom ordinær slaktning må meldes til myndighetene senest 1 uke før planlagt slaktning.

Nødslakt som ikke kan nyttes som egen kost grunnet for høyt radioaktivitetsnivå, eller som leveres slakteri for kassering, jf. § 8, kompenseres som for tap av dyr under nedfôring, jf. § 9. Nødslaktingen må være skriftlig dokumentert med attestasjon fra veterinær og reindriftsagronom.

### **§ 9 Utbetaling og kontroll.**

Reindriftsagronomen godkjenner og attesterer alle krav om kompensasjoner etter at dyrene er levert offentlig slakteri og godkjent for omsetning. Reindriftssjefen anviser kompensasjonene til utbetaling. For fôring kan inntil 60 % av den beregnede kompensasjonen utbetales når fôringen starter.

I særlige tilfeller, hvor bestemmelsene ovenfor ikke er dekkende i samsvar med § 1, har reindriftsagronomen fullmakt til å praktisere forskriften slik at målsettingen i § 1 i størst mulig grad oppfylles.

### **§ 10 Ikrafttredelse.**

Denne forskrift trer i kraft 19. juni 2008. Samtidig oppheves Forskrift om kompensasjon for utgifter, merarbeid og økonomiske tap som reineiere påføres som følge av tiltak mot radioaktivitet i reinkjøtt av 16. september 1999.

## **Lassinjuolggadus guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká birra olbmuide geain nuppástuhttinbálkánjuolggadusa § 3 d mielde ii gáibiduvvon aktiiva nuppástuhttin**

Mearriduvvon juovlamánu 7.b.1999 St. prp. nr. 1 (1998-99) olis – Eanandoallo- ja biebmopartemeanta 1999 bušeahta, ja dán bušeahta Stuoradiggeieđahallama mielde.

- I Olbmot geat ledje badjel 50 jagi go heaittihedje boazodoaluset ja manne nuppástuhttinbálkkái – ja geain nuppástuhttinbálkánjuolggadusa § 3 d mielde ii gáibiduvvon aktiiva nuppástuhttin, sáhttet ohat Bargokantuvrras ain oážžut nuppástuhttinbálkká – 100.800,- kr. jahkái, dáid njuolggadusaid mielde.
- II Guoskevaš olmmoš galgá guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká ohcamis julggaštit ahte siida-oassi ii álggahuvvo šat ii ge sirdojuvvo eallinárbbolaččaide.
- III Bargokantuvrra mearrádusa áššis sáhtta váidit Fylkkabargokantuvrii hálddašanlága VI. kapihtala njuolggadusaid mielde (Vrd. nuppástuhttinbálkánjuolggadusa 7. § vuosttaš osiin).
- IV Jus guktot beallelaččat oážžuba nuppástuhttinbálkká, ja dušše nuppi ovddas ii gáibiduvvon aktiiva nuppástuhttin, de ferte sudno siidaoassi loahpahuvtot jus son galgá oážžut mieđihuvvot guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká, vaikko siidaoasi eaiggát lea ge beallelaš gii ii boađe guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká ortnega vuollái. Danne ferteba guktot beallelaččat julggaštit dán guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká ohcamis dan boarrásebbui sudnos.
- V Boazodoalloháhkka regulere vuoigatvuođa atnit geahččobohccuid ja boazomearkka. (Boazodoallohálddahus sáhtta addit dárkilet dieđuid ja bagadusa).
- VI Son gii oážžu mieđihuvvot guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká ohcama, ferte leat dieđihuvvon bargooheccin ja leat juvssahahtti bargomárkanis, gč. nuppástuhttinbálkánjuolggadusa § 3 d. Son lea geatnegas čuovvut bagadusaid maid bargomárkaneiseválddit addet olbmuid hárrái geat leat registrerejuvvon bargguheapmin.
- VII Nuppástuhttinbálkánjuolggadusa §§ 5, 8, 9 – earret namuhuvvon § 3 d, gustojit semmaláhkái olbmuide geaidna mieđihuvvo guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká.
- VIII Ii sáhte juolluduvvot guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká guhkit go dan gustovaš áigemuddui goas ohccis lea vuoigatvuohta dábálaš ahkepenšuvdnii – dálá ortnega mielde go lea deavdán 67 jagi.
- IX Jus unnimuspenšuvdna álbmotoadjolága mielde šaddá stuorit go guhkiduvvon nuppástuhttinbálkká máksomearri, de regulerejuvvo nuppástuhttinbálkká máksomearri seamma dássái dan rájes go manai badjelii.
- X Dát lassinjuolggadus boahtá fápmui jahkemolsumis 1998/99.

## **Tilleggsforskrift vedrørende forlenget omstillingslønn for personer som det etter omstillingslønns-forskrifta § 3 d ikke krevdes aktiv omstilling for**

Utferdiget 7. desember 1999 med hjemmel i St. prp. nr. 1 (1998-99) – budsjett 1999 for Landbruks- og matdepartementet, og Stortingets behandling av denne.

- I Personer som var over 50 år da de avviklet reindrifta og gikk over på omstillingslønn – og som etter omstillingslønns-forskrifta § 3 d således ikke krevde aktiv omstilling for, kan søke Arbeidskontoret om fortsatt å bli tilstått omstillingslønn – kr. 100.800,- per år, etter disse regler.
- II Vedkommende må ved søknad om forlenget omstillingslønn erklære at driftsenheten ikke gjenopptas og heller ikke overføres til livsarvinger.
- III Arbeidskontorets vedtak i saken vil kunne påklages til Fylkesarbeidskontoret etter reglene i forvaltningsloven kapittel VI. (Kf. omstillingslønns-forskriftas § 7 første ledd).
- IV Dersom begge ektefellene mottar omstillingslønn, og det bare for én av dem ikke ble krevd aktiv omstilling, må, for at denne skal kunne få innvilget søknad om forlenget omstillingslønn, deres driftsenhet opphøre, selv om det er ektefellen som ikke kommer inn under ordningen med forlenget omstillingslønn som er driftsenhetsinnehaver. Begge ektefellene må således erklære dette på søknad om forlenget omstillingslønn for den eldste av dem.
- V Rett til å ha sytingsrein og reinmerke reguleres av reindriftsloven. (Reindriftsforvaltningen kan gi nærmere informasjon og anvisning).
- VI Den som får innvilget søknad om forlenget omstillingslønn, plikter å stå tilmeldt som arbeidssøker og være tilgjengelig på arbeidsmarkedet, sml. omstillingslønns-forskriftas § 3d. Vedkommende plikter å følge de anvisninger arbeidsmarkedsmyndighetene gir for så vidt gjelder personer som står registrert som arbeidsløse.
- VII Omstillingslønns-forskriftas §§ 5, 8, 9 – foruten nevnte § 3 d, gjelder tilsvarende for personer som får innvilget søknad om forlenget omstillingslønn.
- VIII Det kan ikke tilstås forlenget omstillingslønn lenger enn til det til enhver tid gjeldende tidspunktet vedkommende vil ha rett til ordinær alderspensjon – per i dag ved fylte 67 år.
- IX Dersom beløp for minstepensjon etter folketrygdlovgivningen kommer til å overstige satsen for forlenget omstillingslønn, vil satsen for sistnevnte reguleres tilsvarende fra tidspunktet for overstiging.
- X Denne tilleggsforskrift gis med virkning fra årsskiftet 1998/99.

# Čoavddasánit oktan čujuhain njuolggadussii

## Čoavddasátni

*alimus boazolohku (600)*

*árranjuovvandoarjja  
árrapenšuvdna*

*beallelašlahus  
boazodoallorstuttet  
boazodoallošiehtadus*

*Boazodoalu Ovdánahttininfoanda  
buvttadandoarjja  
buvttadanvuoitu  
doallodoarjja  
doarjja boazoserviide*

*doarjja doaluide  
doarjja hálddašeapmái jna.  
doarjja mearkkašahtti  
boazovahágiid geažil  
doarjja oktasašorohagaide  
doaluid lotnun  
duođaštuvvon massimat  
ealihanbohccuid oastin  
Ekonomalaš Lávdegoddi  
fievrridandoarjja  
guhkiduvvon nuppástuhttinbálkka  
guođohanbarta  
lihkuhisvuohta  
loahppabeavdegirji  
massimat  
masiimiid duođašteapmi  
mánáidgárddiid boazodoallo-  
fálaldat  
márkanovddideaddji doaimmat  
mearkkašahtti boazovaháгат  
miessenjuovvandoarjja  
njuovvangáibádus  
oahppostipeanda  
orohatdoarjja  
orohatplána  
ovdánahttininfoanda  
produksuvdnadoarjja  
radioaktivitehta bierggus*

## Njuolggadus/Mearrádus

Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap.  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus boazodoalu árrapenšuvdna birra

Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 1. kap.  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 3. kap.  
Boazodoallošiehtadus suoidnemánu 1. beaivvis 2004 –  
geassemánu 30. beaivái 2005

Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap

Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoserviide  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 3. kap.  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap.  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 2. kap.  
Boazodoalu Ekonomalaš Lávdegotti njuolggadus  
Njuolggadus bohccogorudiid fievrridandoarjaga birra  
Lassinjuolggadus guhkiduvvon nuppástuhttinbálkka birra  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 3. kap.  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap.  
Jagi 2006 Boazodoallošiehtadallamiid loahppabeavdegirji  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap.  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap.  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 7. kap

Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 1. kap  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 4. kap.  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoserviide  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat, 5. kap  
Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoserviide  
Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoserviide  
Boazodoalu ovdánahttininfoandda njuolggadusat  
gč. buvttadandoarjja

Njuolggadus buhtadusa birra goluid, liigebargguid ja  
ekonomalaš vahágiid ovddas, maid boazoeaigádat gillájit  
bohccobierggu radioaktiivvalašvuođa váidudandoaimma-  
bijuid geažil

## Stikkord med henvisninger til forskrift

<b>Stikkord</b>	<b>Aktuell forskrift/bestemmelse</b>	<b>Side</b>
<i>Distriktsplan</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>Distriktsstilskudd</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>Driftstilskudd</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>Dokumentert tap</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>ekstraordinære tap</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>ektefellestillegg</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>forlenget omstillingslønn</i>	Tilleggsforskrift vedrørende forlenget omstillingslønn	87
<i>fraktilskudd</i>	Forskrift om tilskudd ved frakt av reinslakt	77
<i>gjeterhytte</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 3	31
<i>Hovedavtalen</i>	Hovedavtale for reindriften	7
<i>innløsning av driftsenheter</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 5	39
<i>inntekt utenom reindriften</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>kalveslaktetilskudd</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>konfliktforebyggende tiltak</i>	Forskrift om tilskudd til konfliktforebyggende tiltak i forholdet mellom reindrift og jordbruk	55
<i>Kriseberedskap</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>livdyrkjøp</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 2	31
<i>markedsfremmende tiltak</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 1	29
<i>minstekravet</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag;	61
<i>omfattende tap</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>produksjonstilskudd</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>produksjonspremie</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>radioaktivitet i reinkjøtt</i>	Forskrift om kompensasjon for utgifter, merarbeid og økonomiske tap som reineiere påføres som følge av tiltak mot radioaktivitet i reinkjøtt;	81
<i>Registrerte slakteribedrifter</i>	Forskrift om rapportering av slaktet rein;	77
<i>Reindriftens Utviklingsfond</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond	25
<i>reindriftnlegg</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 3	31
<i>reindriftsavtale</i>	Reindriftsavtale 1. juli 2002 – 30. juni 2003	13
<i>reinstallstak (600 rein)</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag;	61
	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>sluttprotokoll</i>	Sluttprotokoll for reindriftnforhandlingene 2000	21
<i>støtte ved omfattende tap</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>slaktekrav</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>særlig reindriftilbud i barnehager</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 7	41
<i>tap</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>tapsdokumentasjon</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>tapsforebyggende fond</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>tidligpensjon</i>	Forskrift om tidligpensjon i reindriften	45
	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 1	25
<i>Tidligslaktetilskudd</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>Tilskudd til administrasjon m.v.</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>Tilskudd til driftsenheter</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
<i>Tilskudd til fellesbeitedistrikter</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>Tilskudd til tamreinlag</i>	Forskrift om tilskudd til driftsenheter og tamreinlag	61
	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67

*riidoeastadeaddji doaimmat*

*sisabohtu olggobealde  
boazodoalu*

*Trollheimen-doarjja*

*Unnimusgáibádus*

*vaháteastadeami foanda*

*vaháteastadeapmi*

*Váldošiehtadus*

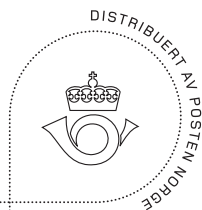
Njuolggadus doarjagii riidoeastadeaddji doaibmabijuide  
boazodoalu ja eará guoskevaš beali gaskavuodas  
Njuolggadus doarjaga birra doaluide ja boazoservviide

Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide  
Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide  
Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide  
Njuolggadus doarjaga birra orohagaide ja boazoservviide  
Boazodoalu váldošiehtadus

<i>Trollheimen-tilskuddet</i>	Forskrift om tilskudd til reinbeitedistrikter og tamreinlag	67
<i>Ulykke</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 4	33
<i>utdanningsstipend</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond, kap. 5	39
<i>utviklingsfondet</i>	Forskrift for Reindriftens Utviklingsfond	25
<i>Økonomisk Utvalg</i>	Instruks for Økonomisk Utvalg for reindriftnæringen	11

**B**

NORGE



P.P.

*Returadresse:*  
REINDRIFTSFORVALTNINGEN  
Postboks 1104, 9504 Alta

*Máhcahanadreassa:*  
BOAZODOALLOHÁLDDAHUS  
Poastaboksa 1104, 9504 Áltá